

Škofjeločani enotni proti odpadkom

## Jazbinšek ni prepričal poslancev

Minister za okolje in prostor je zatrnil, da odlaganje odpadkov ni vzrok za zavlavljanje pri delih za zapiranje rudnika urana, pač pa iskanje čimboljše rešitve za varstvo okolja.

Škofja Loka, 28. oktobra - Kljub veliki spretnosti, znanju in tudi argumentom Mihe Jazbinška - to so mu priznali tudi številni razpravljalci na skoraj šesturnem izrednem zasedanju škofjeloške občinske skupščine - ministru za okolje in prostor ni uspelo prepričati poslancev o tem, da obstajajo utemeljeni razlogi, zaradi katerih slovenska vlada odlaša s sprejemom programa del za odpravljanje posledic rudarjenja in predelovanja uranove rude v nekdanjem Rudniku urana Žirovski vrh. Ne glede na dejstvo, da se že dobra tri leta po zaprtju rudnika na tem področju ni storilo ničesar, je ostalo vprašanje, ali se zakon o zapiranju rudnika urana ne izvaja, ali pa se z njim le

odlaša, nedorečeno, saj je Mihi Jazbinšku vsaj v določeni meri uspelo prepričati skoraj polnoštevilno navzoče poslance, da proučevanje možnosti za shranjevanje odpadkov ni glavni vzrok za odlašanje, pač pa še ne dovolj dorečeni načini, kako okolje čimboljše zavarovati. Kot glavno vprašanje pri tem je bil izpostavljen način sanacije jalovišč - ali jalovišča na sedanjih lokacijah sanirati le s prekrivanjem, ali pa jalovino zvoziti nazaj v opuščeni rudnik, medtem ko so poslanci kljub zagotovilom ministra, da bi bilo shranjevanje odpadkov ekološko povsem neoporečno, vztrajali, da to nikakor ne pride v poštev. Več o izredni seji na 3. strani. • Š. Žargj



Plačilna kartica **ACTIVA**  
**DENAR ZA AKTIVNE**  
Ljubljanska banka  
Gorenjska banka d.d., Kranj

Lastninjenje turističnih podjetij v TNP

## Domačini naj bi bili večinski lastniki

Večino premoženja naj bi brezplačno prenesli na razvojno delniško družbo ali zadrugo, olastnili pa bi ga tako, da bi večinski lastniki postali domačini.

Bohinj - Skupina poslancev krščansko demokratske stranke je že v začetku septembra predložila državnemu zboru predlog zakona o lastninskem preoblikovanju družbenih in lastniško mešanih turističnih podjetij na območju Triglavskega narodnega parka.

Po tem zakonu naj bi družba, kot sicer predvideva privatizacijski zakon, olastnili družbene hotele, gostinsko in športno-rekreacijske objekte, kemping, počitniške domove, žičnice in vsa zemljišča na območju parka. Najprej naj bi iz celotnega premoženja izločili del, ki ga je treba vrniti nekdanjim lastnikom, nato naj-

več petino namenili za interno razdelitev delnic in za notranji odkup, vse ostalo premoženje pa brezplačno prenesli na razvojno turistično delniško družbo ali zadrugo, katere ustanovitelji in delničarji bi bili lahko samo slovenski državljani. Delniška družba ali zadruga naj bi za štiri petine premoženja izdala navadne upravljalške

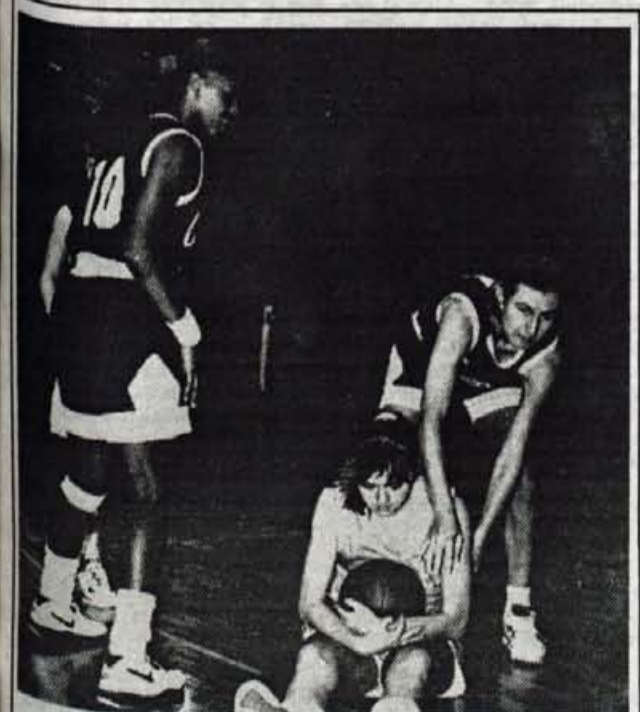
delnice, za petino pa delnice, ki bi se glasile na ime varstveno ekološkega sklada. Lastninjenje bi potekalo tako, da bi prebivalci v parku in iz krajevnih skupnosti, ki delno ležijo v njem, z uporabo svojih lastniških certifikatov, z notranjim odkupom in s petletnim odplačilom pridobili večinski lastniški delež nad premoženjem. Skupina poslancev utemeljuje predlog s tem, da razvoj ekološkega, "mehkega", okolju prijaznega turizma ne bi bil mogoč, če bi v parku prevladovali zunanji ali celo tuji lastniki.

Državni zbor zakona še ni obravnaval, državni svet pa je načelna izhodišča že sprejel.

V Žičnicah Vogel, bohinjskem Kompasu in v Alpinumu se s predlaganimi zakonskimi rešitvami ne strinjajo. Predlagajo, da bi se podjetja v parku lastnili tako kot vsa ostala, iz deležev, ki bi po končanem lastniničenju pripadla republikemu skladu, pa naj bi oblikovali sklad za reševanje ekoloških, razvojnih in odkodninskih problemov v parku. • C. Zaplotnik



Vrba, 28. oktobra - Danes so v Vrbi slovesno odprli 13 kilometrov dolg odsek avtoceste Hrušica - Vrba, slavnostni govornik pa je bil predsednik vlade Republike Slovenije dr. Janez Drnovšek. Vrednost zahtevnega objekta je 140 milijonov nemških mark ali le za 13 odstotkov več, kot so načrtovali. Vlada je v zadnjem letu za cesto namenila dodatnih 1,2 milijona tolarjev, od tega 680 milijonov za končna dela. Na avtocesti so odkrili tudi tehnični spomenik in na novo zgrajeni objekt Kompas mejnega turističnega servisa. Več o avtocesti na 4. strani. - D.S. - Foto: Gorazd Šinik



Škofja Loka, 27. oktobra - Košarkarice Odeje - Marmorja so v tretjem kolu pokala Liliane Ronchetti v domači dvorani na Podnu v Škofji Loki v sredo zvečer gostile italijanske viceprvakinja, ekipo Ahena in Cesene. Čeprav jim ni uspelo zmagati, so ljubitelji košarke lahko uživali v lepem srečanju. Več o košarki in ostalih športnih dogodkih pa je zapisano v današnji Stotinki.V.S., foto: J.Pelko

## Sprejeta merila za plače direktorjev Izstopa le peščica

Ljubljana, 26. oktobra - Predsednik GZS Dagmar Šuster in predsednica Združenja Manager Anica Berglez-Volk sta podpisala merila za plače direktorjev. Ob tem so dejali, da 95 odstotkov direktorjev ta merila že upošteva, izstopa le peščica, ki meče slabo luč na vse managerje.

Po sprejetih merilih naj bi v majhnih podjetjih imeli direktorji trikratno povprečno plačo, v srednjih štirikratno in v velikih petkratno povprečno plačo v podjetju. Čiste plače slovenskih direktorjev naj bi potemtakem znašale od 135 do 225 tisoč tolarjev.

Uresničevanje teh meril zbornica in združenja lahko zagotovita le s svojo avtoriteto in z moralno močjo, v bistvu gre torej za gentlemenški dogovor, ki je smotern in razumen v tem času. Izjemno visoke, "incidentne" plače si po Šustrovih besedah izplačuje le peščica slovenskih managerjev, ki slabo luč mečejo na tisoč drugih. Spiska direktorjev, ki so maja in junija prejeli zelo visoke plače ni dobil, ker SDK pravno še preverja, če so ti podatki lahko javni. Na naše vprašanje, koliko je teh podjetij in v kolikšni meri so te plače odstopale od sedaj sprejetih meril, pa je Dagmar Šuster odgovoril, da gre za 30 podjetij in da jih najbolj odstopa le nekaj, saj je čista plača 25-tega na seznamu znašala 280 tisoč tolarjev. • M. Volčjak

## Potrjenih 20 programov lastninjenja Kroj je tretji na Gorenjskem

Kranj, 26. oktobra - Škofjeloški Kroje je tretje družbeno podjetje na Gorenjskem in v škofjeloški občini, ki mu je agencija za privatizacijo že odobrila program lastninjenja.

Za Embalažno grafičnim podjetjem iz Škofje Loke in Termopolom iz Sovodnja se je torej za pot privatizacije sorazmerno hitro podal tudi Kroj iz Škofje Loke. Zanimivo je, da so vsa tri podjetja iz škofjeloške občine, kar nemara že potrjuje spomladi izrečene besede predsednika kluba škofjeloških direktorjev Braneta Selaka, sicer direktorja

hotaveljskega Marmorja, da škofjeloških direktorjev niso premamile divje privatizacije. Res je bilo več takšnih poskusov v kranjski občini, kjer zdaj z revizijo ceho plačujejo vsa podjetja, saj se bo olastninjenje vsem odmaknilo v prihodnje leto.

Agencija za privatizacijo je doslej prejela 50 programov lastninjenja, kar 46 programov predvideva notranji odkup, štirje notranji odkup v kombinaciji z dokapitalizacijo, dva pa prodajo vseh sredstev podjetja. Doslej pa je agencija odobrila 20 programov lastninjenja. • M.V.

## Javna dražba Tekstilindusovih nepremičnin Upravne stavbe brez kupcev

Kranj, 28. oktobra - Včeraj je bila na Temeljnem sodišču v Kranju javna dražba, na kateri je bil napredaj del nepremičnin kranjskega Tekstilindusa v stečaju. Kot celoto so prodajali nekdanje upravne stavbe na Gorenjesavski cesti 12. Kljub temu da so se za nakup zanimali trije potencialni kandidati, se dražbe za dva milijona nemških mark ni udeležil nihče od njih, tako da je bila dražba zaključena prej kot v desetih minutah. • M. G.

**Kranjski trgovci z igračami**

**INDIAD & OTROCI**

Telefon (064) 212 479 in 221 650

## SLOVENCIM PO SVETU

## Pomenljive besede nemškega kanclerja

Čeprav nemški kancler Helmut Kohl Slovenije poimensko ni uvrstil med države, ki naj bi imele zaprta vrata za vstop v Evropsko skupnost, pa je tudi ni naštel med državami, ki naj bi v doglednem času postale članice.

Karkoli je že rekel nemški kancler na forumu nemškega gospodarstva v Bonnu, je za Slovenijo namenje, da bo morala preleteti še veliko znojno in pokazati veliko mero diplomatske spretnosti ter prestati še mnoge evropske teste, da jo bo razvita Evropa vzela za svojo. Prav imajo tisti, ki so prepričani, da se Evropa še ni odločila, kam bi nas uvrstila: ali na evropsko področje miru, demokracije, gospodarske in socialne uspešnosti, ali za to mejo, kjer pa veljajo povsem druge značilnosti.

## Ustanovljen Atlantski svet

Odslej ima tudi Slovenija Atlantski svet, nevladno gibanje državljanov, ki si bo prizadevalo za obveščanje javnosti o problemih varnosti in sodelovanja v Evropi in svetu in za proučevanje in povezovanje na področju, ki ga obsega prekoatlantska zveza NATO. Novoustanovljena slovenska organizacija je že zaprosila za sprejem v centralo te zveze v Parizu.

Kancler Kohl naj bi namreč dejal, da za tiste države, ki so nastale na ozemlju bivše Jugoslavije, za Romunijo, Albanijo in Bolgarijo v Evropski skupnosti ni prostora. Kvečjemu bi skupnost lahko s njimi sklenila asociacijske sporazume. Na vzhodu pa naj bi skupnost zajela Češko, Slovaško, Poljsko in Madžarsko in baltične države, če bodo to želele. Kasneje se je izkazalo, da kancler le ni tako rekel. Dejaj, da je interes skupnost za včlanitev teh držav, o tem, za koga pa naj ne bi bilo mesta v skupnosti, pa ni govoril. Kakorkoli vzamemo kanclerjevo izjavo, nas ni omenil v nobeni zvezi, čeprav nam zahodnoevropski politiki, sicer ne oni najvišjega ranga, zagotavljajo, da nas ne jemljejo več kot del Balkana in njegove krize, ampak kot uspešno in perspektivno državo, ki ji je mesto v razviti Evropi. Takšno stališče je prav v Nemčiji slišal slovenski zunanji minister Lojze Peterle med obiskom v nemški zvezni deželi Severno Porenje - Westfalija. Pohvale na račun Slovenije so deževalo tudi med sredinim obiskom delegacije državnega zbora v Evropskem parlamentu. Poslansko delegacijo vodi podpredsednik državnega zbora Miroslav Mozetič. • J. Košnjek

## Dober večer, sosed

Po koroškem se nadaljujejo dvojezične kulturne prireditve z naslovom Dober večer, sosed, ki naj bi zblížale nemško in slovensko govoreče Korošce. V petek je bila prireditev v Borovljah, v nedeljo v Globasnici, kjer je govoril koroški deželni glavar dr. Christof Zernatto, v ponedeljek pa v Železni Kapli in Radišah.

V Škocjanu so odprli prenovljeno poslopje posojilnice, ki je v lasti Zveze slovenskih zadrug. V novem poslopiju bodo dobile prostor tudi slovenske organizacije in knjižnica. Banka bo imela nočni trezor in bankomat.

V Tinjah se nadaljujejo srečanja s pisatelji. V soboto je bil tam gost Miloš Mikeln, ki bo predstavil svoj roman Veliki voz. Štedila mu bosta dva slavljena: pisatelja, dramatika in publicista Boris Pahor in Igor Torkar.

## STRANKARSKÉ NOVICE

## V Trziču imajo žensko zvezo

Trzič, 29. oktobra - Trziške žene, vključene v Slovensko žensko zvezo, so se na ustanovnem zboru 25. oktobra odločile, da bodo enakopravno z moškimi vodile politiko Slovenskih krščanskih demokratov. Ustanovni zbor je vodila poslanka Jana Primožič, v imenu regije pa jih je nagovorila dr. Marija Pozenel iz Radovljice. Po njenem je slovenska družina v hudi krizi, kar daje obilo možnosti za delovanje tudi trziški zvezi. Zborovalke na nagovoril tudi podpredsednik občinskega odbora SKD Trzič Janez Bečan. Trziške članice ženske zveze bodo organizirale predavanja s področja vzgoje, medsebojnih odnosov, zdravstva in preventive pred zasvojenostjo z mamili. Prvo predavanje bo novembra na temo medsebojnih odnosov v družini in družbi.

Franc Grašič sprašuje vlado

## Kaj bo z odvzetim premoženjem na jugu

Ljubljana, 27. oktobra - Na sredini seji državnega sveta je svetnik Franc Grašič iz Trziča, direktor Peka vprašal vlado, kako misli pomagati tistim podjetjem, ki so jim v Srbiji in Črni goru zaplenili premoženje in imajo neplačane terjatve iz izvoza v bivšo Sovjetsko zvezo. V preteklem mandatu je namreč parlament sprejel zakon, s katerim je država prevzela določene terjatve do Iraka, Kube, Angole ter zvezne direktije za promet in rezerve izdelkov posebnega pomena, torej za vojsko. Franca Grašiča je tudi zanimalo, če vlada ali ministrstvo za zdravstvo veta, da zadnje časa narašča število bolezenskih odsotnosti z dela do 30 dni, ki gredo v breme delodajalcev. Ali je to povezano s prosto izbiro zdravnika, je vprašal svetnik Franc Grašič. • J.K.

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Bo državni zbor zasedal tudi ob sobotah in nedeljah

## Kdo bo komandiral slovenski vojski

Državi zbor je opravil drugo obravnavo predloga resolucije o izhodiščih zasnove nacionalne varnosti v Republiki Sloveniji in prvo obravnavo zakona o obrambi. Sprememba ustavnega zakona pa je še negotova.

Ljubljana, 29. oktobra - Poslanci so končno le opravili drugo obravnavo resolucije o izhodiščih zasnove nacionalne varnosti Slovenije in z njo v zvezi sprejeli nekatere sklepe. Državni zbor mora v 30 dneh oblikovati posebno telo, sestavljeno medresorsko, ki bo bedelo nad uresničevanjem resolucije. Poslancem se nadzor, za katerega sta zadolžena dva odbora državnega zbora, ni zdel



Janez Janša, obrambni minister, trdi, da bo slovenska vojska bistveno cenejša.

zadosten. Vlada mora do tretje obravnave predložiti državnemu zboru zunanjepolitično strategijo Slovenije. Resolucija je namreč izjemnega pomena za prihodnje zunanjepolitično ravnanje in usmeritev Slovenije. Končni cilj naj bi bila integracija v evropske gospodarske in varnostne sisteme vključno z Nato. O tem se bodo Slovenci odločali na referendumu, je sklenil državni zbor. Parlament je sklenil, da mora Slovenija vložiti kandidaturu za status opazovalca v skupščini Zahodnoevropske unije in kandidaturu za pridruženo delegacijo v skupščini Nata. Državni zbor je med možno ogrožanje Slovenije uvrstil morebitne težnje po spremembi Osimskih sporazumov in spremembi zahodne meje.

## Svoje naj pove tudi predsednik države

Zakon o obrambi je prestal prvo obravnavo. Tudi ta bo deležen precejšnjih sprememb. Predvsem bo treba natančneje opredeliti pristojnosti predsednika republike, obrambnega ministrstva in obrambnega ministra, vlade, državnega zbora, varnostnega oddelka obrambnega ministrstva in vojaške

## Zaplet ob spremembi ustavnega zakona

Kako bo rešen zaplet ob predlogu za spremembo ustavnega zakona, ki bi za eno leto podaljšal rok za uskladitev zakonodaje z novo ustavo, je nastal zaplet. Ko je bil na kolegiju predsednika državnega zbora mag. Hermana Rigelnika že dosežen kompromis, da bi nujne zakone s področja lokalne samouprave in javnih financ morali sprejeti do sredineprihodnjega leta, je skupina 22 poslancev predlagala, da morajo biti zakoni, ki zadevajo lokalno samoupravo, sprejeti letos. Šele pod tem pogojem bo ta skupina glasovala za spremembo ustavnega zakona. Za tako odločanje je namreč potrebna dvotretjinska večina. Predstavnik teh poslancev dr. France Bučar je dejal, da so spomladanske lokalne volitve po novi zakonodaji možne. Takoj bi morali sklicati zbere volivcev, na katerih bi se odločali o novih občinah, nato pa bi razpisali referendum. Ker so vsi zakoni že v drugi fazi, je njihov sprejem mogoč. Seveda pa bi moral državni zbor zasedati tudi v sobotah in nedeljah.



## Vojaških kuratov ne bo

Poslanec Slovenskih krščanskih demokratov Ivan Oman je predlagal, da bi uvedli institut vojaškega duhovnika oziroma kurata. Predloga državni zbor ni sprejel, ker je menil, da že sam zakon dovoljuje obiskovanje verskih obredov, vojaki pa so običajno konec tedna doma in se tudi zato lahko udeležujejo verskih obredov.

## Ivan Oman je predlagal, da bi uvedli vojaške duhovnike

policije. Med drugim je bilo sklenjeno, da mora svoje mnenje o zakonu povedati tudi predsednik države. Vojaški organi bi smeli zbirati podatke samo za svoje potrebe in tiste, ki jih nujno potrebujejo. Vrhovno poveljstvo bo v rokah predsednika države, vodenje obrambnih sil v rokah vlade in nadzor v rokah državnega zbora. Del poslancev je menil, da so pristojnosti obrambnega ministra prevelike, državni zbor pa je tudi sklenil, da narodna zaščita ne bo pod kontrolo slovenske vojske, ampak bo povsem samostojna služba. S tem bi preprečili, da bi postala narodna zaščita neke vrste paravojaška organizacija. Obrambni minister Janez Janša je poslanecem v bran zakona povedal, da bo sedanji obrambni sistem trikrat cenejši od sistema, ko smo bili še v Jugoslaviji. • J. Košnjek

## Seja državnega sveta

## Občinske volitve aprila

Ljubljana, 27. oktobra - V sredo so se sestali tudi državni svetniki. Glede proračunskega memoranduma za prihodnje leto so menili, da renominacije proračuna med letom ne bi smele biti dovoljene. Ob obravnavi zakonov s področja lokalne samouprave so svetniki terjali oblikovanje pokrajin kot vmesne stopnje med državo in občinami. Lokalne volitve naj bodo spomladski prihodnje leto, ko bo pretekel mandat sedanjim občinskim skupščinam. Ne glede na to, ali bodo nove občine že formirane ali ne, naj se izvolijo enodomenne skupščine. Župane je treba izvoliti neposredno. Svetniki so menili, da nova lokalna samouprava ne sme biti dražja od sedanjih, prav tako pa ne bi smeli po novih občinah avtomatično zaposliti vseh zaposlenih po sedanjih občinah. Svetniki so obravnavali tudi predlog zakona o opravljanju turistične dejavnosti na območju Triglavskega narodnega parka.

## STRANKARSKÉ NOVICE

Pogovor dveh kranjskih strank

## Zaskrbljeni zaradi nezaposlenosti

Kranj, 27. oktobra - V Kranju sta se sestali vodstvi občinskih odborov Slovenske ljudske stranke in Socialdemokratske stranke Slovenije. Ocenili sta, da se gospodarski položaj ne zboljšuje, še posebej zaskrbljujoče pa je veliko število nezaposlenih v kranjski občini. Kritizirali so nekatere poteze ministrstva za delo. Socialni položaj večine državljanov se še poslabšuje, k čemur prispeva tudi preveč liberalna politika slovenske vlade. Potrebna bi bila protidumpniška zaščita. V prihodnje se bosta stranki pri zboljšanju položaja v kranjski občini medsebojno podpirali. Soglašata tudi s prizadevanji vodstev obeh strank na čelu z gospodom Janšo in Podobnikom pri preprečevanju divjih privatizacij in za bogatejšo, bolj pravično in pravno urejeno Slovenijo, sta med drugim zapisala predsednika obeh odborov Janez Tičar in Branko Grims.

Slovenska ljudska stranka Škofja Loka

## Žirovski vrh brez odpadkov

Škofja Loka, 26. oktobra - Na sestanku podružnic Slovenske ljudske stranke iz škofjeloške občine so soglašali s stališčem izvršnega sveta in skupščine občine Škofja Loka, da opuščeni rudnik urana Žirovski vrh ne sme postati odlagališče kakršnihkoli odpadkov. Ti kraji in ljudje so že prekomerno obremenjeni zaradi rudnika. Vsaki nameri odlaganja odpadkov se bodo uprli, tudi s silo, so dejali. Na sestanku so govorili tudi o uresničevanju zakona o denacionalizaciji. Posebne pozornosti je bila deležna informacija, da direktor Kmetijske zadruge Kranj neupravičeno zadržuje vračanje zemljišč, ki ležijo v občini Škofja Loka. Nerazumljivo je, da nekateri občinski uslužbenci to podpirajo. Za občino Škofja Loka so zemljišča, ki jih obdeluje in ima od njih koristi druga

## STRANKARSKÉ NOVICE

občina, v tem primeru Kranj, nekoristna, pravi v informaciji s sestanka Franci Feltrin. Zaradi tega bi se morali na občini (njene uslužbenci) zamisliti in vprašati, kdo izkorišča naše bogastvo in od česa bodo živele občine v prihodnje. Nekdaj pohvaljene občinske službe, ki se ukvarjajo z Zakonom o denacionalizaciji, so postale tarča neupravičenih kritik upravičencev. Vzrok je v posameznikih, ki bi radi postali veleposestniki na tuji (ukradeni) zemlji. Podrobno analizo omenjenega zadrževanja bodo poslali državni vladi. • J.K.

Medstrankarski pogovori

## Volitve, avtocesta

Ljubljana, 27. oktobra - Za tesnejše sodelovanje so se dogovorili predstavniki Slovenske ljudske stranke in Slovenske desnice. Ne gre le za sodelovanje ob aktualnih sprotih problemih, amok predvsem za čim bolj usklajen nastop na lokalnih volitvah prihodnje leto, in to vseh desnih in desnorskih strank na Slovenskem. Vodstvi Zelenih, ekološko socialne stranke in Slovenske ljudske stranke pa sta obravnavali ekološko in naravovarstveno plat načrtovane gradnje avtoceste med Ljubljano in Celjem. Zeleni menijo, da bi kazalo ceste speljati po pobočjih, s čimer soglašajo tudi v ljudski stranki, vendar bi bilo to povezano z velikimi stroški. Predvsem pa ceste ne bi smeli trasirati sredi doline, kjer bi uničili bogate nasade hmelja. • J.K.

Krščanski demokrati Kranj

## Maša za kranjskim pokopališčem

Kranj, 29. oktobra - Občinski odbor Slovenskih krščanskih demokratov Kranj vabi občane Kranja k spominski maši za vse pobite po drugi svetovni vojni, ki bo v nedeljo, 31. oktobra, ob 15. uri pri križu v gozdu za kranjskim pokopališčem.



## Gospodarsko statistiko "začini" z Iskro Ero Za vse je najbolje, da zdravljenje uspe

(nadaljevanje s 3. strani)

Do konca leta naj bi se z banko sporazumeli o (novem) reprogramiranju dolgov, pomembno pa je tudi to, da bodo delavci zdržali.

Prednost Era pred ostalimi podjetji, ki so tudi v velikih težavah, je po besedah Milana Bajžlja v tem, da ima trg in da ni usodno vezan na enega ali dva kupca, ampak na pet, šest, od katerih ima vsak 15- do 17-odstotni tržni delež. Kar 90 odstotkov proizvodnje prodajo na tuje trge in le desetino doma. Podjetje ima zdaj 460 zaposlenih, število pa naj bi se po naravnih poti, brez odpuščanja, po preobrazbi in spremembah v proizvodnji zmanjšalo na 400. Čeprav se v podjetju zdaj več ukvarjajo s problemi preživetja, razmišljajo tudi o prihodnosti. Ta je lahko le evropska: če bo štiristo zaposlenih hotelo zaslužiti evropske plače, bo moralo na leto narediti 800 do 900 tisoč izdelkov. • C. Zaplotnik

## Dva jubileja v enem letu

Franc Golorej se je letos razveselil dveh praznikov. Začetek poletja je kot edini ustanovni član dočkal 70. obletnico Gasilskega društva Voklo, pred dnevi pa je praznoval osebni jubilej, 90. rojstni dan. Najstarejši prebivalec je tudi zvest naročnik Gorenjskega glasa od nastanka časopisa, zato ga predstavljamo našim bralcem.



Menda je bilo za vaš 90. rojstni dan v Voklem kar živahno in vedro?

Franc GOLOREJ: "To pa drži. Čeprav imam rojstni dan zadnji dan septembra, so mi potlej še ves teden prihajali čestitati upokojenci, sosede in drugi znanci. Za praznik se nas je zbralo okrog 40 domačih, saj imam tri hčere in sina, devet vnukov, pa tudi pravnuke so že pri hiši. Hčerka Albina in eden od vnukov z družino živijo tukaj, drugi pa pa tudi večkrat pridejo na obisk. Seveda so me letos razveselili z veliko tako z voščili kot darili."

Tri mesece poprej ste prejeli še neko priznanje. Kakšno in zakaj?

Franc GOLOREJ: "Junija smo gasilci v Voklem praznovali 70-letnico našega društva. Takrat so mi izročili prelepo plaketo Sv. Florjana, ker sem edini še živeči ustanovni član. Takrat je po domačijah pogosto gorelo, pa smo se odločili za ustanovitev svojega društva. Začeli smo brez vsega, ob pomoči krajanov pa smo počasi nakupili opremo, zgradili dom in širili svoje vrste. Ponosen sem na številne dosežke, zato se rad udeležim vseh gasilskih prireditev. Moji najljubši spomini pa so povezani z gasilskimi veselnicami, kjer smo se po delu tudi sami povesečili."

Najbrž je bilo v vašem življenju več trdega dela kot pa veselje?

Franc GOLOREJ: "Čeprav sem rojen na kmetiji, sem večino delovnih let preživel kot skladiščni delavec, nazadnje pri kranjskem Projektu. Po hudi boleznici sem se v šestdesetih letih upokojil. Zapor med vojno, skromno življenje po njej, gradnja nove hiše in skrb za družino so naredili svoje. Kljub slabemu srcu in betežnim nogam zadnji čas pa sem tudi na stara leta kar zadovoljen."

Kaj vam je prinašalo največ zadovoljstva, kako preživljate dneve?

Franc GOLOREJ: "Od otroka sem imel rad živali; gojil sem kunce in golobe. Tudi za nedeljski pogovor na vasi smo nekdanji našli čas. In s kolesom sem se rad popeljal do Senčurja, kjer sem se v gostilni Pri Jožu srečal z znanci. Odkar sem bolj doma, še več prebiram časopise, še vedno brez očal. Gorenjski glas, ki ga imamo v hiši od začetka, vselej težko pričakujem. Pa kakšen kratek sprehod še zmorem, največkrat do gasilskega doma. Tam smo ob osamosvojitvi Slovenije zasadili lipo, ki je letos že cvetela. Ostala bo še za mano." • Stojan Saje

## Slovesna otvoritev avtoceste od Hrušice do Vrbe

# Od Hrušice do Vrbe po novi avtocesti

Gradbeniki so se predvsem v Podmežakli srečali z zelo zahtevnim terenom.

Vrba, 28. oktobra - Odsek Hrušica - Vrba je končno odprt za promet, vendar bodo v tem in prihodnjem letu imeli ob cesti še precej dela. Vgradili 1,6 milijona kubičnih metrov raznih materialov. Najzahtevnejši je bil viadukt Moste. Gradbeniki so se izkazali s številnimi novostmi.

Odsek avtoceste Hrušica - Vrba v dolžini 13 kilometrov so najprej načrtovali v dveh variantah. Zato, ker ob začetku gradnje potek avtoceste mimo Radovljice ni bil znan, so zdaj zgrajeni odsek projektilirali tako, da dopušča kakršnokoli nadaljevanje odseka mimo Radovljice. To je tudi razlog, da se trasa zaključuje z začasnimi priključkom pri Vrbi.

Na trasi je pet viaduktov, pet nadvozdov, šest podvozdov, pokriti ukop, ki ga zdaj imenujejo predor Moste in most čez Savo. Od betonskih konstrukcij je treba omeniti še sedemnajst opornih, podpornih in zidov v sredini avtoceste ter skupaj več kot 17 kilometrov betonske varnostne ograje različnih višin. Skupno so gradbeniki vgradili približno 225 tisoč ton betona in več kot 50 tisoč ton asfalta ter nad 1,6 milijona kubičnih metrov raznih zemeljskih mas in drugih potrebnih materialov.

Trasa odseka teče pod Mežaklo na izrazito hribovitem terenu. Zato poteka več kot 16 odstotkov avtoceste po umetno zgrajenih armiranobetonskih konstrukcijah.

Prvo gradbeno dovoljenje so izdali oktobra leta 1989 in je veljalo le za viadukt Moste. Ob koncu leta so podpisali vse izvajalske pogodbe. Najprej so lahko delali, zgodaj spomladi leta 1991 pa so se soočili s pomanjkanjem sredstev, od junjske vojne leta 1991 pa so dela

zmanjšali na minimum. Konstrukcijsko so končali viadukt Moste in dokončali dela na trasi, ki so jih začeli že pred junijem.

Poleti leta 1992 je prišlo do popolne prekinitev gradnje te avtoceste, saj so bila proračunska sredstva porabljena že z deli, opravljenimi v prvih šestih mesecih, pogodbeni rok pa podaljšan v leto 1993. Tudi letos sredstva niso zadoščala za dokončanje odseka. Dogovorili so se, da se s sredstvi proračuna republike Slovenije in po reanimaciji tega proračuna opravijo vsa dela na glavni trasi in priključkih, tako da bodo usposobljena za promet. Rok za



Mag. Jernej Ravnikar

## Pomembna razbremenitev jeseniških cest

Predsednik skupščine občine Jesenice dr. Božidar Brudar: "Pred leti so v glavni turistični sezoni nepretrgane kolone vozil skozi Jesenice vzbujale nezadovoljstvo, jez, občutek ogroženosti. Želja po izgradnji predora in avtoceste je bila živa, vendar zadržana in nekako odmaknjena zaradi velikosti projekta in z njim povezanimi stroški. Danes je oboje realnost..."



Zaradi dolgoročnosti se ni bati, da bo promet po cesti premlalo. Sovražnosti jugovzhodno od Slovenije se bodo enkrat končale. Trenutna politična situacija daje danes prednost povezavi med Lendavo in Koprom. Oboje pa je osnova za dobro cestno povezavo znotraj Slovenije. Zamišljenemu cestnemu križu bodo morali slediti še drugi kraji.

Vsem, ki so s svojim delom prispevali k izgradnji tako pomembnega objekta, iskreno čestitam. Se posebej pa čestitam strokovnjakom, gradbenikom, ki so ob samem začetku spreminili traso zaradi problematičnih lastnosti. Če bi pri vseh slovenskih odločitvah stroka tako ravnala, bi imeli občutno manj težav.

Kaj pa Jeseničani? Z velikim zanimanjem in toleranco so spremljali gradnjo in tudi njimgrje zahvala za strpnost in sodelovanje. Razpoloženje med krajanji se je namreč spreminjalo od zadržanosti do zaskrbljenosti ob spoznanju, da predor in avtocesta ne bi bila zgrajena istočasno. Kljub temu da je bil promet skozi mesto bistveno manjši od pričakovanega, pa smo imeli bistveno povečan promet težkih kamionov. Ostalo je veliko poškodb na cesti, poškodb, ki jih bo treba v najkrajšem času sanirati. Dokler to ne bo narejeno, projekt avtoceste za Jesenice še ni končan.

Z odprtjem avtoceste bodo tudi Jesenice dobile neposredno povezavo z avtocestami Zahodne Evrope. Odsek od Hrušice do Vrbe pa bo omogočil precejšnjo sprostitev prometa skozi Jesenice...

dokončanje vseh del na odseku je bil prestavljen v naslednje leto.

Dela na trasi je opravljalo podjetje SCT - Inter Ljubljana, viadukt Moste pa gradilo podjetje GIP Gradiš, Podjetje za inženiring iz Ljubljane.

Obe avtocesti, ki vodita do predora Karavanke z avstrijske in slovenske strani, sta zgrajeni na enak način, v varčnem profilu. Avtocesta je štiripasovna, s po dvema voznima pasovima v vsako smer, a nima odstavnih pasov, delilni pas na sredini pa je nekoliko ožji. Za umik vozil v okvari so ob obeh straneh zgrajene odstavne niše, ki so med seboj oddaljene približno tisoč metrov. Odsek je opremljen s talno in vertikalno prometno signalizacijo, vgradili pa so tudi nekaj drugih novosti, ki jih ostale avtoceste po Sloveniji še nimajo.

Na viaduktih Moste in Podmežakla sta vgrajeni čutili, ki z radarским podobnimi žarki otpavata površino vozišča, merita temperaturo in vlago ter naj bi naprej opozarjali na možnost nastajanja poledice. Obe čutili sta povezani z dežurnim vzdrževalcem v avtocestni bazi na Hrušici in ga bosta preko računalnika opozarjali na ukrepanje. Druga novost je zamenjava običajnih kovinskih odbojnih ograj z betonsko var-

nostno ograjo. Taka ograja je občutno dražja kot običajne kovinske odbojne ograje, vendar ni namenjena le varovanju pred zletom vozil s trase, temveč in predvsem varovanju pred hrupom.

Na trasi ceste od Hrušice do Vrbe je po sistemu prostokotne zolne gradnje zgrajen viadukt Moste. Ta izredno zahtevni objekt z razponi 132 metrov je zgrajen brez sredinske dilatacije in je prvenec na naših avtocestah. Gradbeniki so pri temeljenju mostov in zidov prvič v Sloveniji uporabili metodo "jet-grouting", kar pomeni globinsko vsiljeno injektiranje naravnih tal. Prav na tem gradbišču so tudi razvili in uporabili gradnjo opornih zidov z montažnimi elementi, z injekcijskimi sidri, pritrjenimi v naravno pobočje. Taka gradnja nudi tudi možnost izvedbe vzdolžnih korit, v katerih je humus in vegetacija, tako da bodo ozelenili in prekrili puste betonske površine. Pri tej gradnji so tudi prvič v večjem obsegu uporabili sredstva za izboljšanje trajnosti betonskih konstrukcij - zaradi pomanjkanja denarja - žal le pri tistih konstrukcijah, ki se jih kasneje ne bo moglo obnovljati oziroma bi njihova obnovitev zahtevala predhodno rušenje... • D.Sedej

## Nov asfalt na cesto skozi Jesenice

Rina Klinar, predsednica jeseniškega izvršnega sveta: "Vesela sem, da prihaja po skoraj dveh letih in petih mesecih po otvoritvi karavanškega predora tudi do preprotebe otvoritve avtoceste Hrušica - Vrba. Ob tem je treba izreči priznanje ne le investitorju - Republikli Sloveniji, ministrstvu za promet in zveze, republiški upravi za ceste, Cestnemu inženiringu ter projektu gorenjske avtoceste, ki jim je z izvajalci SCT, Gradiš, Primorje ter podizvajalci uspelo zahtevno delo, ampak tudi vsem drugim, ki so k temu kakorkoli prispevali. Tudi občanom Jesenic."

S slovesno otvoritvijo pa vsega dela še ni konec; avtocesta je pripravljena za promet, toda projekt je treba izvesti do konca. Dela je še dovolj za letos in prihodnje leto.

Ob gradnji je prišlo tudi do poškodb na cestah od Hrušice do Vrbe, ki jih bo treba popraviti - pri tem posebej omenjam preplastitev magistralne ceste skozi Jesenice. Treba pa bo izpolniti tudi obveznosti pri urejevanju zemljiško - knjižnih zadev. Jeseniška občina mora izkoristiti priložnosti, ki jih prinašajo novi prometni tokovi. Ko bodo urejena zemljišča po zazidalnem načrtu Plavški travnik - Vrba in prosta cona, bo razlogov za optimizem več."



občina mora izkoristiti priložnosti, ki jih prinašajo novi prometni tokovi. Ko bodo urejena zemljišča po zazidalnem načrtu Plavški travnik - Vrba in prosta cona, bo razlogov za optimizem več."

S seje škojfeloske vlade

## Cankar si ne zasluži izгона iz mesta

Škofja Loka, 28. oktobra - Precejšnjo pozornost je na torkovi seji škojfeloskega izvršnega sveta vzbudil predlog poimenovanja in preimenovanja ulic in trgov v Škofji Loki, vendar so se zaradi nekaterih pomislov odločili, da ga vrnejo komisiji, ki naj ga dopolni.

Teško je soditi, ali je osnovana mestu. S predlogom, ki ga je pripravila komisija izvršnega sveta za poimenovanja ulic in trgov, zaradi nekaterih pripomb

Izvršni svet je med drugim sprejel še: - Predlog spremembe odloka o ravnanju s komunalnimi odpadki, po katerem naj bi se razširilo območje organiziranega odvoza odpadkov še na Brode, Gabrk, Log, del vasi Na Logu ter Dorfarje; - Zaradi izredne prometne nevarnosti brezplačni prevoz učencev iz Selc v Železnike; - Razpis za prevoze učencev v Davč; - Povišanje prispevkov staršev za otroke v vrtcih za 6 odstotkov (v novembru za 3 in v decembru za 3 odstotke); - Pravilnik o dodeljevanju socialnih stanovanj; - Informacijo o preureditvi samskega doma v Frankovem naselju v stanovanja.

niso bili zadovoljni, zato so zahtevali dopolnitev, ki jo bodo ponovno obravnavali.

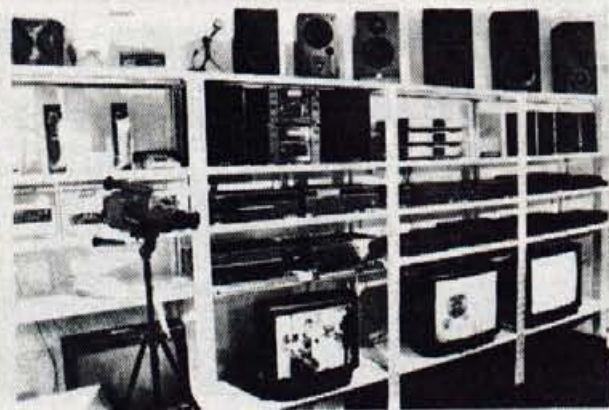
Da gre za dva postopka: preimenovanja in poimenovanja, je razvidno iz predloga, po katerem naj bi v nekatera škojfeloska naselja uvedli ulični sistem, nekatere daljše ceste razdelili na krajše z več imeni (vse to je poimenovanje), medtem ko naj bi eno ulico in en trg preimenovali.

Predlog je bil naslednji: v Frankovo naselje naj bi uvedli ulični sistem z 9 ulicami, v Hafnerjevo naselje pa z 11 ulicami, medtem ko se za ulični sistem še ni odločilo naselje Podlubnik. Jegorovo predmestje naj bi razdelili na Studenec in Fužinsko ulico, Kidričevo cesto pa naj bi nadomestilo pet imen: Dolenčeva cesta, Stari Dvor, Na vasi,

Kolodvorska cesta in Železničarska ulica. Partizansko cesto naj bi razdelili na dve ulici, ki naj bi nosili imeni častnih občanov Škofje Loke: Blaznikova in Planinova ulica, Titov trg naj bi se razdelil na Dolenčeva cesto in Romualdov trg, slednjemu naj bi pripadal tudi del Novega sveta. Preimenovali pa naj bi se Ljubljanska cesta v Medvoško, Blaževa ulica v Nunsko ulico ter Cankarjev trg v Sv. Jakoba trg.

Ker vsem ni bilo jasno, kako so predlogi novih imen utemeljeni, so predlagali, da se v gradivu pojasni razloge za nova imena. Pogrešali so izračun finančnih posledic, imeli pa tudi nekaj pripomb: ali ne bo Romualdov trg (pre)težko izgovorljiv in, ali res lahko ime Cankarjev trg uporabimo v predmestju... • Š. Zargi

**ALF Hi-Fi d.o.o.**  
**ČEČ Marjan in Sandi**  
Cankarjeva 5 - 64000 Kranj - Telefon 064/222-055



Kranj je v teh dneh pridobil še eno zasebno trgovino. Odprli so jo v bližini Prešernovega gledališča na Cankarjevi 5 imenuje pa se ALF. Ponudba v novi trgovini obsega videorekorderje, hi-fi komponente od glasbenih stolpov do zvočnikov in vso ostalo akustiko ponujajo tudi najrazličnejše priključke za avdio-video povezave. V kratkem bodo ponudbo razširili s telefonskimi aparati ter dodatnimi priključki, telefaksi in satelitskimi sistemi. Ob pestri ponudbi imajo tudi ugodne cene, zato priporočamo obisk. Telefon: 222-055.

Pediatrični oddelek jeseniške bolnišnice

# Za male paciente je premalo prostora

Jeseniški otroški oddelek ima najnižjo ležalno dobo v Sloveniji.

Jesenice, 28. oktobra - Dobili smo pritožbo staršev in sorodnikov dvehletne deklice, češ da so jo ob obisku na Pediatričnem oddelku jeseniške bolnišnice našli v zelo slabem zdravstvenem in higienskem stanju. Po besedah staršev naj deklice ne bi redno previjali in tudi sicer naj bi zanjo slabo skrbeli.

Zato smo se oglasili na Pediatričnem oddelku in se o razmerah na oddelku pogovarjali s predstojnico oddelka dr. Lucijo Kunstelj.

"Pediatrični oddelek jeseniške bolnišnice, ki sprejme 45 otrok, je star oddelek v starih prostorih, ki nikoli niso bili namenjeni bolnišničnemu zdravljenju," pravi dr. Lucija Kunstelj. "Oddelek je prostorsko utesen, brez primerne dvigala, komaj z dvema stranščema za vse otroke. Vendar pa je medicinska oprema sodobna in zatorej tudi pri zdravljenju uporabljamo najmodernejše metode.

Na jeseniški pediatriji, kjer delajo štiri specialiste in en specializant in kjer smo lahko veseli, da imamo strokovno zelo sposobne medicinske sestre, se prav zaradi dobre priprave pediatrične službe lahko

pohvalimo z najnižjo hospitalizacijo v Sloveniji nasploh. Pri nas je ležalna doba sedem dni, medtem ko je povprečje deset dni. Tudi zato, ker se pri delu držimo enotne pediatrične doktrine in uporabljamo najbolj sodobne metode zdravljenja.

Vendar pa so pri tem prav prostorske ovire in upamo, da se bodo vendarle kmalu uresničili načrti, da se zgradijo novi pediatrični prostori. V sobah je občutno preveč postelj za male paciente, večkrat pa prav zaradi utesenosti nastajajo nespornosti in dodatne težave zato, ker smo uveljavili tako imenovane sproščene obiske. To pomeni, da so praktično lahko starši z otroki noč in dan. Obiski so vsakodnevni z nujnimi omejitvami. Ne smemo dovoliti, da bi dojenčka, denimo, naenkrat obiskalo več ljudi, pacientom se ne sme nositi



Dr. Lucija Kunstelj

hrane, čeprav posebne želje, ki so upravičene, vedno upoštevamo. Zaradi infekcije je nezaželeno, da prihajajo na obisk otroci, ki so mlajši kot deset let, dovolimo pa, da imajo mali pacienti od obleke do pribora vse s seboj. Vse plenice so za enkratno uporabo, naše sestre, ki skrbijo za pribor, pa so izjemno dosledne, saj se ne

more zgoditi, da kakšna steklenička ali žlička ne bi bila sterilizirana.

Ko pridejo starši, je največji problem v tem, ker zanje ni primernih prostorov, zato sedijo na posteljah, uporabljajo stranišče, kamor hodijo naši mali pacienti... Verjemite, da ob večjem obisku postane včasih na oddelku prav nevzdržno: to je treba samo videti in doživeti, saj medicinske sestre komaj opravljajo svoje delo.

Kar se tiče pritožbe zaradi domnevne slabe oskrbe dvehletne deklice, ki je na zdravljenju na našem oddelku, pa moram reči, da skrb staršev povsem razumem, odločno pa zanikam, da naše sestre ne bi zanj primerno poskrbele. Deklica se je že precej pozdravila in bo - živahna in bistra - te dni odšla v domačo nego. • D.Sedej



Klub učiteljev iz Kranja

## Kostanjev žur je namočil dež, pa kaj potem!

Kranj, 27. oktobra - V prizadevanjih za prijaznejšo šolo ima tudi lani osnovani Klub učiteljev iz Kranja nekaj zaslug. Šolarji in njihovi starši ga poznajo po dveh odmevnih prireditvah, eno od njih so kljub jesenskemu naliwu uspešno zaokrožili minuli konec tedna. Pisana jesen ali Kostanjev žur so poimenovali sproščeno, pa vendar poučno srečanje otrok in staršev z učitelji.

"Ko smo spomladi s podobno prireditvijo pozdravili pomlad, smo bili še nekoliko togi in šolski, tokrat pa je nastalo zelo spontano srečanje, kjer smo se spomnili otroštva naših dedov in babic," je povedala ena od ustanoviteljic kluba, učiteljica Marija Kuralt. "Pekli smo kostanj, pokovko in stregli krompir v oblikah, uprizorili pastirske igre, izdelovali različne predmete iz gozdnih plodov, preostanek pa podarili lovcem za divjad. Imeli smo razstavo domačih čajev, starih vrst jabol, starega orodja. V pregovorih smo se spomnili nekdanjih običajev, svetnikov, jesenskih vremenskih prilik. Obudili smo opravila, pri katerih so svoje čase sodelovali tudi otroci, od mlatenja žita in fižola do robkanja koruze. Vmes smo se šli izštevanka, poslušali smo glasbo s citer in občudovali umetnost klekljanja. Dež nam je preprečil edinele kurjenje tabornih ognjev."



Motiv s sobotnega kostanjevega žura.

Smisel klubskega združevanja vidijo sicer precej razkropljeni kranjski učitelji v združevanju in izmenjevanju zamisli. "Odkar smo skupaj, nastajajo dobra projekta dela," pravi Marija Kuralt. "Spoznali smo, da se vrtičkarstvo v šolskem delu ne obnese, izkušnje kluba ljubljanskih učiteljev, kjer sem tudi sama nekaj časa sodelovala, pa so pokazale, da gre lahko tudi drugače. Poleg prireditev, kjer naše delo pokažemo tudi staršem, bomo pripravili tudi vrsto razprav. Med drugim bi se radi pogovorili o prednostih in slabostih novih šolskih programov in učbenikov, o opisnem ocenjevanju in drugih spremembah v šolstvu, saj do takih informacij učitelji posamič kar težko pridemo." • D.Z.Žlebir Foto: G. Šinik

## Danes začnejo izplačevati pokojnine

Kranj, 29. oktobra - Pred vsakimi prazniki, ki pridejo na prvega v mesecu, upokojence skrbi, ali bodo do praznikov dobili izplačane svoje prejemke. Pri pokojninskem zavodu so nam za tokrat zagotovili, da se izplačevanje pokojnin začne danes. Upokojenci, ki dobivajo pokojnine prek banke, jih bodo danes že lahko dvignili, so nam potrdili tudi na LB Gorenjski banki v Kranju.

Tudi poštarji bodo danes začeli raznašati pokojnine, so nam povedali na PTT v Kranju. Zagotavljajo, da jih bodo prvega dne skušali raznositi kar največ, saj ob sobotah pošte večinoma ne delajo. Kjer so te odprte, bodo upokojenci lahko dobili denar tudi v soboto. Nekaj upokojencev, do katerih pošta ne bo prišla ne danes ne jutri, pa bodo na praznik ostali brez pokojnine. Dobili jo bodo šele v torek. D.Z.

### Mala anketa

## Prve počitnice so že tu

Prihodnji teden imajo šolarji že prve počitnice. Trajajo sicer le teden dni, toda za prvi predah med napetim šolskim letom se bodo kljub temu prilegle. Kot so povedali naši anketiranci, jih bodo izkoristili predvsem za razvedrilo in rekreacijo, učenje pa bodo za nekaj dni odložili.



Simon Štempihar iz Vogelj: "Hodim v prvi letnik srednje gostinske šole v Radovljici, kjer je že zdaj veliko spraševanja in pisanja. Zato se mi bodo počitnice kar prilegle. Prihodnji teden bom izkoristil za druženje s prijatelji. Za učenje pa ne, saj se takoj po počitnicah še ne bo začelo intenzivno spraševanje."



Radiša Krmenjac iz Kranja: "Počitnic se pa res že veselim. Treniram nogomet, tako da bo tudi prihodnji prosti teden namenjen v glavnem temu športu. Tudi s prijatelji bomo kam šli. Na šolo pa se bom spet začel pripravljati v soboto in nedeljo. Obiskujem srednjo elektro šolo v Kranju."



Vika Najžar iz Vogelj: "Počitnice prihodnji teden so sicer kratke, vendar se med napornim šolskim letom kar priležejo in treba jih je kar najbolj izkoristiti. Jaz načrtujem vsega po malem: učenje, razvedrilo, zabava... Sicer pa delam zadnji letnik beljske gostinske šole."



Karla Frelj iz Žirov: "Študentje pa prihodnji teden nimamo počitnic. Sicer pa je ritem študija tak, da si jih lahko privoščimo, če jih potrebujemo. Če so že počitnice, potem se tisti čas ne ukvarjaš z učenjem, pač pa se zabavaš in zabušavaš. Vsaj če še ne grozijo izpitni roki." • D.Z.Žlebir, foto: G. Šinik

VELEBLAGOVNICA ŠKOFJA LOKA d.o.o.

KDOR IŠČE, TA NAJDE ... V NAMI

**KŽK** M - KŽK KMETIJSTVO KRANJ, Begunjska c. 5

**SEMENSKI KROMPIR**

Sort DESIRÉE, ULSTER SCEPTRE, JAERLA in KENNÉBEC iz uvoza vam priskrbimo po zelo konkurenčnih cenah.

Informacije in naročilav skladišču krompirja Šenčur po tel. 064/41-017 in v komerciali podjetja na tel. 064/211-252.

## Sredi oktobra konec ugodnega nakupa Prodanih je več kot polovica družbenih stanovanj

Kranj, 27. oktobra - Sredi oktobra se je iztekel dveletni rok za ugoden odkup družbenih stanovanj. Po podatkih ministrstva za okolje in prostor so nekdanji nosilci stanovanjske pravice pokupili več kot polovico družbenih stanovanj. Tudi Gorenjci smo v tej razprodaji množično planili po nekdanjem družbenem premoženju. Med slovenskimi "rekorderji" sta tudi škofjeloka občina (z nad 74 odstotki odkupljenih stanovanj v avgustu) in Kranj s skoraj 67 odstotki. Po zadnjem valu odkupov tik pred zdajci pa bodo ti odstotki še nekaj višji.

Pri kranjskem Domplanu govorijo celo o 82 odstotkih prodanih stanovanj. Stanovalci so jih odkupili okoli 1300, 500 pa jih še ostaja v lasti občine. Stanovalci slednjih so kot najemniki kar dobro zakonsko zaščiteni, pa tudi najemnina jih še ne tepe pretirano. Najemnina za ta stanovanja bo namreč vselej neprofitna, v najslabšem primeru se bo še enkrat povečala. V Domplanu so nam tudi povedali, da pred iztekom roka za ugodni odkup stanovanj po zakonu ni bilo pretiranega navala. Ljudem so bolj stregli z informacijami, za odkup pa se jih je odločilo bolj malo. Vse kaže, da so materialne možnosti ljudi že izčrpane.

Nasprotno pa v jeseniški občini povedo, da so imeli zadnje dni pred iztekom zakonskih ugodnosti velikanski naval. O številkah niso želeli govoriti, ker vse pogodbe še niso sklenjene. Do roka so namreč sprejemali vloge, o vseh pa spričo navala še niso odločili. Ocenjujejo pa, da se je v dveh letih za odkup družbenih stanovanj odločilo kakih 60 odstotkov ljudi.

Podobne izkušnje z zadnjimi dnevi imajo tudi v radovljiškem Alpodmu, ki je v tej občini odprodal družbena stanovanja. Pred oktobrskim navalom so od 1200 družbenih stanovanj prodali okoli 650, koliko pa jih bo vseh skupaj, bo znano šele prihodnji mesec. Zatrdno pa lahko rečejo, da je prodana polovica nekdanjega družbenega stanovanjskega fonda.

Ko je ministrstvo ocenjevalo, zakaj je prodanega "le" polovica stanovanjskega družbenega premoženja, je poleg materialnega stanja stanovalcev omenjalo še dva razloga. Eden teh je bila možnost lastnika (občine, podjetja), da odkup odkloni, če je imel najemnik v lasti že stanovanje ali hišo ali pa je hišo gradil. Drugi pa je starost (in dotrajanost) naših stanovanj, ko so morebitni kupci dali na eno stran tehtnice ugodno ceno, na drugo pa kakovost stanovanja. Sicer pa je ministrstvo postreglo tudi s podatkom, da je bila vrednost povprečnega družbenega stanovanja 25 tisoč nemških mark. Pri obročnem odplačevanju je bilo za stanovanje treba odšteti povprečno 17 tisočakov, pri enkratnem odkupu s 60-odstotnim popustom (za takega se je odločilo tri četrtine kupcev) pa povprečno 10 tisoč mark. • D. Z. Žlebir

### Nasilje med vrstniki

## Ni rešitev, da smo tiho!

Kranj, 27. oktobra - Strokovnjaki ugotavljajo, da je med ljudmi več nasilja, da je bolj grobo in da so žrtve in storilci čedalje mlajši. V svetu vojn, nasilja in krivic pa se niža tudi prag občutljivosti za krivice, storjene otrokom. S to iztočnico so šolarji, ki so se v kranjski skupščini udeležili že četrtega otroškega parlamenta, načeli letošnjo temo o nasilju med vrstniki.

Lani so ob tednu otroka po vsej Sloveniji in novembra tudi v slovenskem parlamentu otroci govorili o prijazni šoli. Tedaj so sami predlagali tudi letošnjo temo pogovorov, nasilje med vrstniki, ki očitno zadeva bolj v živo, kot je videti na prvi pogled. Otroci iz kranjskih in okoliških šol, ki so se udeležili letošnjega otroškega parlamenta, o nasilju niso govorili le načelno, pač pa so odgrinjali skrivnosti iz vsakdanjega življenja, odkrivali primere nasilja v družini, nad otroki in med njimi. Strah pred grožnjami, izsiljevanjem, zavračanjem in tudi fizičnim nasiljem je v vsakdanjem življenju kriv, da žrtve molče trpijo nadaljnja ponižanja in zato primeri nasilja med vrstniki prepogosto ostajajo staršem, učiteljem in drugim skrita.

Otroci so postali tehten sogovornik, ob otroških parlamentih ugotavljajo njihovi odrasli prijatelji. Na letošnjem parlamentarnem srečanju so od občinskih moč zahtevali odgovor na svoje lanske pobude o varni in prijazni šoli. Učenci podružnične šole v Zabnicah, ki so na poti v šolo in pri igri na šolskem igrišču in dvorišču ogroženi zaradi bližine ceste, pa so letos vnovič zahtevali odgovor, kdaj jim bodo z zaščitno ograjo zagotovili varnost. Žal tako kot s številnih drugih naslovov, kamor so poslali svoja vprašanja, tudi tu niso dobili konkretnega odgovora. Slišali so le, da bo občina proučila problem in ga v okviru možnosti skušala uresničiti, a ne prej, kot prihodnje leto.

Otroci so zrelo ugotavljali, da so nasilja krive napetosti, slabši socialni položaj, pomanjkanje pogovorov in ljubečim odnosov v družini, v veliki meri pa krivijo tudi televizijo in druge medije, ki nas tako rekoč dnevno posiljujejo z nasilnimi vsebinami, namesto da bi privzgajali vrednote strpnosti in prijateljstva. Učenci predvrsne šole, ki so z anketo med nižješolci ugotavljali otroške izkušnje glede nasilja, predlagajo več pogovora v družinah, pa tudi v šoli, kjer bi pod vodstvom strokovnjakov večkrat načli to občutljivo tematiko. RTV hiši pa bi poslali pobudo o programu brez nasilja. Spet drugi predlagajo več kontrole učiteljev nad dogajanjem v šoli, strožje kazni in zaščito šibkejših... Večina otrok je prepričanih, da so korenine nasilja v družini. Če otrok odrasča v atmosferi nasilnega reševanja družinskih konfliktov, tudi sam ne zna na enake razmere v šoli in med vrstniki reagirati drugače. O nasilju je treba govoriti, treba je odkrivati primere nasilja in zaščititi žrtve. Kajti kot je dejala ena od učenk: ni rešitev v tem, da smo tiho. • D.Z.Žlebir

**IZREDNI POPUSTI V NOVEMBRU ZA KUHINJE. POSEBNA PONUDBA: ORTOPEDSKI JOGI Z GARANCIJO**

**KOČKA** TRGOVINA S POHISTVOM Sp. Besnica 81

Pokličite 064/403-871



Petek, 29. oktobra 1993

Nobenega znaka ni, da bi bila Gorenjski banki potrebna sanacija

# Gorenjska banka se podaja v tujino

Dobička je sicer manj kot lani, ko je učinkovala železarska obveznica, vendar je Gorenjska banka tudi letos med najbolj uspešnimi v Sloveniji.

Kranj, 27. oktobra - Vodstvo Gorenjske banke d.d., Kranj je na tradicionalni tiskovni konferenci ob dnevu varčevanja predstavilo poslovanje v letošnjem letu. Postregli so s kopicami podatkov o dobrem poslovanju Gorenjske banke, kar vrača zaupanje varčevalcev, ki pa žal še vedno bolj verjamejo marki kot tolarju, čeprav so bolj obrestovani. Banka se je lani izrazito usmerila v potrošniško kreditiranje, kar se že kaže kot dobra poslovna smeritev. Vse večji je obseg poslovanja s tujino, pri katerem se Gorenjska banka pripravlja na vsaj delno samostojnost.

Letošnja denarna politika je stabilizacijska, Banka Slovenije tečaj vzdržuje prek bančnega sistema in ne prek deviznega trga, še vedno vlada velika omejitvenost in finančna disciplina, kar nas sili v trd odnos do okolja. Polovico deviznih rezerv vzdržuje prek bank, tudi prek Gorenjske banke, ki njene zahteve Banke Slovenije izpolnjuje in celo presega. Prav nobenega znaka ni, da bi morala Gorenjska banka v sanacijo, za nas je sicer dobro, da se je sanacija bank začela, vendar nenormalna konkurenca bank v sanaciji ni dobra, saj naj ne bi denarja prodajale ceneje kot druge. Upam, da bo to preseženo, seveda pa je legitimno prizadevanje države za znižanje obrestnih mer, je aktualne razmere uvodoma komentiral Zlatko Kavčič, direktor Gorenjske banke.

oseb so realno porasla za 18 odstotkov, sredstva občanov za 14 odstotkov, jamstveni kapital za 7 odstotkov. Delež izvirnih sredstev se je realno povečal za 13 odstotkov, delež izposojenih sredstev pa se je zmanjšal. Sredstva prebivalstva so kljub vse večji bančni konkurenci na Gorenjskem obdržala svoj 35-odstotni delež v skupnih sredstvih banke.

Naložbe so se realno povečale za 44 odstotkov, kreditiranje prebivalstva celo za 178 odstotkov, kar je odraz usmeritve banke v potrošniško posojila. Banka se je pri tem približala ljudem in posojilo je bilo moč najeti kar pri trgovcih, celo tako, da kreditirajo prodajo na domu.

## Dobiček, vendar manjši kot lani

Po devetih mesecih letošnjega leta ima Gorenjska banka 168 milijonov mark dobička, kar je manj kot lani, ko je učinkovala železarska obveznica. Vendar je Gorenjska banka tako kot lani po poslovnem rezultatu v samem vrhu vseh slovenskih bank. Čeprav "čistijo" rizične naložbe in je bilo zaradi tega za 3,9 milijarde tolarjev popravkov vrednosti, znaša dividenda na nominalni vrednost delnic 25 odstotkov, na letni ravni pa je 35-odstotna.

Gorenjska banka ima v slovenskem prostoru pri deviznem poslovanju 7-odstotni tržni delež, pri tolaškem 12-odstotnega, v povprečju pa 8-odstotnega.

## Devizne vloge vztrajno rastejo

Varčevalci še vedno bolj verjamejo v marko, čeprav so bile obresti za tolarje že lani višje. Devizne hranilne vloge



Direktor Zlatko Kavčič in njegov pomočnik Vasilij Koman sta se na tradicionalni tiskovni konferenci lahko pohvalila z uspešnim poslovanjem Gorenjske banke v letošnjem letu. Foto: G. Šinik

*Izkušnje s Korzetom skladom, v katerem je tudi sedem gorenjskih podjetij, so po besedah Zlatka Kavčiča dobre. Terjatve so Alpske iz Železnikov so prodali, pri čemer banka ni veliko izgubila. Na kranjskem sodišču bodo 4. novembra poskusili s prisilno poravnavo za Iskra Telekom, ki po Kavčičevi oceni ni realna. Iskra Ero zdaj posluje bolje, podobno tudi Iskra Otoče. Stečaj za tržiški Zlit je deloma posledica napačne poslovne politike, zamisel občine pa je zanimiva. Za blejske Veznine in zapuško Sukno rešitve še iščejo.*

V Gorenjski banki so uspeli stare devizne hranilne vloge za 69,4 milijona mark ob koncu lanskega leta zmanjšati na 22,7 milijona mark ob koncu letošnjega septembra. Skupaj z obrestmi pa so doslej varčevalcem izplačali 82,8 milijona mark, ki niso priznane kot javni dolg.

## Hitro narašča obseg poslovanja s tujino

V letošnjih devetih mesecih so že presegle lanske obsege poslovanja s tujino, kar se seveda odraza izvozne usmerjenosti gorenjskega gospodarstva, računajo, da bo ob koncu leta za četrtino do tretjino večji kot lani.

Pri Banki Slovenije že teče postopek za pridobitev velikega pooblastila, težav ne pričakujejo in v Gorenjski banki računajo, da bodo prihodnje leto s tujino začeli deloma poslovati prek svojih računov, deloma pa še prek Ljubljanske banke.

Zamisel o novi banki, ki naj bi jo ustavilo pet hčera Ljubljanske banke je še vedno živa, verjetno bodo podpisali pogodbo o poslovnem sodelovanju, vendar pa denarne oblasti tej zamisli niso naklonjene. • M. Volčjak

V Skladu bo letos 50 podjetij dobilo lastnike

# Doslej le dva tuja kupca

Ljubljana, 28. oktobra - V Sklad za razvoj se je lani zateklo 98 podjetij, ki drugačne poti iz težav niso več videla. Doslej je bilo prodanih 16 podjetij, med njimi le dva tujcem. Pogajanja potekajo za 30 podjetij in ob koncu letošnjega leta naj bi bilo olastninjenih približno 50 Skladovih podjetij.

Največje podjetje, ki ga je izmed Skladovih podjetij kupil tujec, je še vedno LTH-jeva livarna in orodjarna iz Škofje Loke, kjer je bil 51 odstotni lastniški delež prodan za 4,3 milijona mark. V drugi fazi pa je predviden 76-odstoten delež tujega lastnika, ki bo tako skupaj odšel 5,6 milijona mark gotovine. Drugo podjetje, ki ga je kupil tujec, pa je hčersko podjetje Tovarne dušika Ruše, kjer je bil tuji partner že prej pogodbeni sovlagatelj.

Strah pred tujci torej pri Skladovih podjetjih ni upravičen. Naša podjetja niso bomboni, ki bi jih kar delili, pravi Igor Kušar pomočnik direktorja Sklada za razvoj. Napovedal je, da bo približno 50 podjetij ob koncu leta olastninjenih, pogajanja s kupci pa niso lahka, saj ti skušajo znižati ceno, primerjave pa vlečejo predvsem s Češko in Madžarsko.

Sklad za razvoj je doslej prejel med 90 in 100 milijoni mark kupnine za prodana podjetja, vendar so ta denar zbrali predvsem s prodajo podjetij pred začetkom projekta sanacije 98 podjetij. Torej s prodajo Tobačne tovarne Ljubljana, Papirnice Količevo itd. Sklad se pri prodaji svojih podjetij pojavlja tudi kot kreditor in tako bo v prihodnjih petih letih iz tega naslova prejel še 30 do 40 milijonov mark. V prihodnje kreditov ne namerava več dajati, kupce bodo obranili na banke. Sklad pa ima v svojih podjetjih kot posojila in garancije angažiranih približno 150 milijonov mark sredstev.

Doslej ni bilo nobeno podjetje prodano tako, da bi skladu ostalo več obveznosti, kot bi znašala kupnina. Težko pa je reči, kako bo v prihodnje, verjetno bodo nastale tudi izgube. Skladova podjetja bo bila v letošnjem prvem polletju zadolžena za 2 milijardi mark, tekoča izguba je ob polletju znašala 190 milijonov mark in je bila 30 odstotkov večja kot v prvem polletju lanskega leta. Celotna realizacija teh podjetij je znašala 960 milijonov mark, v Skladovih podjetjih pa je bilo ob polletju zaposlenih 37.200 ljudi. Ko je Sklad lani 98 podjetij prevzel, je bilo v njih zaposlenih 56 tisoč ljudi. • M.V.

# Merila za plače direktorjev

Ljubljana, 26. oktobra - Merila in priporočila za individualne pogodbe poslovnih delavcev, ki sta jih sprejela Gospodarska zbornica Slovenije in Združenje Manager, temeljijo na velikosti podjetja in povprečni plači zaposlenih v podjetju. Uresničevanje meril seveda ni sankcionirano, zato se oba podpisnika lahko sklicujeta le na svojo avtoriteto in moralno moč.

Dokument sta podpisala predsednik GZS Dagmar Šuster in predsednik Združenja Manager Anica Berglez-Volk, ki je ob tem dejala, da v združenju v celoti niso zadovoljni s svojim položajem, vendar je v tem trenutku najbolj modro in smotno, zato bodo merila dosledno spoštovali. Dagmar Šuster pa je dejal, da bi bilo urejanje direktorskih plač z zakonom zelo priročen argument za urejanje plač z zakonom nasploh, po tem merilih pa so menedžerske plače v razumnih mejah.

Merila temeljijo na velikosti podjetja. Kot majhna so opredeljena podjetja, ki imajo manj kot 50 zaposlenih, letni prihodek manjši od 200 milijonov tolarjev, povprečna vrednost aktive na začetku in koncu poslovnega leta pa ne presega 100 milijonov tolarjev.

Srednja so podjetja, ki imajo manj kot 250 zaposlenih, letni prihodek manjši od 800 tisoč tolarjev, povprečna vrednost aktive pa ne presega 400 milijonov tolarjev.

Velika pa so podjetja, ki presegajo vsaj dve merili za srednja podjetja, mednje pa so vštete tudi banke, zavarovalnice in povezane pravne osebe.

V majhnih podjetjih pripada direktorju trikratna povprečna plača v podjetju v zadnjih treh mesecih, v srednjem štirikratna in v velikem petkratna. Izhodiščna plača poslovnega delavca pa ne sme biti nižja od najvišjega tarifnega razreda v splošni kolektivni pogodbi za gospodarstvo, povečanega za 10 odstotkov.

Kot možna merila za dodatno nagrajevanje uspešnih menedžerjev pa podpisnika ponujata: izboljšanje položaja podjetja, zmanjšanje izgube, primerjava dobička s povprečnim v panogi, gibanje dobička v primerjavi z letom poprej, dobiček na zaposlenega, izboljšanje negativnih rezultatov, primerjava donosnosti kapitala s povprečjem v panogi, ohranjanje in povečevanje števila delovnih mest.

V individualnih pogodbah naj bodo določeni tudi ostali pogoji: dodatno izobraževanje, povračilo stroškov službenih potovanj, stroški reprezentance, obseg in način zavarovanj. V primeru razrešitve in hkratne prekinitve delovnega razmerja pred potekom pogodbenega roka pripada poslovodnemu delavcu plača še šest mesecev. Organ upravljanja in poslovodni delavec pa se v individualni pogodbi lahko sporazumeta tudi o odpravnini. Če podjetje ob prekinitvi delovnega razmerja uveljavlja konkurenčno klavzulo, potem poslovodnemu delavcu pripada odškodnina zaradi zmanjšane možnosti zaslužka.

Merila bomo javno objavili, je dejal podpredsednik GZS Janez Bedina, potemtakem bodo lahko tisti, ki jih to zanima, seznanjeni tudi s podrobnostmi. • M.V.

Ob jubileju obrtne zbornice

# Teden obrti in podjetništva

Radovljica - Obrtna zbornica Radovljica praznuje letos 25-letnico delovanja. Jubilej bo proslavila s prireditvami pod skupnim naslovom Teden obrti in podjetništva. Praznovanje se bo začelo v sredo, ko bodo ob 11. uri v Festivalni dvorani na Bledu odprli razstavo, na kateri bo okrog osemdeset obrtnikov in podjetnikov iz radovljiške občine predstavilo svoje izdelke in storitve. Še isti dan bo v hotelu Park pogovor o drobnem gospodarstvu, zvečer (ob 19. uri) pa bo v Festivalni dvorani osrednja prireditev. Na njej bodo podelili priznanja, v kulturnem programu pa bodo nastopili vokalna skupina Ave (umetniški vodja Andraž Hauptman), igralca Polona Vetrin in Ivo Ban ter povezovalc Črt Kanoni. Razstava izdelkov in storitev bo v sredo odprta do 19. ure, v četrtek, petek in v soboto od 10. do 18. ure, v nedeljo pa od 10. do 14. ure. • C.Z.

Naložba je veljala milijon 500 tisoč mark

# V Kranjski Gori obnovili market Emone Merkur

Kranjska Gora, 28. oktobra - Emona Merkur je na Gorenjskem odprla že drugi obnovljeni market: po radovljiškem so danes v Kranjski Gori odprli prenovljen market Emone. Več prodajnega prostora in sodobna oprema.

Pred sedemnajstimi leti, v času intenzivne gradnje športno turističnih objektov so sredi Kranjske Gore zgradili tudi market Emone, tedaj zelo moderno samopostrežno z bifejem. Razvoj tehnologije prodaje, tehnološke opreme in gradnje trgovinskih objektov pa je Emonovce prisilil, da so začeli temeljito obnovo samopostrežne prodajalne in bifeja. Prenova je bila potrebna tudi zaradi nadaljnega razvoja Kranjske Gore.

Pri tem jih je vodilo maksimalno prilagajanje sedanjemu objektu in okolici, z vključevanjem tehnologije prodaje. Tako so zgradili prizidek v kleti in v pritličju in popolnoma prenovili samopostrežno prodajalno, gostinski lokal ter namestili novo tehnološko in hladilno opremo. Prodajni prostor se je tako povečal od 211 kvadratnih metrov na 306 kvadratnih metrov, prostori restavracije pa iz 107

kvadratnih metrov na 191 kvadratnih metrov. Skupna uporabna površina celotnega objekta se je povečala iz 452 kvadratnih metrov na 910 kvadratnih metrov. Sodobno zasnovana samopostrežna restavracija ima 40 sedežev.

Gradbeno-instalacijska in obrtniška dela so zaupali GIP Gradisu Jesenice in njegovim kooperantom, vso notranjo opremo pa je izdelal in montiral Alpos Šentjur s kooperanti. Hladilno opremo so kupili pri firmi Lackner v Avstriji, dela pa je nadzoroval LIZ Inženiring iz Ljubljane.

Skupna vrednost nove naložbe znaša milijon 500 tisoč nemških mark. Od tega predstavljajo gradbeno obrtniška in instalacijska dela 48 odstotkov, hladilna oprema 14 odstotkov in 38 odstotkov notranja in tehnološka oprema.

Poslovodkinja Emone Mer-



Emona Merkur je v Kranjski gori odprla obnovljen market. Skupna vrednost naložbe je kar milijon 500 tisoč nemških mark. - Foto:D.S.

kur v Kranjski Gori Angelca Lupše pravi: "Vsi zaposleni smo zelo veseli nove, sodobnejše trgovine, ki je tudi za samo Kranjsko Goro velika pridobitev. Upamo, da bodo številni turisti, ki prihajajo v Kranjsko Goro, zadovoljni, z našo ponudbo pa smo se želeli približati tudi potrebam in

zahtevam samih Kranjskogorcev in okoličanov. Blago bomo ponudili po nekoliko nižjih cenah kot do zdaj, sprememba pa je v tem, da smo dali večji poudarek ponudbi zelenjave in hrane, v bifeju pa bodo poleg običajnih toplih obrokov nudili tudi veliko druge hrane." • D.S.

**NA ŠTIRIH KOLESIH Spremembe pri davku na dobiček****Kmalu tudi Tavria 1103**

Zaporoški avtomobilski zavod iz Ukrajine, bolj poznan pod kraticami ZAZ že skoraj tri leta izdeluje model tavnria 1102, že precej let pred tem pa so se tudi po naših cestah vozili modeli ZAZ 968 in 969, ki smo jim preprosto rekli kar zaporožec. Tavria 1102, ki smo jo lani imeli na skoraj 25000 kilometrov dolgi vztrajnostni preizkušnji, je 3,70 metra dolga kombilimuzina s tremi vrati, prečno postavljenim 1,1-litrskim štirivaljnikom z 39 kilovat in z najvišjo hitrostjo 145 kilometrov na uro, ob dokaj zmerni porabi goriva.

Generalni zastopnik za vozila iz te ukrajinske tovarne je lansko podjetje postalo podjetje Commerce iz Ljubljane, ki mu je na slovenskem trgu do konca leta uspelo prodati okoli 250 vozil tavnria 1102. Vozila sodijo v najnižji cenovni razred, saj cena z vsemi dajatvami znaša slabih 610000 tolarjev, pri čemer je seveda popolnoma jasno, da se kvaliteta avtomobilov narejenih v državah bivšega. Vzhodnega bloka za zdaj še ne more primerjati z ostalimi.

Morda že ob koncu tega ali pa vsaj v začetku prihodnjega leta pa se obetajo nekatere spremembe. Podjetje Commerce naj bi namreč na slovenski trg začelo uvažati tudi tavnria z oznako 1103. Gre za dve novi karoserijski izvedbi, limuzino s štirimi in kombi s petimi vrati, ki sta bili predstavljeni na letošnjem frankfurtskem salonu IAA. Prenovljen program modelov tavnria ima ob nekaterih zunanjih popravkih znatne spremembe v notranjosti vozila, uveljavljenemu 1,1-litrskemu motorju pa so dodali elektronski vzbujnik goriva in poseben nov izpušni sistem s katalizatorjem. Tako opremljen avto je že prestal tudi nemške homologacijske preizkuse in je narejen za prodajo na tamkajšnjem trgu.

Kako bo z dobavo in cenami na slovenskem trgu še ni znano, prav tako pa se pri Commerce še niso odločili, ali bodo ustanovili mešano podjetje neposredno s tovarno ali pa morda kar z nemškimi zastopniki, ki v tovarni dosega ugodnejšo ceno in uvaža samo najbolj kvaliteto narejene avtomobile. • M. G.

**Dobra prodaja v ZDA**

Vodilni ameriški avtomobilski koncern GM je v zadnjih treh mesecih povečal prodajo avtomobilov kar za 17 odstotkov, podobno rast prodaje pa opažajo tudi v drugih tovarnah. Glede na pomen avtomobilске industrije v ameriškem gospodarstvu je to dobro znamenje njegove oživitve.

**HONDA**  
SERVIS IN PRODAJA VOZIL  
Breda Zibert  
Britof 178, Kranj, tel./fax 242-167  
Izredno ugodne cene do registracije - v DEM

CIVIC 1.6 ESI HB 125 KM	28.900
CIVIC 1.5 LSI SEDAN 90 KM	26.390
CIVIC 1.6 ESI SEDAN 125 KM	29.000
ACCORD 2.0i 133 KM	35.680
in ostali modeli	

**ZIVILA** Kranj  
trgovina in gostinstvo  
**DEŽURNE TRGOVINE**

V NEDELJO, 31. 10. 1993, so NORMALNO ODPRTE VSE DEŽURNE prodajalne, dodatno pa je odprta tudi prodajalna SP CERKLJE.

V PONEDELJEK, 1. 11. 1993, so od 8. do 11. URE odprte NASLEDNJE prodajalne:  
SP PLANINA, SP GRINTAVEC, SP CERKLJE, NC STORŽIČ  
KOKRICA, MARKET CENTER Bled, NC RADOVLJICA,  
SP BUDINEK in SP JESENICE.

**Tudi v prazničnih dneh bodo vse odprte prodajalne bogato založene!**

**KAM NA KOSILO, VEČERJO?**

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE, MENU	CENA	ODPRTO
GOSTILNA Pr' Primožk	Pristava pri Trzinu	vsak dan kosilo in malice vse vrste jodi po naročilu	kosilo 500,00 SIT	vsak dan 9 - 23 tel. 57-585
GOSTILNA ZARJA Tel.: 49-305	TRBOJE	vsaka sobota in nedeljo kosilo; domače krvavice, pečnica, zelje, žganec, žolca		vsak dan 11-23 pet., sob. 11-01 torek zaprto
GRAJSKA GOSTILNA PREDDVOR IN HOTEL BOR, Tel. 45-080	PREDDVOR	DRUŽINSKA KOSILA OB VIKENDIH	650 SIT	VSAK DAN 12-24 oz. 9-23

Objave za rubriki sprejemamo na fax 215-366 oziroma v oglasni službi, Bleiweisova 16, Kranj.

Ljubljana, 26. oktobra - Vlada je poslala v parlament spremenjen zakon o davku od dobička pravnih oseb, ki prinaša kar nekaj bistvenih novosti, zato gre dejansko za nov zakon. Gre namreč za vsebinske spremembe pri davčnih osnovah, nanašajo pa se na obračunavanje amortizacije, na davčne olajšave, možen pa bo tudi večletni prenos izgub.

Obračunavanje amortizacije bo poenostavljeno, saj bo po novem le pet amortizacijskih skupin (doslej jih je bilo 16) in 9 podskupin (doslej jih je bilo 370). Najvišje letne amortizacijske stopnje bodo bistveno večje, saj bo po novem moč opremo odpisati v treh letih, računalniško opremo celo v dveh letih in gradbene objekte v desetih letih. Tako naj bi spodbudili investicijsko dejavnost.

Pomembna novost je večletni prenos izgub oziroma pokrivanje izgube za tekoče leto z dobičkom v prihodnjih petih letih.

Pri davčnih olajšavah se sedanja investicijska rezerva razdeli na dva dela; za že opravljeno investicijo je predvideno znižanje davčne osnove za 20 odstotkov investicije, zadržuje pa se v višini 10 odstotkov za bodoče investicije. Olajšave za zaposlovanje nezaposlenih pa se s sedanjih 23 povečuje na 30 odstotkov bruto plače delavcev.

Novi zakon pa ne pozna več davčne olajšave, ki zdaj velja za prva tri leta poslovanja, saj je to nadomeščeno z možnostjo večletnega prenosa izgub. Ševeda pa bodo lahki vsi triletno olajšavo izkoristili do konca, čeprav naj bi "novi" zakon začel veljati že prihodnje leto.

Na tiskovni konferenci so postregli tudi s podatki, da je bilo lani 22.360 davčnih zavezancev za plačilo davka od dobička, v letošnjem prvem polletju pa 25.022. Lani so ustvarili za 51 milijard tolarjev davčne osnove brez olajšav, toda hkrati tudi za 122 milijard tolarjev izgub, v letošnjem prvem polletju pa za 62 milijard pozitivne davčne osnove in za 87 milijard tolarjev izgub. Z upoštevanjem vseh olajšav je davčna obveznost lani znašala 4,7 milijarde tolarjev, v letošnjem prvem polletju pa 3,7 milijarde tolarjev. Efektivna davčna stopnja je tako manj kot 10-odstotna. • M.V.

**Cenena moka s Hrvaške**

Ljubljana, 26. oktobra - Vlada je z uredbo zvišala ceno pšenice s sedanjih 17 na 20 tolarjev za kilogram, k drugim pa je dodala prelevman za uvoz moke v višini 17,5 tolarja za kilogram.

Tako je "uzakonila" cene pšenice, ki so jih že pred tremi meseci uveljavili žitarji, zato bo učinek podražitve na inflacijo le 0,015 odstotka.

Prelevman za uvoz moke pa je uvedla, ker je bilo v zadnjem času s Hrvaške uvožene veliko cene moke, saj se pojavlja preprodaja moke, ki jo sosedi dobijo iz mednarodne pomoči in je zato zelo poceni. V Sloveniji pa je na skladiščih veliko domače in uvožene moke, mlinarji pa nimajo dovolj dela.

V Slovenijo porabimo približno 240 tisoč ton pšenice letno, od tega je približno 100 tisoč ton uvožene. Letos je bilo odkupljenih 83.500 ton pšenice. M.V.

**MEŠETAR****Znesek povišali na pet milijonov tolarjev**

Kranjski izvršni svet je pred nedavnim predlagal občinski skupščini, da bi za omilitve posledic letošnje suše iz proračunske rezerve namenila 3,8 milijona tolarjev in da bi vsem živinorejcem, ki jim je suša "pobrala" najmanj trideset odstotkov pridelkov, nakup koruze regresirala s petimi tolarji za kilogram. Zbor združenega dela in zbor krajevnih skupnosti sta s predlogom izvršnega sveta soglašala, družbenopolitični zbor pa ne. Izvršni svet je na seji v sredo ponovno razpravljal o odpravljanju posledic suše v občini, sprejel predlog družbenopolitičnega zbora, da za pomoč nameni iz rezerve več denarja (pet milijonov tolarjev), medtem ko bodo merila za razdelitev sredstev še usklajevali v komisiji za kmetijstvo.

**Koliko za zemljišča?**

\* V katastrski občini Peračica prodajajo travnik petega razreda (IV. kategorija, 1. in 2. območje) po ceni 2,5 marke za kvadratni meter.

\* Lastnica zemljišča z Jesenic zahteva za travnik sedmega razreda in za gozd petega razreda v katastrski občini Bohinjska Bela po eno marko za kvadratni meter.

\* V katastrski občini Otok je naprodaj gozd drugega razreda po 83 tolarjev za kvadratni meter.

\* Lastnik zemljišča z Bleda ponuja v katastrski občini Zgornje Gorje gozd četrtega razreda po ceni 0,43 marke za kvadratni meter.

**Odkupne cene lesa**

V Gozdnem gospodarstvu Bled so odkupne pogoje nazadnje spreminjali 18. oktobra. Poglejmo cene za hlodovino iglavcev (v SIT/m<sup>3</sup>)!

smreka	E - 10.000	A - 8.000	B - 6.500	C - 4.000
jelka	E - 10.000	A - 7.600	B - 4.800	C - 3.000
macesen	E - 10.000	A - 8.000	B - 6.500	C - 3.000
bor	E - 6.080	A - 6.080	B - 3.200	C - 3.200

Prometni davek od lesa plača gozdno gospodarstvo. To pomeni, da lastnik dobi toliko, kot je navedeno.

**Koliko za prašiče?**

Cene na prašičjih sejmih v Sloveniji so dobro merilo tudi za gorenjske kupce in prodajalce. Na sejmšču pri gostilni Mokar na Ižanski 303 v Ljubljani so prašiče, težje od 100 kilogramov, ponujali po 200 do 220 tolarjev za kilogram, v Brežicah od 180 do 220 tolarjev, v Ilirski Bistrici od 190 do 250 tolarjev...

**TEMPERAMENT IN TEHNIKA - VOZILA SEAT**

ALPO  
PRODAJA: Oprešnikova 86, Kranj, tel.: 064/212-155, 212-679  
salon vozil: 218-690

NEKAJ RAZLOGOV ZA DOBER NAKUP:

- UGODNA CENA, KREDITI
- NEMŠKA TEHNIKA
- PRIVLAČNI MODELI
- BOGATA OPREMA
- HOMOLOGACIJA
- GARANCIJA

DELOVNI ČAS: od 8.-16. ure  
SOBOTA: od 8.-12. ure

MODELI: NOVA IBIZA • TOLEDO  
DOSTAVNI AVTO TERA

POSREDUJEMO PRODAJO RABLJENIH VOZIL

**AVTOHIŠA MAGISTER d.o.o. RADOVLJICA**

**NISSAN**

OBIŠČITE NAS  
NA SEJMU OBRTI IN PODJETNIŠTVA  
od 3. do 6. novembra  
V FESTIVALNI DVORANI NA BLEDU!





**GRADIS, Gradbeno podjetje Jesenice, p.o.**  
64270 Jesenice, Prešernova 5

**VABI K SODELOVANJU**  
**gradbene tehnike, gradbene inženirje,**  
**dipl. gradbene inženirje,**  
ki imajo veselje do dela v gradbeni operativi  
in komerciali. Praksa je zaželena.

Kandidati naj svoje vloge z dokazili o izpolnjevanju  
pogojev o strokovni izobrazbi in opisom dosedanjega  
dela pošiljajo v 8 dneh po objavi na naslov našega podjetja.  
O izbiri jih bomo obvestili v 30 dneh  
po izteku prijavnega roka.

**NAJHITREJE DO KUPCA Z OGLASOM**  
**V GORENJSKEM GLASU**  
**TEL: 217-960, 218-463,**  
**FAX: 215-366, 213-163**




**OMEGA KRANJ d.o.o.**  
Ručigajeva 31, KRANJ  
Podjetje za proizvodnjo in servisiranje  
računalniške in dodatne opreme

objavlja prosto delovno mesto

**KOMERCIALISTA**  
**v prodajni službi**

Pogoji:  
- najmanj srednješolska izobrazba  
- aktivno znanje angleškega jezika  
- 5 let delovnih izkušenj v prodaji  
- zaželene izkušnje na področju računalništva  
- 3- mesečno polzkusno delo

Pisne prijave z dokazili o dosedanjih delovnih izkušnjah in  
kratkim življenjepisom pošljite v 8 dneh po objavi na gornji  
naslov.



**VODNOGOSPODARSKO PODJETJE KRANJ**

Po sklepu delavskega sveta, v skladu z določili statuta, razpisuje prosto delovno mesto

**DIREKTORJA PODJETJA**

Kandidati, ki se bodo prijavili na razpis, morajo poleg splošnih, z zakonom določenih pogojev,  
izpolnjevati še naslednje:

- imeti morajo visoko ali višjo izobrazbo gradbene, ekonomske,  
organizacijske ali pravne smeri;
- 5 let delovnih izkušenj na ustreznih delih v gospodarstvu;
- imeti morajo ustrezne organizacijske in vodstvene sposobnosti za uspešno gospodarjenje,  
razvidne iz dosedanjih zaposlitev.

Mandat traja 4 leta.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev in opisom dosedanjih delovnih izkušenj  
naj kandidati pošljejo v 10 dneh po objavi razpisa v zaprti ovojnici na naslov: Vodnogospodarsko  
podjetje Kranj, Ulica Mirka Vadnova 5, 64000 Kranj, z oznako "za razpisno komisijo".

Nepravilnih in nepopolnih prijav ne bomo upoštevali.

Prijavljene kandidate bomo o sklepu DS obvestili v 8 dneh po njegovem sprejetju.


**GARAŽNI BOKSI V ŠKOFJI LOKI**  
V sodelovanju z SGP TEHNIK ŠKOFJA LOKA pripravljamo gradnjo

**TRIPLEKS GARAŽNE HIŠE**  
**V FRANKOVEM NASELJU**

z dograditvijo v JUNIJU 1994  
in vabimo interesente  
za nakup - sofinanciranje

INFORMACIJE: **LOKAINVEST d.o.o.**  
ŠKOFJA LOKA Titov trg 3a  
tel.: 064/621-781, fax: 064/621-977




**potovalna**   
**agencija**  
**ALPETOUR**

Vam priporoča:

* RABAC - JESENSKI SENIOR KLUB	2.-12.11. 1993	DEM 230.-
cena 10-dnevnega paketa		
* SEMIČ - TRADICIONALNO MARTINOVANJE	18.11. 1993	SIT 2.950.-
cene na osebo		
* WHITNEY HOUSTON V MÜNCHNU	23.11. 1993	DEM 140.-
cene na osebo		
* Jesenska potovanja po EVROPI	23.11. 1993	DEM 140.-
* TUNIZIJA - DJERBA 5 dni	že od DEM 450.-	
- Safari 3,4 ali 7 dni	že od DEM 650.-	
* JESENSKE ŠOLSKE POČITNICE - Slovenija, Istra ali tujina		
* ZIMA 93/94, - SLOVENIJA, AVSTRIJA, ITALIJA, FRANCIJA, ŠVICA		
* srečke BOHINJSKE LOTERIJE	žrebanje 4. 12. 1993	


Programi, informacije in prijave v vseh poslovalnicah  
**ALPETOUR A**  
KRANJ tel. 222-007, RADOVLJICA tel. 714-621,  
ŠKOFJA LOKA tel. 621-755, TRŽIČ tel. 53-370



**POSEBNA PONUDBA**  
v Globusu.

**Ponovno bogat izbor**  
**uvoženega blaga.**

**po UGODNIH cenah**

<b>ARCOPAL,</b> 19 - delna garnitura krožnikov s skledo.	<b>32 - delni servis</b> iz porcelana
	
24 - delni jedilni pribor na podstavku	2.404,80
12 - delna nerjaveča posoda	17.990,40
lagostina - ekonom lonec	6.626,70
Pirex - jenski vrč	1.237,00
Likalna deska	3.556,20
in še kaj!	

viažilce zraka  
568,30

Z Merkurjevo kartico  
zaupanja še  
5%  
POPUSTA



**HOTEL BELLEVUE**  
Šmarjetna 6, 64000 Kranj  
tel. 064/311-211, faks 064/312-122

razpisuje prosta delovna mesta

### 1. VODJA GOSTINSTVA

- redna zaposlitev

### 2. KUJARJA

z večletnimi izkušnjami na "a la cart"-u  
- redna ali honorarna zaposlitev

### 3. VEČ NATAKARJEV

usposobljenih za strežbo po naročilu  
- redna ali honorarna zaposlitev

### 4. PRIPRAVNIKE

kuharje in natakarje

V hotelu vam poleg dela nudimo tudi možnost bivanja.  
Pisne prijave pošljite v 8 dneh od objave na naslov:  
Hotel Bellevue, Šmarjetna 6, 64000 Kranj.

## NOVO V KRANJU

Trgovsko podjetje STORŽIČ je odprlo prvo etažo

## BLAGOVNICE

V Kranju ob Gregorčičevi ulici.  
Vhod je iz dvorišča na Mladinski ulici 2,  
kjer je tudi velik parkirni prostor  
(bivša stavba VINO PIVO)

Pripravili so pestro izbiro oblačil,  
trenutno pa so najboljše založeni s srajcami,  
Jaknami in bundami za vso družino. Posebno  
pozornost namenjajo potrošnikovem žepu  
in nizkim cenam.

Tako bodo vsi kupci za dobrodošlico  
do konca 1. novembra deležni posebnega  
10-odstojnega popusta, ki je namenjen tudi  
spoznavanju ponudbe v novi Blagovnici.  
Naj naštejemo le nekaj cen iz ugodne ponudbe:

ŽENSKÉ PARKE Z KAPUCO	8055,00 SIT
ŽENSKÉ JAKNE	7155,00 SIT
MOŠKE JAKNE	7150,00 SIT
PUHOVKE	8055,00 SIT
DEKLIŠKE BUNDE	5310,00 SIT
MOŠKE SRAJCE	1350,00 SIT
FLANELA SRAJCE	990,00 SIT

### PRISRČNO VABLJENI

Delovni čas od 8.30 - 19.00, sobota 8.00 - 13.00

### OBČINA RADOVLJICA

ZAVOD ZA PROSTORSKO NAČRTOVANJE  
IN GOSPODARSKO INFRASTRUKTURO  
Cankarjeva 1, Radovljica

### NATEČAJ

za izbor najugodnejšega izvajalca - projektanta - projektantske  
organizacije za izdelavo tehnične dokumentacije ureditve  
mansardnih stanovanj v stanovanjskih objektih na Prešernovi  
ulici v Radovljici.

Natečajno gradivo lahko zainteresirani dvignejo na naslovu do 12.  
novembra 1993, vse morebitne informacije po telefonu 064/  
714-213, od 8. do 9. ure.



**PH** V POSLOVNEM CENTRU  
ŠKOFJE LOKE  
Titov trg 3a, v neposredni bližini  
vseh pomembnejših komunikacij,  
v sodobni POSLOVNI HIŠI -  
III. nadstropje

## o d d a m o PISARNIŠKE POSLOVNE PROSTORE

velikosti vse skupaj 320 m<sup>2</sup>  
ali posamične enote - najemnina  
18 DEM/m<sup>2</sup>/mesec + obratovalni stroški.  
IZREDNA PRILOŽNOST ZA PODJETNIKE -  
ATRAKTIVNA LOKACIJA - USPEŠNA PRIHODNOST.



INFORMACIJE:  
**LOKAINVEST d.o.o.**  
ŠKOFJA LOKA, Titov trg 3a  
telefon: 064/621-781  
fax: 064/621-977

# LOTERIJA, PRI KATERI NE POTREBUJETE SREČE, LE SREČKO!

Srečneže čakajo izjemno bogate nagrade, pa tudi ostali udeleženci ne boste ostali praznih rok!



V nagradnem skladu  
Bohinjske loterije vas  
čaka:

- 20 milijonov tolarjev
- garsonjera v Ljubljani
- 3x Renault
- Safrane 2.2 Si
- 5x Renault 19 RT 1.8 i
- 35x Renault Clio RT 1.4
- tisoč tedenskih počitnic  
in mnogo drugih  
nagrad.

Vsem tistim, ki bi sicer po  
trebanju vrgli srečko v  
koš, pa svetujemo, da  
počakajo.

Vsaka srečka namreč  
prinaša popust v  
izbranih bohinjskih  
turističnih objektih  
(smučišči na Voglu in  
Kobli, hoteli Kompas,  
Bellevue, Jezero in  
Zlatorsko).

Pa še to:  
dobljke bomo žrebali  
le med prodanimi  
srečkami, kar pomeni,  
da nobena nagrada ne  
bo ostala neizkoriščena.

S kuponom, ki ga objavlja  
samo NEDELJSKI  
DNEVNIK, lahko na vseh  
prodajnih mestih Tobaka,  
Dnevnika, Dela in  
pri uličnih prodajalcih,  
kupite komplete petih  
srečk za 1.500 SIT.  
Šesto srečko pa vam  
podari NEDELJSKI  
DNEVNIK.

asistenta

## SKLEP O JAVNI RAZGRNITVI SPREMAMB IN DOPOLNITEV ZAZIDALNEGA NAČRTA ZA CENTRALNO OBMOČJE RADOVLJICA

1. člen  
Osnutek sprememb in dopolnitev zazidalnega načrta za  
Centralno območje Radovljica (Uradni vestnik Gorenjske, št.  
27/83), ki se nanaša na območje K - Prešernova ulica z vso  
potrebno dokumentacijo, se javno razgrne.

Osnutek zazidalnega načrta bo javno razgrnjen v času od 2. 11.  
do 2. 12. 1993 v prostorih KS Radovljica in v avli SO Radovljica.

2. člen  
V času javne razgrnitve bo Zavod za prostorsko načrtovanje in  
gospodarsko infrastrukturo skupaj s krajevno skupnostjo  
Radovljica organiziral javno obravnavo osnutka akta v krajevni  
skupnosti Radovljica.

3. člen  
Vsi zainteresirani lahko do poteka roka javne razgrnitve dajo  
pisne pripombe na osnutek akta in to v knjigi pripomb na  
mestih javne razgrnitve ali neposredno na Zavodu za  
prostorsko načrtovanje in gospodarsko infrastrukturo.

Pojasnila k razgrnjenemu dokumentu dajejo strokovni delavci  
Zavoda.

4. člen  
Sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Gorenškem glasu.

Številka: 004-1/89  
Datum: 25. 10. 1993

Predsednik IS:  
Jože Resman, 1. z.



**Bohinjska loterija**

Žrebanje: 4. decembra 1993 v Bohinju



HELENA JELOVČAN

Slika: JANEZ PELKO

# Javne šole morajo ostati ideološko nevtralne

*Odprite strani*

Dr. Slavko Gaber, minister za šolstvo in šport tudi v drugi Drnovškovi vladi, je kljub razmeroma mladim letom prehodil zanimivo poklicno pot. Kot sociolog je najprej učil v škofjeloški gimnaziji, magistriral, napredoval v fakultetnega profesorja, leto dni študiral v Angliji, doktoriral, postal minister. Sam pravi, da je to daleč najtežje opravilo. Vedel je, da bo tako, vendar je včasih težje, kot si je predstavljal, priznava. Delo zahteva več ljudi v enem, tu se življenje meče skozi okno z veliko lopato, najmanj dve leti sta združeni v enem. Več ljudi zahteva tudi sicer, brez dobre ekipe, ki jo je zbral na ministrstvu, ne bi šlo. Kaj je njegov, njihov cilj? Vzpostaviti take temeljne okvire šolskega sistema v državi, da bo sistem funkcioniral stabilno, brez večjih sprememb, daljši čas. Slovenija bi s takim sistemom po njegovem ne bila le socialno in obrambno varna država, ampak tudi država znanja. V Evropi nas bodo samo po tem tudi cenili, je prepričan. Minister ni zaradi politične kariere, čeprav je vpet v politiko. Ko tu konča, se misli vrniti na fakulteto.

**Dr. Gaber, pred sprejemanjem je Zakon o visokem šolstvu. Kaj pomembnega, boljšega prinaša študentom?**

"Novembra gre zakon v tretje branje, mislim, da ni nobenih resnih ovir več, da ga poslanci ne bi sprejeli. Zakon določa celotno ureditev univerze, njeno avtonomijo, sistem študija, omogočanje študija, kreditni sistem premikanja študentov s fakultete na fakulteto, promovira ekselentnost profesorjev, skratka, daje temeljne dobre univerzi in dobri visoki strokovni šoli, kar študentom največ prinese, več kot drobtinice - mesta v raznih organih."

**Študentje pogosto tožijo zaradi "samovolje" profesorjev (nenadno spreminjanje izpitnih rokov, muhavost pri ocenjevanju (ne)znanja ipd.), česar seveda ne kaže sploševati, gotovo pa je res, da naši profesorji študentom še niso pravi mentorji. Ne bo avtonomija še spodbujala omenjenih slabosti, kakšen bo strokovni nadzor nad delom profesorjev?**

"Osnutek Zakona o šolski inspekciji še ne določa, kakšen bo oziroma v kakšnem delu bo inspekcijski nadzor zajel tudi visoko šolstvo. Za njegovo večjo kvaliteto bo zelo pomembna evalvacija znotraj posameznih fakultet in na ravni univerze. Univerza ni ravni univerze, v kateri s trdim nadzorom lahko dosežete uspehe. Kaj je bolj škodljivo; ali pustiti nekaj več avtonomije in tvegati nekaj nepravilnosti, ali pa si umišljati, da centralno lahko nadzorujete življenje na univerzi, v resnici pa ga za-blokirate? Visoke strokovne šole in morebitne nove univerze bodo vnesle konkurenco, prav tako gostujoči profesorji, možnost opravljanja izpitov po kreditnem sistemu pri drugem profesorju na univerzi, višji koeficienti pri plačah univerzitetnih profesorjev po novem zakonu, denar za materialne stroške za individualne raziskave profesorjev, manj obveznih ur za predavanja - vse to bo v kombinaciji povečalo interes za dobro delo tudi pri tistih profesorjih, ki morda še slabo delajo."

**Kako zmanjšati študentski osip?**

"Vse več dijakov se tudi zaradi nezmožnosti zaposlitve zadnja leta odloča za študij, številne fakultete so prenapolnjene, po drugi stra-

**ni je osip med študenti ogromen. Kakšen, recimo, v primerjavi z Anglijo?**

"Osip je odvisen od metodologije, po kateri ga merijo, vsekakor pa je večji od 50 odstotkov, po drugih podatkih seže celo do 70 odstotkov. Razlogov za tak osip je vsekakor več; glavni je nediferenciranost študija. Vse fakultete so se hotele vključiti v univerzo, ker sicer niso nič "veljale". Nekaj časa bo trajalo, da bomo dobili nazaj dobre visoke strokovne šole, za katere ne bodo veljali univerzitetni kriteriji, vendar zato ne bodo slabše, le drugačne, lažje se bodo vezale na gospodarstvo. V Angliji je osip približno 10-odstoten, vendar se na univerzo vpiše 20 do 30 odstotkov populacije, vsak pač ne more na univerzo. Pri nas se je letos vpisalo več kot 14.000 dijakov, 2500 jih ni opravilo zaključnega ali sprejemnega izpita."

**Je potem sploh smiselno vpisovati toliko študentov?**

"Gotovo. Slovenija mora pametno izkoristiti čas, ko je v krizi. Čez sedem let, denimo, bomo lahko spodobna srednjeevropska država, v Evropo lahko pridemo z zelo izobraženo generacijo. Mlade smo vložili že nekaj denarja v odpiranje novih prostorov in opremo na biološki fakulteti, na farmaciji, ekonomski fakulteti, na pedagoški so prenovljene velike predavalnice, v začetku novembra bomo odprli nove prostore visoke šole za socialne delavce, tudi v novem proračunu bo hudo boj za investicije v šolstvo."

**Nepotreben strah pred matura**

**Je morda eden od razlogov za ogromen osip med študijem tudi (ne)kakovost srednjih šol? Enotna eksterna matura, ki jo bodo opravljali nekateri dijaki čez dve leti, bo vstopnica, prvo sito za univerzitetni študij. Kako vi gledate na matura?**

"Do prave mature bomo prišli s tremi koraki. Prvi premik je bila uvedba zaključnih izpitov, na drugega, eksterno matura, se letošnji tretješolci že pripravljajo, pra-

va matura pa bo lahko šele okrog leta 2001 za generacijo, ki bo takrat začela šolanje. Do takrat se bodo verjetno tudi v svetu spreminjali standardi znanja, zahteve (nove tehnologije), ki se jim bomo morali prilagajati, dovolj časa pa bo tudi za omilitve slabosti, ki jih imajo v tujini z matura, in ki se bodo morda pokazale pri nas. Tako kot zaključni izpit, namreč tudi prva eksterna matura s katalogi znanj, ki so že šolah, ne odstopa bistveno od učnih načrtov srednjih šol (Zavod za šolstvo zdaj skuša popraviti nekatera neskladja), medtem ko bodoča prava, mednarodno priznana matura, ne sme ožati pogleda ljudi, zajemati ozke snovi, omogočati mora pluralnost pristopa. O tem se je z nami strinjal tudi ameriški poznavalec in kritik eksterne mature Michael Apple. Da bi to dosegli, pa je potreben čas."

**Na Gorenjskem se je za poskusno izvedbo mature odločila samo škofjeloška gimnazija. Je to dobro ali slabo?**

"Poskusi se vselej opravljajo na manjšem vzorcu. Kar zdaj preskušamo, ne zadeva toliko vsebine, kot mehanizme za izvedbo mature. Izobraževanje učiteljev za matura že poteka."

**"Vznemirjenje pred matura ponekod povzročajo nekateri učitelji, ki niso delali po programih in zdaj, ko gre dejansko zares, želijo nadoknaditi zamujeno. Priporočam strpnost. Zavod za šolstvo izvaja seminarje za učitelje, ki pripravljajo matura, vodstva šol, učitelji in učenci naj se pametno dogovorijo in tisto, kar ni bilo opravljeno, temeljito ter v miru opravijo. Valjenje krivde na nekoga drugega ne bo nikamor pripeljalo. Časa je še dve leti. Prepričan sem, da bo prav zaradi priprave uspeh pri maturi boljši kot pri zaključnih izpih. Kar zadeva zdrs pri pripravi katalogov znanj, pregledi kažejo, da je tudi do teh prišlo, pa jih bodo ob sodelovanju odpravili republiške predmetne komisije, republiška maturitetna komisija in strokovni svet."**

**Z matura bodo odpadli sprejemni izpiti na univerzo. Kakšno možnost imajo z uspešno opravljeno matura**



**dijaki srednjih strokovnih šol pri vstopu na univerzo v primerjavi z gimnazijci, denimo?**

"Maturitetni standardi so trenutno postavljeni tako, da vsem dijakom omogočajo uspeh. Drži pa, da imajo strokovne šole dva izhoda, študij in zaposlitev, dijaki teh šol se bodo pač morali za matura bolj potruditi. Od 16.000 srednješolcev se jih je 11.000 odločilo za priprave na matura, od teh 5500 iz gimnazij, glavnina je torej iz srednjih strokovnih šol. Te bomo skušali čim bolj pripraviti, sicer pa bodo šli lahko brez problemov na tehniške fakultete tudi z zaključnimi izpiti. V pripravi je koncept za t.i. tehniško gimnazijo, ki bo lovila razmerje med tehniško šolo in gimnazijo. Naš cilj je zagotoviti vsaj temeljna znanja vsem."

**Mehkejši uvod v šolo**

**S svojim šolstvom menda nikjer niso povsem zadovoljni, tudi v Sloveniji ne. Leta 1996, če se ne motim, naj bi udeležili nov koncept devetletne osnovne šole. So ne-nehne reforme res potrebne, ali pa gre bolj za posnemanje tujih modelov?**

"Pred letom 1996 novega koncepta nikakor ne bomo uvajali, pa še tedaj le poskusno. Reforma ni te vrste, da bi bistveno posegala v vsebine. Pomeni prilagoditev evropskemu sistemu. Ne moremo se veliko sprenevedati, ugovarjati, naj bi otrok pred sedmim letom ne šel v šolo. Teg nikjer v Evropi ni več, mi smo zadnji. Ko bomo hoteli primerjati spričevala, ko se bodo naši hoteli šolati zunaj Slovenije, se tam zaposlovati, bo to pomembno."

**Veliko govorimo o bolj sproščeni, prijazni, ustvarjalni osnovni šoli. Je taka splošno mogoča, če pa so za vstop v "elitnejše" srednje šole pomembne predvsem odlične ocene? Tudi po načrtovani reformi bodo, sklepam?**

**"Namen sprememb je otroke z manj napetosti, z nekaj več znanja v daljšem času pripeljati do konca, do zunanjega preverjanja znanja, ko bo vsak veljal, kolikor bo znal. Konkurenca je realnost, svet se strukturira. S tem, ko otrok prva tri leta ne bomo prijeli trdo, ocenjevani bodo opisno, nihče ne bo "zaostal"; ko bo po naslednjih treh ali štirih letih naprej standardizirano interno državno preverjanje znanja in šole ob koncu osnovne šole eksterno, bo šola drugačna, zagotovo tudi bolj sproščena."**

**Šola raste in pade z učitelji. Kakšne učitelje imamo?**

"Imamo spodobno število spodobnih učiteljev, potem pa še izjemno dobre, ki si zaslužijo osebno nagrado - z napredovanji skušamo razlike regulirati, jih povečevati - in tudi slabše. Z izobraževanjem želimo kvaliteto učiteljev dvigniti. V Sloveniji poteka okrog 1200 različnih seminarjev. Poleg udeležbe na t.i. permanentnih izobraževanjih, brez katerega napredovanje ni mogoče, država trenutno poma-ga tudi 530 učiteljem, ki želijo pridobiti visoko izobrazbo. Omogočamo tudi podiplomski študij."

**Učitelji s tem, kar so dobili po junijski stavki, niso pretirano zadovoljni.**

**Ob sicer povečanih koeficientih se jim odštevajo odstotki od manjkajoče visokošolske izbora-zbe. Večina učiteljev, zlasti v osnovni šoli, ima višjo izobrazbo, nekateri še učiteljske, ker v njihovem času drugega študija pač ni bilo. Zdaj so v šolah trirazredni učitelji?**

"Za učitelje z več kot 25 leti delovne dobe, ki nimajo visoke izobrazbe, smo uzakonili koeficient med višjo in visoko izobrazbo. Nihče jih ne sili, da bi se naprej izobraževali, tudi drugih ne, vsi bodo lahko delali v šolah do upokojitve. Vendar učitelji, zlasti če so mladi in če želijo višjo plačo, morajo študirati. Če se že več kot tisoč učiteljev odloča za visoko šolo, potem ne bi bilo pošteno do njih in tistih, ki visoko izobrazbo že imajo, da bi zaslužili enako kot tisti, ki se študija niso polotili. Za vse, ki so plačani iz javnih financ, velja pravilo nižja izobrazba, nižja plača. Tako je tudi prav."

**Se ne bojite štrajka in novega spora s sindikatom?**

"S šolskim sindikatom nikdar nisem bil v sporu. Če bi bila stavka takrat nekoliko bolj natančno vodena, bi vsi imeli precej manj težav, uspeh pa bi bil enak. Dolgo smo sindikat prepričevali, da se ne kaže boriti za vseh 130.000 ljudi z zahtevo po višji izhodiščni plači, če so bili problem koeficienti. Bila pa je stavka dobra šola tako zame kot za sindikat. Kaj vse se je v ozadju moralo zgoditi, da je prišlo do sprememb koeficientov in spremembe izhodiščne plače, pa ne kaže posebej razlagati."

**O verstvih da, verouka ne!**

**V okvir obveznih izbirnih predmetov naj bi v osnovne šole (dve leti) in srednje šole (eno leto) prišel poseben predmet o religiji in etiki oziroma religiozno-etični predmet, kot predlaga Cerkev. O tem se mora izjasniti še državno-cerkvena podkomisija. Pred tremi leti ste v knjigi Verouk v šole?! zapisali, da za uvedbo obveznega predmeta o verstvih sveta ni dovolj trdnih argumentov. Se je vaše mnenje do zdaj v čem spremenilo?**

"To trdim še danes. Že takrat, ko drugi o tem še niso na glas razmišljali, je t.i. skupina Šolsko polje trdila, da je potrebno v šole vnesti vedenja o religijah. Proces poteka, vendar ni enostaven. To morajo storiti različne stroke (zgodovinarji, slavisti) tako, da vedenja integrirajo v vsebine, ne minister z dekretom. O čemer je ta trenutek govora, je obvezni izbirni predmet, ki, bi podajal vedenja o religijah. Možnost takega predmeta smo predvideli tudi v navedeni knjigi"

**Kaj pa verouk v šolah? Tudi ta ideja se še kar premeva.**

"Verouk v šole nikakor ne sodi. Javne šole morajo ostati ideološko nevtralne, kar pomeni neodvisne od političnih strank in od cerkva."

JOŽE KOŠNJEK

Slike: GORAZD ŠINIK

GLASOVA PREJA: Voditelj prej VIKTOR ŽAKELJ in predsednik države Slovenije MILAN KUČAN o temi Doklej ujetniki zgodovine

# Slovenci smo ujetniki zgodovine

"Zgodovine ne delim na dejavno in nedejavno. Nanjo gledam kot na celoto in če jo gledam kot politik, se mi zdi, da je pri Slovencih zelo izražena težnja, da vsaka generacija misli, da se zgodovina začne z njo in da prej ni bilo ničesar, vsaj ne kaj posebno pomembnega. Sedaj smo soočeni z reinterpretacijo dogajanja v letih 1941 - 1945. Mislim, da se bo čez čas zgodilo približno to, kot se je zgodilo z odnosom do generala Maistra. General Maister dolgo ni obstajal preprosto zato, ker je vladala misel, da razen nas ni drugih zmagovalcev. Ko so se spremenile okoliščine, ki bi opravičevale to trditev, da pred nami ni bilo nič in se je vse začelo z nami, se je nenadoma pokazalo, da je general Maister tisti del naše zgodovine, ki je tretjino slovenskega ozemlja na severu in vzhodu prihranil sedanji slovenski državi in se je pokazal v vsej svoji veličini," je na uvodno vprašanje Viktorja Žaklja o delitvi zgodovine na dejavno in nedejavno odgovoril predsednik Milan Kučan.



"Končal bi z interpretacijo stavka, ki se pogosto sliši, da zgodovino pišejo zmagovalci. Zmagovalci interpretirajo zgodovino. Dejstva pa seveda ostanejo in ostanejo v različnih časih zlasti v funkciji političnih in zlasti ideoloških interesov. Za narodovo zgodovino je slabo, če se skuša spremeniti dejstva ali skriti in uničiti dokaze, materialne in pisne, ki pričajo o teh dejstvih. To se dogaja tudi z nami. Pred dnevi sem imel priložnost odpirati razstavo o srednjeveških listinah v slovenskih samostanih. To so listine, ki so del naše zgodovine. Takrat se mi je zastavilo vprašanje: koliko so bili vredni ljudje, ki jih niso le zapisali, ampak tudi ohranili za današnji dan in kakšna bo sodba znanecv o našem današnjem početju, ko praktično dokumente in pričevanja o naši ne tako davni preteklosti prepuščamo ponarejanju, trgovanju in uničevanju, vse v funkciji kratkoročnega interesa spremeni zgodovino. Tega, kar se je zgodilo, se spremeniti ne da. Tako se stvari prenašajo iz roda v rod in ni mogoče ničesar spregledati in ničesar za nazaj spremeniti, je pa možno marsikaj uničiti in s tem sodbo o ravnanju posameznih rodov v preteklosti spremeniti."

zgodovine, in to tistega najbolj tragičnega, ki je najbolj razselil Srbe po Balkanu. Danes zelo težko rešujejo nacionalno vprašanje, ki je sicer legitimno, vendar je vprašljiv način njegovega reševanja. Slovenci smo šele leta 1991 dobili ta zadnji atribut nacije, nacionalno državo. Ampak nam ni služila kot trdnjava za zatiranje drugih narodov ali Neslovencev v naši sredini. Rekli smo: Mi rabimo svojo državo kot izhodišče in sredstvo za vstopanje v tekmo narodov, ki ustvarjajo novo podobo Evrope, za enakopraven vstop v evropske integracijske procese. Omenja se bitka pri Sisku. Zanimivo je, kako se o tej bitki razmišlja in kako se je v novejših obdobjih slovenske zgodovine s strani politike gledalo nanjo. Leta 1944 je na praznik domobrancev o njej govoril general Rupnik. Zanimivo je pogledati, za kaj je bila ta bitka v Rupnikovi interpretaciji izrabljena in zlorabljena. Politika, žal to ni spodobno do stanu, ki mu pripadam, zgodovino vedno postavlja v funkcijo svojih aktualnih interesov in si jo skuša prisvojiti in podrediti."

## Evropi se kolca po Jugoslaviji

ŽAKELJ: Zgodovina ima več razsežnosti. Danes se skuša dokončno odgovoriti o zgodovini tega prostora, ki je bil v zgodovini vedno prehodna, na neki način tranziten in mejaško nedefiniran. Zadržna pomlad narodov skuša ta prostor tudi geografsko opredeliti: kaj pripada vzhodu, kaj srednji Evropi, kje se začne zahodna Evropa. Uporabljajo se geografski pojmi kot Karavanke, Sotla. Ali ni to težnja, ki je v oprekl z zgodovinsko izkušnjo.

KUČAN: "Jaz vidim dve težnji oziroma dvojni prakso. Izbira časovne opredelitve, ki naj bi označevala neko obdobje v zgodovini naroda ali v zgodovini tega prostora, in drugo, geografsko oziroma krajevno. Z Italijo sedaj razpravljamo, kako urediti naše odnose in tu je tudi neka točka, na kateri naj bi proučili zgodovino odnosov naših dveh narodov. Zanimivo je, kako različno se gleda na

obeh straneh, od kod naprej naj bo skupna zgodovina predmet skupnega proučevanja, da bi najhitreje prišli do dejstev, ki bremenijo naše odnose. Italijani postavljajo leto 1945 in fojbe. Mene, in to sem povedal, ko so me vprašali, in o tem sem trdno prepričan, zanima leto 1918, ko je razpadla avstroogrska monarhija in ko je prišlo do meje med Kraljevino Jugoslavijo in Italijo. Od tod naprej je treba pogledati skupno bilanco odnosov, krivice, če uporabim ta termin, ki so bile storjene, posebno v letih 1941 do 1945, ter obdobje do danes. Ali izbrati celoto ali tisto obdobje iz celote, ki je za koga ugodnejše. To potrjuje moja teza: čim se politika loti zgodovine, je to vedno v funkciji nekega političnega, zelo konkretnega in pragmatičnega cilja. V svetovni in tudi v evropski politiki še ni dokončno rečeno, kaj je Slovenija, ne glede na suverenost in državno neodvisnost in ne glede na članstvo v OZN, KEVS in številnih drugih mednarodnih organizacijah. V Franciji je bilo našemu ambasadorju dr. Capudru ob predaji poverilnih pism na vprašanje, kako nas Francija vidi, odgovorjeno: kot del Jugoslavije. Evropa se je navadila gledati eksplozivno območje jugovzhodne Evrope, zlasti Balkana, kot zaprti do meje nekdanje Kraljevine Jugoslavije in kasneje Socialistične Jugoslavije. Zakaj je to udobno. Zato, ker je to državna meja. Vsi problemi mednarodnih odnosov, ki so sedaj postali meddržavni odnosi, zahtevajo povsem drugačno obravnavo, kot če so ti problemi zaprti za državno mejo in so notranji problem te države. To je potem državljanska vojna in se sveta ne tiče. Svet ne mara tako kompliciranih problemov, kot so na Balkanu in ima raje neko jugoslovansko

državo, na katero prenese odgovornost za to, kar se bo dogajalo. Potem je lahko etnično čiščenje, potem je lahko genocid, ampak to svetovne slabe vesti ne vzbudi. Na to bi morali biti zelo pozorni. Politiki niso zelo progresivni ljudje, ki bi bili pripravljeni hitro sprejeti drugačen pogled na evropski zemljevid. Če bi dali mnogim evropskim politikom svinčnik in zemljevid Evrope brez novih meja, bi po minerciji zarisali meje, ki so bile pred zadnjo delitvijo Evrope. Za nas je vprašanje, kako bo Evropa razmejila področje miru in vojne. Ali na jugu na Sotli ali na Karavankah in Soči. To so sicer geografski pojmi, ki imajo vzgodovini že svoje politične pomene. Zato ima ta politična geografija po moji sodbi za Slovenijo zelo velik pomen. Zahod mora vedeti, da brez njegovega aktivnega angažiranja lahko še naprej ostaja delitev na razvito in nerazvito Evropo in ta bi slejkoprej pripeljala tudi do politične delitve na razviti, demokratični in gospodarsko močan ter socialno stabilen zahod in na nerazvit, populističen in nestabilen vzhod. Kje bo ta meja tekla, ni samo v naših rokah. Mi želimo, da je meja južno od nas. To terja od Slovencev aktiven odnos in kreativno sposobnost ter spoznanje, kdaj je treba ideološke in politične interese podrediti temu, kar se običajno imenuje nacionalni interes. Tudi z njim je sicer mogoče manipulirati, vendar, ko je šlo za osamosvojitve, se je točno vedelo, kaj je."

## Evropa kolaborira s srbsko politiko

ŽAKELJ: Balkan se nacionalno ni homogeniziral. To se sedaj opraviča z etničnim čiščenjem. Ali ni to v soglasju z razvitim zahodom.

KUČAN: "Danes v Evropi ni nacionalno čiste države, tudi zaradi novih migracijskih tokov. Evropa se je soočila s to realnostjo. To je pogumno in aktivno obdobje evropske zgodovine. Sklepnii dokument iz Helsinkov zajema najprogresivnejša evropska dejanja. Treba je bilo namreč poiskati odgovor na vprašanje, kako preprečiti, da ne bi nacionalne razlike ponovno destabilizirale Evrope s hotenji po formiranju nacionalnih držav. Ker je Evropa pristala na nespremenljivost meja s silo, je visoko zavarovala človekove pravice, ne samo individualne, ampak tudi kolektivne. S sprejemom načela o nespremenljivosti meja namreč ostajajo posamezni deli narodov v državah, ki niso njihove nacionalne države. Zato se manjšine varujejo z visoko promocijo njihovih pravic in s tako visoko stopnjo njihovega pravnega varstva in politične avtonomije. Neposrednega predstavnštva manjšin v parlamentu, kot smo ga dali Slovenci italijanski in madžarski avtohtoni manjšini, ne boste našli nikjer v Evropi. Ljudje, ki se brez političnih predsodkov ukvarjajo s tem, pravijo, da je šla Slovenija tu daleč nad evropske standarde. Mislim, da je to v našem interesu. To je rezultat naše zavezanosti demokraciji ne glede na to, da so sedaj te stvari v evforijah in potrebi po nacionalni čistosti Slovenije pod vprašajem. Helsinška koncepcija priznavanja obstoječih meja in priznanja manjšin je pot k stabilizaciji razmer v Evropi in popravljanje krivic, ki jih je povzročila zgodovina na tem prostoru. Nacionalno vprašanje in način njegovega reševanja je ključni razlog za destabilizacijo Balkana. In najbolj komplicirano je srbsko nacionalno vprašanje zaradi razseljenosti Srbov. V Memorandumu srbske akademije znanosti in umetnosti je formulirano, v Čosićevih romanih skozi usta različnih velikosrbskih junakov povedano in tudi iz Miloševićevih ust velikokrat poudarjeno, da Srbi nikjer ne morejo živeti kot manjšina. Ali če preberete Čosića: Srbija je do tam, do koder so srbski grobovi. Želja Srbije po rešitvi nacionalnega vprašanja je legitimna, način, ki so ga izbrali, pa je neciviliziran, nedemokratičen in v ostrem nasprotju z načeli helsinških dokumentov. Pri tem mi je nerazumljivo, da Evropa, ki jo

to kršenje ogroža, tolerira in praktično kolaborira s to srbsko politiko."

ŽAKELJ: Pojavlja se dilema. Narodi, ki niso zgodovinsko na miren način uveljavili nacionalni princip in formirali lastnih držav, sedaj pravzaprav to zapozneno počnejo. Razviti del Evrope, kateremu ti narodi težijo, pa skuša na nov način uveljaviti nadnacionalni princip. Ali ni v tem neka brezperspektivnost.

KUČAN: "Zame te dilema ni. Vsak narod ima, sklicujoč se na Helsinke in pravico do samoodločbe, pravico do formiranja svoje nacionalne države zato, da se z njo integrira v Evropo toliko in na kak način kot drugi narodi. To stališče sem zagovarjal pred osamosvojitvijo, v času razdruževanja, ko je bilo to še realno, med osamosvojitvijo in na mirovnih konferencah. Z drugačnim stališčem se preprosto zdržati ne da. Seveda pa je treba poznati zgodovino, ne samo slovensko, ampak zgodovino tistih držav, ki so to pravico Slovencev oporekale. Francosko zgodovino, nemško še najmanj, saj je bilo tam še največ razumevanja za naše probleme. De Michelis je ponovno dejal, da smo premanjmi za svojo državo in da je v pravem smislu nikoli ne bomo imeli. Puščam ob strani točnost ali netočnost njegove prognoze. Dejstvo je, da se znani ljudje še vedno ukvarjajo z nami. V Evropi se kaže problem nacionalnega in nadnacionalnega. Znana profesorja, ki sta bila pred dnevi predavala na seminarju na Brdu, vidita glavni razlog zaostajanja Evrope za Ameriko in Japonsko v dejstvu, da Evropa ni sposobna izbrisati meja, oziroma lokalnih tržišč, carinskih in zaščitnih barier, kot sta dejala. Vendar Nacionalne ekonomije so v Evropi temelj nacionalne identitete. V Evropi bi težko našli politike, ki bi bili pripravljeni internacionalizirati to vprašanje, ne da bi zavarovali nacionalno identiteto in suverenost. Za Slovence se zastavlja vprašanje, kako stopiti v to neobhodno integracijo, ki jo zahteva internacionalizacija tehnologij, tržišč, kapitala in kako ohraniti nacionalno individualnost. Ali je ohranjanje nacionalne identitete nujno vezano na državo ali ne. Iz slovenske izkušnje življenja v jugoslovanski državi bi lahko rekli: nacionalna država je garant nacionalne identitete. Zato bo šla tudi vsaka višja stopnja evropske integracije veliko težje skozi nacionalne parlamente, skozi nacionalne referendumne."

Nadaljevanje na 17. strani

## Sprava in pobiti iz Vetrinja

Je bila likvidacija vrmljenih iz Vetrinja avtonomno dejanje slovenske oblasti ali jo je izzvala takrat že možna jugoslovanska centrala? Predsednik države odgovarja:

"Mislim, da odgovora na to vprašanje zaenkrat ni. Kolikor poznam stvari, je bil to sklep centralne v Beogradu glede na to, da je šlo tudi za pobijanje ustašev in četnikov. Formalnega sklepa ni, priča pa zaenkrat tudi ne. Zakaj so Angleži vračali domobrance, je znano. Problem nastane od tod naprej: brez sojenja po postopku, ki bi ga določal zakon, brez ugotavljanja posamične krivde je prišlo do masovne justifikacije in likvidacije. To je vprašanje, ki zahteva odgovor in slovenska država, ko je nastajala, si je zastavila to nalogo. Tudi sam sem na spravi slovesnosti o tem govoril. Potrebna so nekatera institucionalna dejanja te države, usmerjena v iskanje odgovora na to vprašanje. Sam se s tem ukvarjam in s tem v zvezi že nastaja nek predlog. Glede sprave in ocene polpretekle zgodovine so različni koncepti in vsi radikalizirajo problem, ne povedo pa, kaj to pomeni. Ali to pomeni, kot smo rekli v Rogu, spravo z mrtvimi in preko njih z zgodovino, ki se je zgodila in se je za nazaj popraviti ne da. Jaz ne presojam vrednostno. Želim, da se ustvarijo pogoji za pomiritev ali spravo med živimi. V pripravi na ta pogovor sem znova prebral govor, ki sem ga imel v Rogu. Nič ne bi vzel in ne dodal. Nič besede. Mislim da je aktualen, kot je bil takrat. Danes vrsta stvari govori, da smo od sprave dlje, kot smo bili takrat. Zakaj, zaradi čisto subjektivnega presojanja vsega, kar se je v Sloveniji dogajalo in se dogaja."

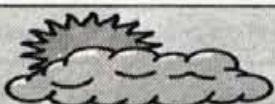


## VREME

Vremenslovari nam ne napovedujejo večjih sprememb, torej bo še naprej suho.

## LUNINE SPREMEMBE

Jutri bo ob 13.38 polna luna. To po Herschlovem vremenskem ključu napoveduje veliko dežja.



## MIKLAJŽEV RAČUNALNIK

Škofja Loka je na Gorenjskem Prav neverjetno, kolikokrat novega smo slišali na nedeljskem zbranju v oddaji 3 X 3 v Škofji Loki. Če odštejemo dejstvo, da je sicer postavna Barbara Vukovič, ki je prebrala številke kartic srečnih nagrajencev, marsikatero usekala po domače in (najbrž ob tremi) večkrat pozabila na lepo slovensko besedo, pa je skorajda nedopustno, da se ni mogla spomniti, kje je Črnomelj, kje Mengeš... kje Cerkljica. Upamo pa, da se je Barbara tokrat naučila vsaj nečesa..., da bo ob naslednjem zbranju (morda bo vendarle več sreče za Gorenjce) vedela, kje je Škofja Loka! • (vs)

## MIKLAJŽEV RAČUNALNIK

Gorenjski glas in podjetje Pioma Bled sta v sodelovanju z ostalimi pokrovitelji pripravila nagradno nanizanko MIKLAJŽEV RAČUNALNIK, ki traja tja do letošnjega Miklavža, ko bo končno zbranje za imenitno nagrado: OSEBNI RAČUNALNIK PIOMA. Nanizanka je sestavljena iz posameznih krogov, ki trajajo en teden, po vsakem krogu med pravnimi odgovori in med kupci v PIOMA Bled (za nakup nad 1.000 tolarjev) izprijane. Vsi pravilni odgovori pa ponovno sodelujejo v zaključnem za MIKLAJŽEV RAČUNALNIK in druge lepe nagrade.

### POKROVITELJ VII. KROGA NANIZANKE

TREND d.o.o. iz Škofje Loke, Podlubnik 235, tel. 022-318, je pokrovitelj VIII. kroga nanizanke Miklavžev računalnik. Ena največjih dejavnosti v TRENDU je prodaja pisarniške opreme, ki jo proizvaja znana avstrijska firma BENE. Registrirani, mape, lujnjači, sponkači in še veliko drugega z znakom BENE so v svetu postali pojem. Tudi vse več Slovencev ve, da BENE predstavlja tisto najboljšo, kar si vsak želi imeti v svoji pisarni ali doma.



NAGRADNO VPRAŠANJE V VIII. KROGU: Poleg zgoraj navedenih izdelkov proizvaja BENE še celo vrsto drugih pisarniških potrebščin. Navedite vsaj še en izdelek, ki ga proizvaja BENE.

Nagrade: 10 košpletov (lujnjač, sponkač in mapa) BENE  
Odgovore na dopisnicah pošljite do torka, 2. novembra, na: Gorenjski glas, Zoisova 1, 64000 Kranj (Miklavžev računalnik).  
V zbranju bomo upoštevali vse prispеле pravilne odgovore, ko bodo sodelovali tudi v finalnem zbranju!

V 6. krogu nagradne nanizanke smo prejeli preko 150 pravnih (in tudi 35 nepravilnih) odgovorov na vprašanje AVTOTEHNE d.d. o zmogljivosti optičnega diska CANONFILE 250. Nanj je možno shraniti kar 13 000 strani gradiva na formatu A/4. Iz kupa dopisnic s pravnimi odgovori in kuponov kupcev v trgovini PIOMA Bled je Damjana Žun izbrala: Peter KUHAAR, Kajuhova 38, Bled; Marička MAVEC, Sorlijeva 31, Kranj; Dušan TARIMAN, Kidričeva 23, Jesenice; Vladimir GREGORČIČ, Zoisova 5, Kranj; Boštjan GABER, Rečička 59/a, Bled; Peter KALAN, Kajuhova 22, Kranj; Veronika TORKAR, Rečička 59, Bled; Primož MUBI, Podbrzje 259; Franc MASA, Cankarjeva 28, Radovljica. AVTOTEHNA d.d. je za vse izbrance prispevala nagrade - žepne kalkulatorje.

PIOMA ZAUPANJE V KVALITETO  
Ljubljanska 13/a, Bled, tel./fax: 064/77-426

Prodaja izdelkov BENE za Gorenjsko

## KRATEK INTERVJU

### Oddaja, ki je prerasla v srečanje

Malo je oddaj, ki bi bile tako priljubljene, kot je oddaja zimzelenih melodij na Radiu Triglav, ki jo vodi Drago Ariani. Njen odmev je bil tolikšen, da je prerasla celo v srečanje vseh tistih, ki radi poslušajo stare hite.

Med radijskimi tehnikami, ki so ostali zvesti radiu Triglav na Jesenicah že 22 let, je tudi Drago Ariani, po rodu Ljubljčan, ki pa že dve desetletji živi na Jesenicah. Drago v zadnjem času vodi tudi zelo dobro, predvsem pa odmevno oddajo starih hitov, tako odmevno, da se ljubitelji te oddaje že tretje leto zberejo na posebnem zabavnem večeru.

Drago se še vedno prav dobro spominja, kako so na radiu začeli prav amatersko je bilo, s srednjim valom le za Jesenice. Danes pa "pokrivajo" tretjino Slovenije.

Kako ste prišli na zamisel o oddaji, kjer vrtite samo nekdanje popularne skladbe?

"Najprej smo samo nekaj minut vrteli stare skladbe in si nikakor nismo zamišljali, da bi oddaja tekla v živo. Bilo je toliko telefonskih klicev in zanimanja, da so se uredniki zato odločili, da poskusimo v živo."

In ko ste začeli, je bilo še to premalo...

"Res je, ko sem moral sedeti pred mikrofonom in si mislil: kar bo pa bo - mikrofona nisem bil vajen - je oddaja močno vžgala. Nikakor si nisem mislil, da bo tako odmevna, niti v sanjah ne. Zdaj ne le, da dobivam veliko telefonskih klicev, veliko mi tudi pišejo..."

...in prosijo za ta in ta posnetek...

"Če bi rekel takole - pa svojih zvestih poslušalcev nikakor nočem užaliti - če pomoliš prst, zagrabijo celo roko. Teh melodij bi radi še in še, vsekakor preveč za naš program, ki je res obširen, vendar moramo skrbeti tudi za poslušalce, ki si želijo druge vrste glasbe."

Kako bi ocenili kakšni poslušalci si želijo glasbo vaše oddaje?

"To so predvsem - poslušalke. Poslušalke več telefonirajo, medtem ko se poslušalci rajši oglasijo s pisno željo. Bil pa sem izjemno presenečen, ko sem ugotovil, da je med tistimi, ki si želijo dobrih starih hitov zelo veliko precej osamljenih, razočaranih ljudi. Ljudi, ki so v hudih življenjskih stiskah, ljudi, ki so bili nekoč srečni, zadovoljni in veseli in ki jim glasba, ki jim je spremljala mladostne dni, veliko pomeni."



Zato je najbrž treba v stiku z njimi biti nekako bolj sočuten? "Res je. Vsaj za minuto se moraš pogledati v človeka in instinktivno ugotoviti, kaj ga teži in kaj bi rad..."

In iz te oddaje je nastalo tudi vsakoletno srečanje tistih, ki radi poslušajo stare hite?

"Zdaj bo že peto srečanje vseh ljubiteljev zimzelenih melodij. Pripravimo pač večer, kjer se spoznamo, pridejo pa ljudje, poslušalci oddaje domača z vse Slovenije: iz Ljubljane, Kranja, Domžal, Škofje Loke..." • D.Sedej



SALON POHIŠTVA  
Kranj, PREDOSLJE 34 (kulturni dom), tel.: 241-031

## GORENJSKI GLAS

Očitno smo uspešno pripluli v zadnjo fazo aferativna. Se pravi: nikogar čisto nič več ne gane, če je kakšen sodoben manager pljunil kakšen milijoneček ali malo manj mark, če se je kaj na divje sprivatiziralo; zdaj je trenutno modno, kdo je s kom spal. Neke dame naj bi nekega preteklega dne zabavale celo cvet naše politike, za kar so baje neke neke akti. Zgečljivo? Sploh ne! Če bodo akti objavljeni, me bo bolj od vsega zanimalo, kakšne so tiste zabavne dame. V fris. V teleček. Da se bo vsaj to vedelo, kakšen okus da so baje imeli potencialni koristniki teh storitev. Sram me bo, če so bile kakšne grde coprnice!

In ker smo visoko civilizirana družba, ki na moralo alala veliko da, ni čudno, da so tudi v nekem gorenjskem parlamentu spodnesli neko kandidata tako, da so se sklicevali izključno le na domnevno nemoralo kandidata. Kaj zato, če je strokoven, priljubljen - imel naj bi neke intimno pohujšljive odnose, kar jako kvarno vpliva na krepostno okolico!

Da dol padéš! Vzemimo stvar v analizo iz moje, kuhinjske in gospodinjinske perspektive! Imam ti jaz doma enega fejest dedca, kakršen je v mojih očeh tudi dotični kandidat! Postaven, da očesu dobro denel! In ta

moj dedec, za katerim babe mečejo oči, možki pa se mrdajo od fovšije, gre v en naš parlament za kandidata. Čeprav bi prišel ves povajjan, razcapan in s čikom med ustnicami, bi bil še vedno za par odenkov seksapilnejši od drugih. Kar je pri nekaterih, ki jim trebuh raste, naglavni greh že apriori!

### Ko čistuni pograbijo kamen...

Če se papca keks na keks, adijo seks! Če bi mojega dedca v parlamentu napadli zaradi nedokazanih intimnih odnosov s kakšno teto, bi doživeli tak ekspoze, da se jim niti približno ne bi ljubilo po koncu seje v vinoteki zabavljati in norca delati...

In se nato razvija čistunska debata in se mojega dedca javno totalno moralno diskvalificiral! Bog! Meni ne bi bilo treba nobenega advokata in tožbe! Plof - naravnost v čelo! Z

njihovim lastnim orožjem in pri tisti prič! Kaj pa nuca biti pokončen in moralen med takimi, ki jedo keks na keks pa jim vampek raste in bolj kot raste, hujša je lenoba, ki je tudi kakšnemu domačemu, legitimnemu in legalnemu seksu vseh grdob grdoba. Če se papca keks na keks, adijo seks!

"Maddonca, a sem res že fer-tig? Ko bi le mogel..." Ko bi mojega dedca napadli zaradi intimnih stikov z bogve katero teto in ne bi predložili nobenih dokazov, bi gospodur z vampki res trda predal! Če vam že ne gre, gospoda, za božjo voljo sli-knite v kakšen fitness, da bo korak prožnejši in bo vsaj na zunanji zgledata, da bi lahko, če vas ne bi zadrževala krepostna morala, položili vsako teto.

Dokazano! Bolj kot se bašes, manj se ti ljubi! In če ti je izbruhnil še kakšen išias in revma pleza po hrbtenici, je katastrofa popolna. Samo oči lahko še mečeš sem in tja in za kakšnim teleščkom vzdihneš:

In če pogledamo stvar z druge strani: če bi bil slučajno moj dedec ves grintav in bi se v parlamentu zgražal nad domnevno nemoralo kakšnega postavnega kandidata, bi bilo med nama vija vaja - ven! Izmazal bi se kvečjemu tedaj, če tozadevno abstiniira že od vekomaj. A tedaj seveda moj dedec ne bi bil...

Tako! Tale prispevek je za tiste čistune, ki so zgrbljeni pod lastnimi grehi oni dan tako smelo metali čistunsko kamenje, nedvomno še en nemoralni donesek. Pohujšljiv in fej in fuji! Tako se - kakopak - ne piše! Le v parlamentu se lahko govori. Po seji pa se v bližnji vinoteki naslaja in iz vsega skupaj norca dela, a ne, gospoda? Potem pa spet keks na keks pa v rjuhe in kovter čez glavo! Lepe tete pa ob taki impotenci v jok in na luster?!? • D.Sedej

### Skandinavsko poletje ali s spačkom po losovi deželi

## Kjer sonce ne spi

Piše: Igor K.



"Spaček ni le avto, to je umetnost življenja," je nekoč izjavil neki Francoz in ponovil prenekateri lastnik citroena 2 CV, avtomobila, ki ga njegovi ljubitelji po vsem svetu vozijo že 45 let, od daljnega leta 1948, ko je bil le-ta prvi predstavljen na avtomobilskem salonu v Parizu. Spaček je, razen malenkostnih sprememb, do vse izpred dveh let, ko so na Portugalskem izdelali zadnjega, ostal pravzaprav tak, kot se je rodil. V šestdesetih letih je spaček postal avto mlade generacije, v sedemdesetih gibanje, od leta 1975 naprej pa se njegovi ljubitelji vsako drugo leto dobimo na svetovnem srečanju. Ker se je vse skupaj začelo na Finskem, je bilo prav tam tudi "10. svetovno srečanje ljubiteljev 2 CV". Zato se je letos v Skandinavijo odpravilo tudi 70 spačkarjev v 32 vozilih iz Slovenije. Del te karavane je sredi julija krenil izpred Kluba Rosa na Kokrici pri Kranju.

### Jagode, alternator, potem pa Stockholm

Peljali smo se proti Stockholmu, med potjo obnovili zaloge hrane in celo kupili meso za zrezke. Naj bo človek še tako prilagodljiv, mu riž, špageti, makaroni in podobne "specialitete" po določenem času kaj lahko "iz riti pogledajo". Res pa je, da smo se gornjih prehrabnih artiklov navadili ravno do te mere, da nas številni prodajalci jagod ob cestah in pred marketi niso premamili. V glavnem smo jih kar ignorirali, jagode namreč. Razred zase pa so bili kilski sladoledi, katerih smešno nizka cena je v nas uničila vse obrambne mehanizme. Cesta nas je vodila skozi gozdove, mimo jezerc in večjih mest, kot sta Karlstad in Orebro, proti glavnemu mestu Švedske. V tej idili je očitno moralo nekaj crkniti". Usoda je nanesla tako, da je mojemu spačku "shodil" alternator. Ker smo imeli s seboj rezervnega, je bilo popravilo v slogu "šala mala". Preočili smo kakih 115 km pred Stockholmom, pod mostom, katerega stebrov se je držal kar soliden skret, katerega bližina je bila vedno eden izmed prvih pogojev pri izbiri prenočišč. Jutro. Start ob osmih. V koledarju smo zasledili, da je sobota, torej osmi dan potovanja, obcestne table pa so nam oznanjale, da smo v predmestju Stockholma.



Švedska steza za pešce in kolesarje

### Ladja Vasa, spomenik človeški neumnosti

Spačke smo parkirali blizu centra mesta in do zgradbe, ki ji Švedi rečejo "Vasa Museet", smo jo mahnil kar peš. Gre za muzej, v katerem je v naravni velikosti razstavljen bojna ladja Vasa. Švedski kralj Gustav Adolf II jo je dal zgraditi v času tridesetletne vojne, da bi pomagal protestantom. Leta 1628 naj bi ladja zaplula proti Nemčiji in Poljski, a ni prišla dalj kot 1300 m od obale. V trenutku, ko so v čast kralju iz topov izstrelili častno salvo je zapihal veter in poslal Vaso na morskno dno. Ena največjih bojnih ladij tistega časa, oborožena z več kot 60 topovi je bila glede na svoje dimenzije preveč obtežena. Kot, da so kralj in graditelji leteli previsoko. Butasto, da človek ne more verjet". Po 333 letih so relativno dobro ohranjeno potopljeno ladjo dvignili na površje in pred nekaj leti tudi odprli muzej, za katerega po mojem skromnem mnenju velja, da je eden boljših, kar sem jih kdajkoli videl. Poleg Vase v naravni velikosti si lahko obiskovalec s pomočjo računalniške simulacije pričara "resnično avanturo ladje", v velikiknodvorani vsako uro zavrtijo film o zgodovini in samem dviganju Vase iz morja, vodiči se poleg skandinavskih jezikov trudijo z vsaj še petimi evropskimi jeziki, otroci v posebni sali lahko doživijo "pravljico o Vasi..."



Tehnični muzej - tudi Boštjan je lahko Kitajc

Ogledali smo si tudi tehnični muzej, v katerem smo največji del časa porabili v hali, kjer si lahko praktično preizkusil kako delujejo nekateri fizikalni zakoni, pa izzumi, ki so spremenili svet, izpostavil si se optičnim prevaram... Skratka niti opazili nismo, da v Stockholmu niti enkrat še nismo odprli dežnika. (nadaljevanje prihodnjic)

SOBOTA, 30. oktobra 1993

## TVSLOVENIJA I KANALA

8.30 Radovedni Taček: Hlebec  
8.45 Lonček, kuhaj!  
8.55 Otroci širnega sveta, ameriška dokumentarna serija  
9.20 Klub klobuk, kontaktna oddaja za otroke  
10.10 Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike  
11.00 Zgodbe iz školjke  
11.50 Prijatelj ali sovražniški film  
13.00 Poročila  
13.05 Tednik  
13.50 Večerni gost: Ifigenija Zagoričnik Simonović  
15.00 Veliki Waldo Pepper, ponovitev ameriškega filma  
17.00 TV Dnevnik 1  
17.10 Po Afriki z otrokom in kamero, nemška dokumentarna serija  
18.00 RPL  
19.05 Risanka  
19.14 Zrebanje 3 x 3  
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme  
19.55 Sport  
20.05 Utrip  
20.30 Podelitev Borštnikovega prstana, prenos  
22.05 TV Dnevnik 3, Vreme  
22.40 Sova; Ljubezen da, ljubezen ne, ameriška nanizanka;  
Bojna prisega, ameriški film

## TVSLOVENIJA 2

9.50 Soelden; Svetovni pokal v alpskem smučanju; Veleslalom (m), 1. tek, prenos 12.50 Soelden; Veleslalom (m), 2. tek 13.50 Sova, ponovitev 14.45 Romance: Solze v deški film 16.25 Športna sobota: SP v alpskem smučanju, veleslalom (m), posnetek; Celje: PEP v rokometu (m); Pivovarna Laško Celje - Borna Luzern, prenos 18.45 Divji svet ngleška poljudnoznanstvena serija 19.30 TV dnevnik 19.56 Sport 20.05 Trgovci s sencami, novozelandska nadaljevalka 20.55 Veliki zločini in procesi 20. stoletja, koprodukcijaska dokumentarna serija 21.30 Pogled in zadnji 22.30 Sobotna noč

## TV HRVAŠKA I

8.10 Poročila 8.15 Slika na sliko 9.00 Čvakaonica 10.00 Poročila 10.05 Inšpektor Malgret 11.00 Risanka 11.15 Cro pop rock 12.00 Poročila 12.05 Kapitan Nemo in podvodno mesto, ameriški barvni film 14.00 Poročila 14.05 Smrkci 14.25 Želite milord?, nadaljevalka

9.00 CMT 9.45 A shop 10.00 Kino, kino, ponovitev 10.30 Pet minut za film art fest 10.35 Vročje maščevanje 12.15 Teden na borzi 12.25 A shop 18.00 Naj natakara, reporta "HLB" 18.40 Dan po jutrišnjem, ameriška nanizanka 19.00 Devlinova zveza, ponovitev 20.00 Kič kot le kič, oddaja o modi 20.35 Devlinova zveza, ameriška nanizanka 21.35 Pet minut za film art fest 21.40 Ljubezenska prevara, ameriški barvni film 23.15 Poročila v angleščini 0.40 Erotična uspavanka

## TV AVSTRIJA I

9.05 Pri Huxtablovih, ponovitev 9.30 Ljudje iz Sant Benedicta, ponovitev serije 10.15 Evroritam 10.30 Uboga bogatašinja, ameriška mini serija 12.25 Pri frizerju, skeč 12.30 Halo Austria, hallo Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 Donavski otok, avstrijska glasbena komedija 15.00 Gospodarska hiša in kmetije, kmetijska šola 15.30 Pingvi, lutkovna serija 15.35 Duck Tales 16.00 Otroški Wurlitzer 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Veliki deset 18.00 Čas v sliki 18.05 Slika Avstrije 18.30 Fotograf ali bo 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Viharno srečanje, nemški TV film 21.45 Zlata dekleta

## TV AVSTRIJA 2

9.55 Svetovni pokal - veleslalom (m), 1. tek 12.15 1000 mojstrovin 12.25 Sah svetovnemu prvaku 14.30 Allegro, glasbeni kviz 12.55 Veleslalom, 2. tek 13.30 Jaz, Berlioz, portret o francoskem skladatelju 15.00 Ali imate radi klasiko? 16.30 Ozri se po def="HLB"-17.00 Ljuba dru Oti="HLB"-19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Lovci na duhove, ameriški film 21.55 Čas v sliki 22.10 Sport 22.40 Avstrija I, 4. del

## RTR ŽIČ

Oddajamo na 88,9 in 95 MHz UKV stereo ter 1584 KHz na srednjem valu, od 16. do 19. ure. Ob 16.10 bodo na vrsti obvestila, spremljali in komentirali bomo ob 16.30, nato nekaj zanimivosti s področja kulture, vabljani pa ste k iskanju tržiškega zaklada, ob 17.45. Ko bomo zaklad našli, bomo prislunili še Zeleni budilki.

### PSIHIATRIČNA BOLNIŠNICA BEGUNJE NA GORENJSKEM

objavlja prosto delovno mesto

### VIŠJE MEDICINSKE SESTRE za nedoločen čas

Pogoja:  
- končana višja šola za zdravstvene delavce  
- opravljen strokovni izpit

Poskusno delo traja 3 mesece.

Prošnje z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov: Psihiatrična bolnišnica Begunje na Gorenjskem.

15.15 Prizma 16.00 Poročila 16.05 Kam je izginila osnovna šola, češki barvni film 17.00 Glasbena oddaja 17.30 Dokumentarna oddaja 18.00 Poročila 18.05 TV razstava 18.15 Santa Barbara 19.00 Na začetku je bila beseda 19.10 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.05 TV tednik 20.35 Rapsodija v rumenem, francosko/švicarski film 22.00 Preteklost v sedanosti 22.35 TV dnevnik 23.05 Slika na sliko 0.10 Poročila 0.05 Maraton s serijo: Usodna privlačnost, kanadski barvni film; Sally Kellerman, Stephen Lack, John Huston

## TV HRVAŠKA 2

15.50 TV koledar 16.00 Svetovni pokal v smučanju; veleslalom (m), posnetek 16.55 Hrvatsko prvenstvo v plavanju, prenos 19.30 TV dnevnik 20.10 Črno-belo v varhah; Sam Packinpah, iz arhiva HTV; Divja tolpa, ameriški barvni film 0.00 Hit depo 2.30 Horoskop

## R ŽIRI

12.00 Napoved programa 12.15 EPP 12.30 Morda ste preslišali 13.00 Danes do 13.00 13.40 Naš zgodovinski spomin 14.40 Nasveti za hojo po hribih 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 Prenos dnevno-informativne oddaje RA Slovenija 16.00 Napoved programa - EPP 16.10 Razvedrilno popoldne 17.00 Novice, obvestila, športni utrinki 19.00 Odpoved program NOVA TELEFONSKA ŠTEVILKA UREDNIŠTVA RADIA ŽIRI: 691-123

## R KRANJ

SOBOTA, 30. oktobra  
8.00 Dobro jutro 9.00 Gorenjska večerj, danes 9.20 Ti, jaz in najin otrok 12.00 Mali oglasi 14.00 Gorenjska danes 16.20 Izbor pesmi tedna 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.20 Večerni program

### KINO, 30. oktobra

CENTER amer. mlad. kom. NINJA ŽELVE III ob 10. uri, amer. kom. NUNE POJEJO ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. mlad. kom. NINJA ŽELVE III ob 16. uri, amer. rom. kom. PESJAN IN GLORIJA ob 18. uri, amer. zgod. film. WAYNEOV SVET ob 16. uri, amer. zgod. ljub. drama SOMMERSBY ob 18. in 20. uri DUPLICA amer. znan. fant. spektakl. JURSKI PARK ob 17.30 in 20. uri TRŽIČ amer. ris. film KNJIGA O DŽUNGLI ob 16. KINO, 31. oktobra, amer. thrill. drama PROSTI PAD ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. akcijski, thrill. drama VETER ob 19. uri RADOVLJICA amer. znan. fant. film JURSKI PARK ob 18. in 20.15 uri

NEDELJA, 31. oktobra 1993

## TVSLOVENIJA I KANALA

8.45 Živ, vitev  
9.35 Hovi, ponovitev ameriške nanizanke  
11.00 Tam, kjer je pesem doma  
11.30 Obzorja duha  
12.00 Ljudje in zemlja  
12.30 Divji svet ngleška poljudnoznanstvena serija  
13.00 Poročila  
13.30 Samaritan, ameriški film  
15.00 Eitne bojne enote, ponovitev ameriške dokumentarne serije 16.00 Edvard VII, angleška nadaljevalka 18.00 TV Dnevnik 17.10 Po domače 19.00 Risanka 19.20 Slovenski loto 19.30 TV Dnevnik 2, Vreme 19.55 Sport 20.05 Zrcalo tedna 20.25 Nedeljskih šestdeset 21.30 Pre avstralski divjini, avstralska dokumentarna serija 22.05 TV Dnevnik 3, Vreme, Šport 22.25 Sova; Mojster in Margareta, poljska nadaljevalka; Severna obzorja, ameriška nanizanka

## TVSLOVENIJA 2

9.50 Soelden; Svetovni pokal v alpskem smučanju, veleslalom (k), prenos 12.50 Soelden; Svetovni pokal v alpskem smučanju, veleslalom (k), prenos 13.40 Pogled in zadnji 14.45 Hlapčič, avstralska nadaljevalka 15.50 Športna nedelja: Svetovni pokal v alpskem smučanju, veleslalom (etek iz Soelida 16.30 Hrpelje: Rokomet (m) za pokal EHF; Andor Jadrán - Niederwuerzbach, prenos 18.00 Koncert ob dnevu reformacije, prenos iz Murske Sobotne 19.30 TV dnevnik 20.05 Ob prazniku reformacije 21.05 "Noč mama, ameriški film 22.40 Športni pregled

## TV HRVAŠKA I

9.15 Slika na sliko 10.05 Dan reformacije 11.05 Sezamova ulica 12.00 Poročila 12.05 Kmetijska oddaja 13.00 Mir in dobrota 14.00 Duševni klic 14.05 Sto heibarad za papežantni film 15.00 Poročila 15.05 I me mi je Bruce, ameriški barvni film 16.35 Opera box 17.05 Poročila 17.10 Laoljubi, ameriški barvni film 18.50 Letadi medvedki 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.20 Bouvard in Pecuchet, francoska nadaljevalka 21.35 Nedeljski koncert 22.05 Slikarstvo Matije Skurjenija 22.35 TV dnevnik 23.00 Slika na sliko 23.55 Poročila v nemščini 0.00 Poročila 0.10 Sanje brez meja

## TV HRVAŠKA 2

11.45 Rokomet: Pokal evropskih prvakov: West Wien - Medveščak Badel 1862, prenos 16.20 TV koledar 15.30 Športna nedelja: Pregled jadrane sezone 16.10 Športne reporta "HLB"-16.25 Rokomet: Pokal evropskih prvakinj (vka : Rotor, prenos 17.40 Šahovski komentar 18.00 Svetovni pokal v smučanju; Veleslalom (tek 18.55 ATP magazin 19.30 TV dnevnik 20.15 Tisočletje, ameriška dokumentarna serija 21.15 Dobri fantje, humoristična nanizanka 22.10 Pohiti, kmalu jih bom imel trideset, ameriški barvni film



**MAGISTRAT**  
V središču Kranjske gore v turistično trgovskem centru  
**ODDAJAMO V NAJEM LOKAL**  
velikosti 125,00 m<sup>2</sup>, namenjen trgovski dejavnosti.  
Sestavljen je iz dveh prostorov, garderobe in sanitarij.  
Lokal oddajamo opremljen ali neopremljen, po dogovoru.  
Vse informacije dobite na naslovu:  
**KOMPAS MAGISTRAT**, Ljubljana, Mestni trg 4 (ing. Brus),  
Tel. 061/212-860 ali 212-868

### KINO, 31. oktobra

CENTER amer. ris. film KNJIGA O DŽUNGLI ob 10. uri, amer. kom. NUNE POJEJO ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. ris. film KNJIGA O DŽUNGLI ob 16. uri, amer. kom. NAPIHNJENCI ob 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. rom. kom. NE MEČTE SE STRAN ob 16. uri, amer. zgod. ljub. drama SOMMERSBY ob 18. in 20. uri DUPLICA amer. znan. fant. spektakl. JURSKI PARK ob 17.30 in 20. uri TRŽIČ amer. mlad. kom. NINJA ŽELVE III ob 16. uri, amer. mlad. kom. NINJA ŽELVE III ob 18. uri, amer. thrill. drama PROSTI PAD ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. akcijski, thrill. NINA ob 18. in 20. uri ŽELEZNIKI amer. avant. film VETER ob 19. uri RADOVLJICA amer. znan. fant. film JURSKI PARK ob 18. in 20.15 uri

PONEDELJEK, 1. novembra 1993

## TVSLOVENIJA I

10.15 Kuuisku, gledališka igra  
10.40 Emmy, ebu drama  
11.10 Znanost, 28. oddaja  
11.40 Znanje za znanje, učite se s nami  
12.05 Paisjon po Sv. Mateju  
13.00 Poročila  
13.05 Športni pregled  
13.50 Dolga pot domov, angleški film  
15.35 G. B. Pergolesi: Stabat Mater  
16.20 Dober dan, Koroška  
17.00 TV Dnevnik 1  
17.10 Radovedni Taček: Mraz  
17.25 Otroci širnega sveta, ameriška dokumentarna nanizanka  
17.50 Risanka  
18.00 Regionalni studio Maribor  
18.45 Dober večer, ljubo dekle, kvartet DO in harmonikar  
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme  
19.55 Sport  
20.10 Slavolok zmage, ameriški film  
21.45 Benjamin Britten: Missa Brevis in D-duru, opus 63  
22.00 TV Dnevnik 3, Vreme  
22.17 Sport 22.30 Sova; Ljubezen na prvi pogled, koprodukcijaska nanizanka;  
Severna obzorja

## TVSLOVENIJA 2

14.00 G. Verdi: Requiem, SNG opera in balet Ljubljana 15.40 Forum 15.55 TV mernik 16.10 Utrip 16.25 Zrcalo tedna 16.40 Obzorja duha 17.10 Sova, ponovitev 18.50 Univerzitetni razgledi 19.30 TV dnevnik, Vreme 19.55 Sport 20.05 Sedma steza 20.25 Iztrijena pričakovanja, angleška drama 21.50 Prebujanje planeta: Evolucija zvesti, ponovitev angleške znanstvene oddaje 22.25 Studio City 23.25 Brane Rončel izza odra

## TV HRVAŠKA I

10.00 Poročila 10.05 TV šola 11.35 Moon Jumper, novozelandska nadaljevalka 12.00 Poročila 12.05 Luč svetlobe 12.50 Ali ste vedeli? 13.00 Učimo se o Hrvatski 13.35 Poročila 13.40 Rdeče in črno 16.10 Moon jumpers, novozelandska nadaljevalka 16.40 Requiem za hrvaške vojake 17.00 Vsi sveti, prenos iz Mirogaja 18.25 Vseh duš dan, Ru Baldani 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara 19.30 TV dnevnik 20.10 Koncert Luciana

### V novembru izide Glasova priloga KOLINE, KOLINE!

Po prvih dveh gospodinskih prilogah Gorenjskega glasa z recepti, ki so jih prispevali brajci (in zlasti brajke) časopisa, že pripravljamo naslednjo, ki izide sredi novembra. V njej bomo objavili preizkušene recepte za dobre domače koline, poseben poudarek pa bo priprava koljn v sodobnem gospodinjstvu. Sezona koljn se hitro bliža, pujsi dobivajo pravo težo, čas za pripravo špil za klobase in salame je tu... In naše povabilo k sodelovanju: sporočite nam Vaše recepte za dobre koline; zlasti za takšno pripravo koljn, ki jo lahko izpeljemo v sodobnem gospodinjstvu in ne le na kmečkem gospodarstvu. Tudi dobrih nasvetov ne bo manjkalo v prilogi (npr. katera luna je najboljša za posamezne stvari pri koljnah; kakšne začimbe vtakniti v katere klobase in salame; kaj vse sodi v čeber za razsol...). Priprava Glasove priloge bo lažja z Vašim sodelovanjem; kot nagrado za Vaše nasvete in recepte o pripravi koljn Vas bomo povabili na Glasov izlet in Vam pripravili še kakšno presenečenje. Vašo pošto pričakujemo najkasneje do 4. novembra! Naslov poznate: Gorenjski glas (recepti), Zoisova 1, 64000 Kranj.

Pavarottija v Centralnem parku 21.15 Ob zlatem jezeru, ameriški barvni film 22.05 Dnevnik II 23.25 Slika na sliko 0.25 Sanje brez meja

## TV HRVAŠKA 2

19.30 TV dnevnik 20.05 Meteorjeva razstava 20.10 Popolna tujca, ameriška humoristična nanizanka 20.45 Milena, evropska nadaljevalka 21.35 Kronometer 22.10 Tajna organizacija, ameriška nanizanka 23.05 Električni cowboy 23.35 Horoskop

## KANALA R KRANJ

9.00 CMT 9.00 MacNeil in Lehrer komentirata 11.00 Luč svetlobe, ponovitev 11.45 A Shop 12.00 Pred poroto, nadaljevalka 12.25 Helena, gledalci čestitajo 16.05 Noč ičev, ponovitev ameriškega barvnega filma 17.45 A shop 18.00 Luč svetlobe, ameriška nanizanka 18.45 Ameriških deset 20.00 Risanke 20.10 Dovolilnica,

### KINO, 1. novembra

CENTER amer. kom. NUNE POJEJO ob 16., 18. in 20. uri STORŽIČ amer. thrill. TELESNI STRAŽAR ob 17.30 in 20. uri ŽELEZAR prem. amer. rom. melod. PESJAN IN GLORIJA ob 18. in 20. uri TRŽIČ amer. CENTER amer. kom. WAYNEOV SVET ob 10. uri, amer. kom. NUNE



## TV AVSTRIJA I

9.00 Čas v sliki 9.05 Zgodnja Avstrija z neba 9.30 Nenadoma in nepričakovano 10.15 O sebi, pogovor 11.30 Giuseppe Verdi 13.00 Čas v sliki 13.10 Z ljubeznijo se ne igraš, nemška komedija 14.35 Profesor Rotsfit v stiski, lutkovna igra 14.35 Charlie Brown 15.20 Taratata 15.30 Otok konjev, detektivska zgodba 16.10 Frida, 2. del 16.50 Mini čas v sliki 17.00 Penzion Scholler, nemška komedija 18.30 Fotograf ali bo 19.30 Čas v sliki 19.55 Sport 20.15 Zarota Babilon, nemško-avstrijski TV film 21.45 Thomas Ender, dokumentarna oddaja 21.30 Vaakdanja kultura 23.00 Trdo, nemško-avstrijski film 0.30 Franz Liszt 1.25 Poročila/1000 mojstrovin



## TV AVSTRIJA 2

9.00 Čas v sliki 9.05 Razbojnik Hotzenplotz, otroški film 11.00 Moj prijatelj diamantni Joe, britanski film 12.40 Lepote Češke 13.00 Nemirni otroci iz Leobenborna 14.40 Dominique - poljoča nuna, ameriški film 16.15 Najprej vest 17.00 Spreminjajoče se poti 17.30 Lipova ulica 18.30 Slika Avstrije 18.36 Kristjan v času 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Muenchenčana v Hamburgu 21.00 Pogledi od strani 21.30 Čas v sliki 21.45 V pajkovi mrežjanski nadaljevalka 23.15 Čas v sliki 23.20 Svinčena rapsodija, ameriški vestern 0.45 Poročila



Petek, 29. oktobra 1993

## GLASBA JE ŽIVLJENJE



### RADO ČASL - LEP GLAS ŠE NE POMENI, DA SI DOBER PEVEC

Ni še dolgo, ko smo se poslavljali od počitnic in evo, spet so pred vrati. Tokrat so predpostavljeno šolske spremembe dobro uspele.

Kaj si bila danes vprašana v šoli, Mojca?

Učiteljica me je vprašala matematiko za končni red. Nisem imela, pa je rekla, naj pride v šolo oče.

Pa kaj bo z njim, ko tudi ne zna računati!

V naši nagradni igri SOLA pa dobivamo zelo zanimive prafite. Oranžada SOLA je brez alkohola, človeka ne znori, ga je prijetno osveži.

Takole nam je napisala Otilija Kreft, zreb pa je določil uro šola Franciju Blažiču iz Novega mesta, po dve majici pa dobijo: Klavdija Zbičajnik iz Slovenj Gradca, Helena Frelj iz Zaleznikov in Nada Mohorič iz Trzica.

Nagrajencem čestitamo, tiste pa, ki naše igre še ne poznajo rabim, da nas poslušajo v oddaji Glasba je življenje, ki je na sporedu vsako soboto, na radijskih postajah: Jesenice, Studio 1, Celje, Murski val in Slovenj Gradec.

Gost sobotne oddaje bo znani radijec, ki ga vsi poznamo, če ne po zunanosti, po glasu prav gotovo - Rado Časl.

Rado Časl se s spikerstvom ukvarja že 27 let, čeprav zadnja leta deluje kot novinar v redakciji razvedrilnega programa. Kljub lepemu glasu je Rado pel v zboru le kot gimnazijec. Pravi, da bi bil rad virtuos na lažjem instrumentu (po fotografijah). Sodeloval je s Franetom Milčinskim - Ježkom, vsaših pa ga Tof povabi v Moped show.

Slišimo se v jutrišnji oddaji GLASBA JE ŽIVLJENJE! Čav.

Fant s kitaro ima po 25 letih spet svoj ansambel

### Tomaž bo pel na vrhu Triglava

Škofja Loka, 23. oktobra - Kakšnih dobrih petnajst let je že, odkar smo ikofjeloški "mladinci" hodili gledat in poslušat Tomaža Domicelja. Zakaj gledat? Ker je bil "faca", smo rekli takrat. In ker je imel dobre "komade". Ko sem bila prejšnji teden v diskoteki Perla v Puštalu in sem spet poslušala njegove stare in nove pesmi, sem ugotovila, da se Tomaž v teh letih ni nič spremenil. Ko je zapel tisto... vem, da danes bo srečen dan... so petnajstletniki noreli in peli z njim... in malokdo je pomislil, da bi bil Tomaž prav lahko njegov oče... razen seveda njegov sin.

Ko sem te malo prej gledala na odru, med mladino, sem v resnici premišljevala, kako zmored. Od kod ti volja za vedno nove nastope, za tiste, ki v resnici pomenijo "v živo"?

"Če pošteno povem, me je to že marsikdo vprašal. Tudi sam sem kakšnih pet let nazaj, ko sem bil v Angliji, premišljeval, kaj naj naredim, naj vztrajam pri roku, se morda spustim v šansone.... Na koncu sem se odločil, da bom še naprej delal, kot mi je všeč, da bom takšen, dokler se bom dobro počutil... Sicer pa je veliko dobrih glasbenikov, zvezdnikov, starih tam okoli petdesetih ali še več let in še vedno nastopajo. Naj bi jaz prenehal samo zato, ker sem Slovenec? Življenjska doba glasbenika je pač tako dolga, kakor dolge so njegove pesmi..."

Vendar pa je jasno, da je na tvojih nastopih, na koncertih, veliko več mladine kot tistih med štiridesetim in petdesetim letom... tvoje generacije.

"To je res. Ljudje moje generacije me poslušajo na raznih izborih miss... izborih obraza... para leta in podobnih prireditvah, ne pridejo pa na koncerte, kjer bi skupaj zapeli, kjer bi plesali, se zabavali, se spotili. Pri nas pač ni takšnih klubov, prostorov za to generacijo, ki pa ji ne bi prav nič škodilo, če bi namesto pred TV ekranom, v avtomobilu... preživela kakšen večer ob glasbi, plesu. Jaz naprimer na vsakem koncertu izgubim dva kilograma, ker sem aktiven... Še vedno mi je prav maturitetni "rekl", čeprav je od mature že kar 27 let... vsako leto na obletnico ga oblečem in sošolci se mi vedno znova čudijo, da ga še imam in predvsem, da mi je še prav."



V eni od svojih pesmi poješ, da je tvoj dom Ljubljana. Kje si v resnici doma?

"Rojen sem v Ljubljani, doma pa sem tudi v Škofji Loki, pa v Londonu... lahko pa tudi napišeš, da sem doma v svojem avtu, v wartburgu, kjer sem kar precej časa. Sicer pa imam v Ljubljani sedaj svojo mešano britansko - slovensko založbo."

Rekel si, da imaš po petindvajsetih letih spet svoj bend?

"Res je. Skupaj smo že kakšnega pol leta, imenujemo pa se Projekt Triglav. Bas igra Jani Lah, bobne pa Andrej Hribar. Sedaj imamo turnejo po Sloveniji, na šestih nastopih pa bomo skupaj z RA Ljubljana in Valom 202 posneli koncertni album. Po novem letu bo malo počitka, nato pa bomo pomladi začeli s predstavitvijo plošče, CD-ja in kasete. Vrhunec naših koncertov pa upam, da bo poletni koncert na vrhu Triglava." • V.Stanovnik

**JODL GATOR**

64263

GORENJSKI GLAS

ZGISCVA

64000 KRANJ

FOFOPR - tel: 0642 212 21 221 SLOVENIJA

JODLGATOR!

BOLJŠA POLOVICA OD JODLGATOR EKIBE SLUŽI V DRŽAVNI REPREZENTANCI NA BOHINJSKI BELI! ČAV

ZATO LE EN VEŠTI!

Foto: M. Gorjanc, E. Maver, B. Trgavec, C. 409

**foto bobnar**

**ALIGATOR**

predstavlja

DVORANA PRIMSKOVO KRANJ

JUTRI, 30. OKTOBRA, OB 20. URI

**ŠANK ROCK + AVTOMOBILI**

Predprodaja vstopnic: ALIGATOR MUSIC SHOP

Cankarjeva 7, Kranj

**ARK MAJA**

**SALON POHIŠTVA**

Kranj, PREDOSLJE 34 (kulturni dom), tel.: 241-031

**Kmečki turizem Pri Godču.**

Jože PINTAR

Sv. Duh, 7

64220 Šk. Loka

tel.: 064 631993

Odprto vsak dan od 10. do 23. ure v ponedeljek zaprto

**OTVORITEV Prenočenih prostorov z veselimi martinovanjem**

v soboto, 6. 11.

IGRA ŽIVA GLASBA

REZERVACIJE po telefonu: 064/631-993

Zveza kulturnih organizacij Kranj, Sejmišče 4, PP 187, 64000 Kranj, tel.: 064/221-331

**CENTER KULTURNIH DEJAVNOSTI**

PREMIERA IN HKRATI KRSTNA IZVEDBA SLOVENSKEGA DRAMSKEGA BESEDILA:

**GLEDALIŠČE ČEZ CESTO KRANJ:**

**IZTOK ALIDIČ: JAMA (groteska)**

DVORANA KULTURNEGA DOMA VISOKO PRI KRANJU,

torek, 2. novembra 1993, ob 20. uri.

TOREK, 2. novembra 1993

## TVSLOVENIJA I TVAVSTRIJA I

11.00 Univerzitetni razgledi

11.30 Iztržena pričakovanja, angleška drama

13.00 Poročila

14.05 Sobotna noč, ponovitev

16.05 Sedma steza

16.20 Mostovi

17.00 TV Dnevnik 1

17.10 Lonček, kuhaji, Zelenjavna enolončnica s kislom smetano

17.20 Hovi, angleška nanizanka

18.00 Regionalni studio Koper

18.45 Pari, TV igrice

19.15 Risanka

19.30 TV Dnevnik 2, Vreme

19.55 Sport

20.05 Žirije

20.35 Magija + moda

21.30 Osmi dan

22.15 TV Dnevnik 3, Vreme

22.36 Sport

22.50 Sova: Medvedja usluga, angleška nanizanka

Severna obzorja, ameriška nanizanka

9.00 Čas v sliki 9.05 Pri Huxtablovih

9.30 Klub za seniorje 10.30 Železni vitez, ponovitev filma 12.05 Univerzum 13.00 Čas v sliki 13.10 Dobrodošli v Avstriji 13.35 Čudovita leta 14.00 Doktor Trapper John 14.45 Mojstri jutrišnjega dne 15.00 Am, dam, des 15.15 Medvedek Rupert 15.40 Panda klub 15.45 Mali vampir 16.15 Konfetti show 16.35 Kremenčkovi 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Fotograf ali bo 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 De 21.15 Na lastno nevarnost 22.05 Vjak, ameriško-francoski film 0.10 Čas v sliki 0.15 Maščevanje stezosledca, norveški pustolovski film 1.35 Poročila

## TVSLOVENIJA 2

16.50 Ljudje in zemlja 17.20 Sova, ponovitev 18.45 Iz za: Priljubimo tlišni 19.30 TV dnevnik, Vreme, Sport 19.55 Sport 20.10 Po vojni, angleška nadaljevanka 21.00 Pro et contra 22.00 Videošpon 22.55 Svet poroča

## TVAVSTRIJA 2

8.30 Vremenska panorama 14.50 1000 mojstrovin 15.00 Lipova ulica 15.30 Pogledi od strani Vsaokdanje zgodbe 16.20 Zakladnica Avstrija 16.40 Čas v sliki da capo 16.45 Svetovne religije 17.30 Orientacija 18.00 Pri Huxtablovih 18.30 Tista stvar je 18.55 Kristijan v času 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 19.55 Veliki črni pišč 20.00 Kultura 20.15 Nekoč 21.15 Čas slovesa, smrti in botniki, ki imajo raka 22.00 Čas v sliki - večerni studio 23.05 Klub 2 0.00 Rally, 1. del 0.50 Poročila

## TVHRVAŠKA I

9.30 Paček David 10.00 Poročila 10.05 TV šola 10.25 Življenje nekoga jezera 11.30 Ebba in Didrik, nadaljevanka 12.00 Poročila 12.05 Luč svetlobe, ameriška nanizanka 12.50 Risanka 13.05 Monofon 13.35 Zgodbe iz Monticella, serijski film 14.00 Poročila 14.05 Avstrija, prikloni se 14.35 Da, predsednik, humoristična nanizanka 15.00 Risanka 15.05 Milena, ponovitev evropske nadaljevanke 16.00 Poročila 16.05 Komentarji 16.10 Nanizanka 16.35 Afternoon report 16.45 Učimo se o hrvaški 17.15 Hrvaška drudje 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara, serijski film 19.30 Dnevnik 20.10 Tobačne vojne, dokumentarni film 21.05 V prvem planu 22.35 Dnevnik II 23.00 Slika na sliko 0.00 Sanje brez meja

## RTRŽIČ

Oddajamo od 16. do 19. ure na UKV stereo 88,9 9n 95 MHz ter srednjem valu 1584 KHz.

Ob 16.10 lahko prisluhnete obvestilo, nato bomo spremljali in komentirali, Janez Kikel pripravljiva Športni ozornik, po novostih na številki 92 bo tekla beseda o avtomobilskem zavarovanju pri zavarovalnici Triglav, ob 18.10 pa še lestvica Slovenca z Dušanom in Sašo.

## TVHRVAŠKA 2

19.30 TV dnevnik 20.10 To je ljubezen, angleška nanizanka 20.40 Naj se ve 21.10 Sin jutranje zvezde, ameriška nadaljevanka 22.00 Potovanje v Vučjak, hrvaška nadaljevanka 23.00 Proti toku 23.25 Horoskop

**radio triglav**

96,0 MHz

101,5MHz

KRANJSKA GORA

101,1 MHz

BOHINJ

64270 Jesenice, Čufarjev trg 4

Tel.: 064-861-433; 861-012

Fax: 064-861-302

Želite kaj sporočiti Gorenjкам in Gorenjcem? Izberite **NAJUČINKOVITEJŠI** način: **OBJAVO** v Gorenjskem glasu

fax 215-366

**Stik**

R & U d.o.o.

Cankarjev trg 6, 64220 Škofja Loka

Tel.: 064/623-303

NOVO NA SLOVENSKEM TRŽIŠČU

**HITACHI**

električno ročno orodje

## KANALA

9.00 Macneil in Lehrer komentirata, oddaja v angleščini 10.40 A shop 11.00 Luč svetlobe, nadaljevanka 12.00 Pred poroto, ameriška nanizanka 16.15 Dovolilnica, ponovitev ameriškega barvnega filma 18.00 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 18.45 Jazzbina, ponovitev 19.25 CMT 20.10 Poročila 20.30 Poletni cikel slovenskega filma: Zgodba, ki je ni, slovenski barvni film 22.00 Jazzbina 22.30 Poročila 22.50 Pred poroto, ameriška nadaljevanka 23.45 A shop

## RŽIRI

12.00 Napoved programa 12.15 EPP 12.30 Morda ste prešlišali 13.00 Danes do 13.00 13.40 Naš zgodovinski spomin 14.00 Loka v časopisu 14.30 Devizni tečaj 14.40 Nasveti za male podjetnike 15.00 Dogodki danes-jutri 15.15 EPP 15.30 Prenos dnevno-informativne oddaje RA Slovenija 16.00 Napoved programa 16.30 EPP 17.00 Novice, obvestila, športni utrinki 17.30 Za ljubitelje narodnozabavne glasbe 18.00 Aktualna tema 19.00 Odgovod programa NOVA TELEFONSKA ŠTEVILKA UREDNIŠTVA RADIA ŽIRI: 691-123

**MIKE'S**

SPORT FASHION

## RKRANJ

5.40 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Tema dneva 10.40 Informacije - zaposlovanje 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 17.20 Na vrtljaku z Romano 17.50 Korisne informacije 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.50 Radio jutri

KINO, 2. novembra

CENTER amer. kom. WAYNEOV SVET ob 10. uri, amer. kom. NUNE POJEJO ob 16., 18. in 20. uri STORŽIČ amer. kom. WAYNEOV SVET ob 16. uri, gmer. kom. WAYNEOV SVET ob 18. in 20. uri ŽELEZAR Danes zaprti ŠKOFJA LOKA PROSTI PAD ob 20. uri KOMENDA amer. znan. fant. spekt. JURSKI PARK ob 19. uri





# Občinstvo sprašuje, predsednik odgovarja

Nadaljevanje z 12. strani

Je bila leta 1941 ustanovljena Osvobodilna fronta osvobodilno ali revolucionarno dejanje takratne komunistične partije?

"Leta 1941 je slovenska politika na vprašanje, ali so Slovenci zreli za aktiven odpor, odgovarjala z da, in ta del je bil v OF in jaz menim, da je bila osvobodilno dejanje in organizacija, drugi pa so rekli, da je to avantura in je treba počakati. Jaz in moje razumevanje z OF nima nobenih težav do leta 1943 oziroma do Dolomitov in Dolomitske izjave. Od tu naprej se lahko začne razprava, ali je bilo to osvobodilno dejanje zlorabljeno tudi za ideološke namene."

Leta 1942, ko slovensko partizanstvo preživi hudo zimo, se okrepi vpliv Jugoslavije, ki ima drugačno zasnovo odporniškega gibanja kot Slovenija. Takrat se začne službi zavarovanja gibanja ali jih je izzval komunistični element, da bi ustvaril belo gardo in s tem že poznani model revolucije?

"Likvidacije, vzeto na splošno, so fenomen vseh odporniških gibanj. V Sloveniji so bile v funkciji osvobodilnega dejanja, seveda pa so bile tudi zlorabljene v posameznih časovnih obdobjih in posameznih primerih. Gre za razmere do kapitulacije Italije, po njej pa so bile razmere kvalitativno spremenjene. Vojna seveda spreminja marsikaj. Problem nastane po moji sodbi predvsem po vojni in skozi to, kar se je zgodilo po vojni, se gleda tudi na samo vojno, kjer sta glede tega vsaj dve obdobji."

Ali je bila Dolomitska izjava vezana na problem delovanja OF ali diktat takrat že močnega cekaja partije Jugoslavije?

"Mislim, da je šlo za eno in drugo. Vsekakor zasluži stvar zelo temeljito analizo in kritičen odnos. Od tam naprej se začnejo problemi, ki so današnja obremenitev slovenske zgodovine."

Jeseni leta 1944. Na eni strani močno poslovenjena

partizanska vojska, na drugi strani težnja po jugoslovanizaciji partizanskega gibanja. Ali je res, da je Kidrič jokal leta 1945 in z njim mnogi partizanski generali, ki so morali zavreči slovensko vojsko in jezik ter pristati na jugoslovanizacijo.

"Slišal sem te govorce in verjamem marsikaj, kar se o tem pripoveduje in in sliši. Predstavljam si, kako bi bilo z nami, če bi to doživeli po tem, kar je bilo. Obstaja dolgo pismo vodje politične misije glavnega štaba Iva Lola - Ribarja Kardelju, kjer poroča o svojih vtisih in predlogih. Glavna zamera slovenskemu vodstvu je, da daje velik poudarek Osvobodilni fronti in ne poudarja vloge partije. Šlo je za ljudskost, za širino. Torej, znotraj istega gibanja različno gledanje na potrebo po množičnosti odpora in na odpor kot osvobodilno dejanje. Likvidacija slovenske partizanske vojske po vojni je bila v kontekstu ustvarjanje armade kot nadnacionalnega dejavnika. Mislim, da je šlo za enak vzorec kot pri rdeči armadi, za obvladovanje sicer federalne, v resnici pa centralizirane države. To je logika, ki se je manifestirala zlasti v kriznih obdobjih, s spremembo srbske ustave in prihodom Miloševića pa razbila Jugoslavijo."

Leta 1946 se ne uresniči temeljna točka programa Osvobodilne fronte, da po vojni prevzame oblast koalicijski partnerji. Dominacija prevzame partija in prevlada revolucionarni interes. Ali gre za prevaro partije ali za drugačni razmerje med medvojnimi koalicijskimi partnerji?

"Z vidika stališč in načel ob začetku vstaje je to bistvena sprememba. Gotovo pa je na to veliko prispevalo spremenjeno razmerje sil med zavezniški medvojni velike koalicije. To ni opravičilo, ampak so to preprosta dejstva, ki so takrat stopala kot relevantna v politično življenje."

Ali se zgodovina ponavlja? Ali ste, gospod predsednik, željni oblasti?

"Če bi z vidika drugega vprašanja gledal na to, bi rekel, da

se zmeraj najdejo ljudje, ki so željni oblasti in se torej zgodovina ponavlja. Jaz je nisem nikoli bil in je tudi sedaj nisem. Torej se zgodovina ponavlja."

Kako gledate na slovenske kapitaliste, na odtokanje kapitala na vzhod in zahod? Kaj to pomeni za naše potomce?

"Če bodo kapitalisti sodobnega kova in uspešni podjetniki, če bodo njihova podjetja in gospodarjenje z lastnino zagotavljala kruh mnogim Slovincem, si jaz želim takšnih kapitalistov. Za prvobitni, sur-ovi kapitalizem pa danes v

političnih obračunov stvari iz zgodovine jemlje kot argument za sedanost. Jemljejo se stvari, ki naj bi bile samo slabe. Ne mislim, da se vse slabo želi pripisati samo meni. Razumem pa, da mora biti neka točka, na kateri se ta naboj prazni. Tudi takrat, ko ni prijetno. Večkrat razmišljam o tem in menim, da je boljše, da se sprostijo na tak način kot na veliko bolj drastičen, kakršnih je bilo v zgodovini že moč videti. Zgodovina je pripomoček, kadar zmanjka argumentov iz sedanosti in sposobnosti koncipirati prihodnost. Takrat se politika zateka v preteklost."



svetu ni več prostora. O tem, ali kapital odtoka, se bojim, da ga ni, da ne odtoka, pa tudi ne priteka."

Ne zanima me kaj prida, kaj se je dogajalo pred 50, 70 leti. Skrbim me predvsem prihodnost mojih otrok.

"Tudi mene. Preteklost me zanima toliko, kolikor je potrebno, da bi si znal razložiti sedanost in približno izmeriti, kakšne so možnosti za slovensko državo in slovenski narod v prihodnosti. V sobotni prilogi Dela je novinar Boris Jež napisal o tem zelo dober komentar in v njem rekel: Dinovavri, nikar ne obremenjujte našega sedanjega življenja in naših otrok."

Ali so Dachauski procesi tudi pravnoformalno zaključeni?

"Pravnoformalno so seveda zaključeni, niso pa končane vse posledice teh pravnih odločb. In seveda ostaja tragično odprto moralno vprašanje. Tega se preprosto zapreti ne da. Se vedno ostaja več resnic o tem problemu. Kar se uradne ravni tiče, je stvar končana."

Bi vam jasna opredelitev za Združeno listo na volitvah škodovala? Ali ne bi jasna deklariranost za listo spremenila njenega položaja v vladni koaliciji?

"Če je pozicija katerekoli stranke, tudi Združene liste, odvisna od enega samega človeka, je slaba in neperspektivna. Moja odločitev, da kot nestranski kandidat kandidiram na predsedniških volitvah, ni bila povezana z mojim odnosom do stranke, ampak s trdnim prepričanjem, da v teh razmerah lahko kolikor toliko, če je sploh mogoče, solidno dela človek, ki ni operativno vezan na strankarske odločitve. Jaz sem se s stranko dogovoril, da me, dokler bom na tem mestu, njeni sklepi ne zavezujejo."

Zakaj želite vse slabo iz zgodovine naprtiti samo vam? Ali mislite, da se nekateri vračajo v zgodovino samo zaradi kratkoročnih političnih in političnih interesov?

"Predvsem mislim, da v zgodovini niso samo slabe stvari, čeprav se sedaj zaradi aktualnih

Kako ocenjujete Galijev predlog o novi konferenci o Jugoslaviji?

"Čeprav gre za uglednega človeka, pa moja dva razgovora z njim utemeljujeta, da ne pozna dovolj niti Balkana niti razlogov za razpad Jugoslavije. Neke vrste Marshallov plan za gospodarsko pomoč vsem republikam Jugoslavije, potem ko bi prišlo do neke integracije, je daleč od realnih dejstev in realnih interesov. Za obnavljanje Jugoslavije niso dovolj le zunanji, ampak predvsem notranji interesi. Teh pa ni."

Ugledna novinarka je protestirala zoper vaš nastop na televiziji, vendar imena te novinarko niste omenili. Kaj je to gospe vodilo k tako ostrim, burnim in takojšnjim reakcijam?

"Meni ni šlo za nobenega posameznika. Želel sem opozoriti na pojav, ki je tale: Pri nas se zgodi stvar, sledi poročanje iz nekih neidentificiranih tajnih virov, ki se selekcionira, potem pride to v tuj časopisje in dejstvo, da je bilo objavljeno v tujem časopisju, se doma jemlje kot argument, ki naj doma podkrepi resnico. Jaz nisem imel namena v tej zadevi nikogar imenovati. Se mi pa zdi normalno, da ljudje in pač tudi novinarji reagirajo, če so s kakšnim stališčem ali ravnanjem nezadovoljni. Bolj problematično se mi zdi, da bi bilo to enim dovoljeno, drugim ne."

Dolgo ste kraljevali na vrhu ankete Dela. Tu je sedaj Križaj, dohiteva vas Miša Molk. Kaj sodite o tem, kar producira Delo za dražnje slovenske javnosti?

"Jaz ne mislim, da je to čista manipulacija. To so javnomnenske ankete, ki so, kdor jih zna brati, opremljene z vsjo rezervo. Meni je všeč, da je Delo uvrstilo na to lestvico tudi nepolitike. Zelo zadovoljen sem, da so se prebili tako visoko, posebno Bojan Križaj, moj dober prijatelj, ki je prvi. V tem vidim tudi neko dobro znamenje, da Slovenci ne jemljemo politike tako hudičevo zares in da je politika edini način in smisel življenja."

O Miši pa nič... "Nenavadno je, da ona mene dohiteva. Bi bilo bolj normalno, da bi jaz njo dohitel."

## Mucki naprodaj

Ste še ljubitelj mačk? Kaj sedaj počne vaša ljubljena? Ste si kdaj v življenju želeli psa, je bil vprašan predsednik.

"Je maček. Je tudi mačka, ki je prišla k nam roditelj že drugo serijo štirih muck. Prihodnji teden jih bomo oddali. Če je kdo želel kakšne mačke, je dobrodošel. Psa pa si nisem nikoli želel. Imam jih pa rad."

Nekateri politiki so vrnili odlikovanja. Meni se zdi prav, da so vrnili tisto, česar niso zaslužili.

"Jaz mislim, da so bila odlikovanja zaslužena. Vsak pa lahko ravna s svojim odlikovanjem tako kot sam oceni. V tem ne vidim nobene pretresljive stvari. Res pa je, da sem postal sam najbolj odlikovan človek, saj jih imam šest." Ko je bil Janša v zaporu, so ga zaradi srčne bolezni vsak dan vozili z rešilcem v bolnišnico.

Ko je prišel ven, je ozdravel. Kakšna zdravila jemlje?

"Jaz nisem kardiolog. Bi bilo treba vprašati zdravnika. Prvič slišim, da so ga zaradi srčne bolezni vozili iz zapora."

Papež je rekel, da mora biti Cerkev ločena od države. Pri nas pa veliko ljudi želi združitev.

"Mislim, da mora biti država laična, ne laicistična. Slovenska perspektiva je takšna, kot imajo to urejeno v razvitih evropskih državah. Sicer pa, kolikor jaz vem, je papež nezmojljiv."

Ko ste bili vl izvoljeni za predsednika, dr. Drnovšek za predsednika vlade, Lofze Peterle pa za zunanjega ministra, naj bi se odnosi sosedov do nas ohladili. To naj bi rekla Genscher in Mock. Je to res ali ni?

"Bilo je govora o tem. Tega se spominim, ampak za domačo rabo, brez realne zveze z dejstvi v tujini in umikom prihoda kapitala zaradi tega, ker naj bi imeli v Sloveniji oblast bivši komunisti. Pred tem je niso imeli, pa kapitala ni bilo, sedaj jo imajo, pa kapitala tudi ni. Mislim, da gre za bolj resne stvari, ki zahtevajo tehten premislek, do kod je v imenu strankarskih interesov možno škoditi interesom svoje države."

## Slovenska politika in politiki

Ali je res totalitarna, ali je služenje narodu ali kaj več, ali ravna odgovorno ali ne, je bil vprašan predsednik. Med drugim je povedal:

"Vsaka politika mora misliti korak naprej. Vedeti mora, kaj bo potem, če bo uresničeno to, kar predlaga. Recimo, govorim hipotetično, da se sprejme stališče, da je bilo naše življenje v Jugoslaviji nelegitimno, nelegalno. Kakšne bodo posledice? Recimo. Mi smo uresničevali in uresničili projekt osamosvojitve. Spominjam se razprav o plebiscitu in zakonu o njem. Jaz sem nekajkrat vodil te sestanke pozno v noč, do jutra. Eden od vračevalcev odlikovanj mi je enkrat ob pol štirih zjutraj rekel: ti si nor, če to zadržiš, jaz grem domov spat. Moja logika je bila ta. Zakon o plebiscitu mora biti takšen, da bo s svojim izidom zagotavljal verodostojnost pred svetom. Bili so predlogi, da bi praktično 25-odstotna udeležba z večino v tej udeležbi odločala o tem, ali naj se Slovenija odcepi ali ne. To ne bi dajalo nikakršne legitimnosti. Doseženih 90 in še nekaj odstotkov pa je bil glavni argument. Slovenci smo z njim utemeljevali pravico do samoodločbe z veliko udeležbo in enotnostjo. Po drugi strani pa bi bile drugačne rešitve popolno nezaujanje v slovenskega človeka in njegovo razsojanje, ali je njegovo mesto že v Jugoslaviji, ki razpada. Če bi bil to samo interes dela slovenske politike in ne večine slovenskega naroda, potem bi bila takšna odločitev napačna. Iskali smo odgovore na mnoga vprašanja, kako po osamosvojitvi, mnogih vprašanj nismo niti zastavili, ker jih nismo pričakovali, mnogo predpostavk je bilo preigranih, tudi ta najbolj dramatična in najmanj zaželena, ki se je zgodila. Politika, če je prava in odgovorna, in tako se pravzaprav prepoznava vsaka resna politika, mora imeti odgovor, kaj bo potem, ko bo to, kar predlaga uresničeno."

"Eden od naših politikov je ponosno rekel: politiko razumem kot služenje narodu. To je zelo lep, vendar zelo nedefiniran stavek. Politika je seveda dejavnost, ki zahteva skoraj celega človeka, vendar ne v celoti. Način identificiranja življenja s politiko je v dobronem delu slovenske politike še dodatno deformiran. Ne razume samo življenja kot politiko, ampak razume politiko kot vojno. V vojni so pa sovražniki in sovražnike je dovoljeno premagovati s slehernimi orožji. Eden od zelo vplivnih slovenskih politikov je po volitvah naredil analizo volilnih izidov in jo poslal prijateljem. Analizira, kako je slovensko volilno telo razdelilo kapital, kot pravi, zaslug za slovensko osamosvajanja posameznikom in strankam, in ugotavlja, da ga ni pravičino, to pa zato, ker ni informirano, kakšne so naše zasluge. To je še ena značilnost naše politike, ki jo razume kot priznavanje za zasluge. Potem poziva k strnitvi sil, da se slovenskemu volilnemu telesu pove prava resnica o teh zaslugah. Ker razume politiko kot vojno, so pri razlagi teh resnic dovoljena vsa sredstva, tudi neresnice. Značilna je tudi majhna kultiviranost slovenske politike, ne le v smislu kulture politike, ampak sploh v smislu kultiviranosti in civiliziranosti ljudi."

"V Sloveniji vlada vzdušje, kot da so že vedno volitve. Dejstvo, da so volitve končane, da 8 predsedniških kandidatov ni več kandidatov in da tudi deveti ni več kandidat, ampak predsednik, ni postalo prevladujoče. Vloga predsedniškega kandidata se je spremenila v predsednika, ki je institucija, del države, in da je odnos do njega tudi odnos do države. Odmišljam sebe. Govorim o formalni, institucionalni strani tega problema. Ustvarja se viis, kot da gre za permanentne volitve. V prejšnjem režimu smo govorili o permanentni revoluciji, sedaj pa o permanentnih volilnih pripravah." "Imel sem priložnost govoriti z veliko ljudmi, zelo uglednimi in po moji sodbi tudi pametnimi, ki gledajo na Evropo zelo pragmatično. Tako so pač vzgojeni. Oni štejejo volilni rezultat kot legitimacijo. Če je z našega notranjega zornega kota možno dvomiti o volitvah in trdit, da so bile kupljene, potem je to podcenjevanje volilnega telesa in sem prepričan, da bo znalo to volilno telo tudi reagirati."

## Za početje Hrvaške ni opravičila

Na vprašanje, kakšen je njegov odnos do beguncev in kako naj Slovenija ta problem dolgoročno rešuje in kako ocenjuje zadnje početje Hrvaške s slovenskimi počitniškimi domovi v Istri, je predsednik Milan Kučan odgovoril:

"V Sloveniji je bilo 70.000 registriranih beguncev, ki so imeli ta status, sedaj, ko je šlo za novo ugotavljanje, tudi na zahtevo Visokega komisariata OZN za begunce, smo jih našli precej manj. Zato je več razlogov. Nekateri se bojijo, da je to prvi korak k njihovu izgonu. Veliko jih je, če so mogli, iz Slovenije odšlo, nekaj pa se jih je pri svojih, znanih, preprosto navadilo živeti, ne da bi imeli formalni status. V zvezi z bosanskimi razmerami se bojim dveh stvari. Ne vem, ali je bilo javno objavljeno ali ne, na Visokem komisariatu za begunce v Zenevi je bil izdelan predlog, da bi begunce v državah, v katerih sedaj živijo preprosto naturalizirali. Slovenija je na to ostro reagirala. Mi tega ob dvomilijonem narodu, ob 160 ali 170 tisoč Neslovincih, ki imajo slovensko državljanstvo, ne moremo storiti. Novo število naturaliziranih državljanov bi pomenilo kvaliteten velik problem. Če bo sprejeta rešitev, ki jo predlagajo v Zenevi, če ne bo aktivne vloge mirovnih sil v Bosni in Hercegovini in se bo konflikt v obliki lokalnih spopadov nadaljeval, bo reka beguncev prihajala še naprej. Istra. Sedaj je več ali manj jasno, kdo in kako je bil tu opeharjen, da ne uporabim kakšnega bolj poljudnega slovenskega izraza. Dejstvo je, da begunci iz Bosne prihajajo, da se bliža zima in da jih je treba namestiti. Način, kako se je Hrvaška tega problema lotila, angažiranje vojske, ponovna postavitev Slovenije pred izvršeno dejstvo, pa nima nobenega opravičila. To sem povedal tudi v televizijskem Zarišču. Je res, da je sedaj med Bosno in Slovenijo Hrvaška begunski tampon. Če se bo to nadaljevalo, potem se bo znova dogajalo tisto, kar se je lani na slovenskih, italijanskih in avstrijskih mejah. Ne verjamem, da bo ženevska rešitev uspešna. Zato moramo na problem beguncev računati tudi v prihodnje."

## KOMENTAR

## Mrtvi so živi

Kar je zapisano v naslovu, ni besedna igra; je živa resnica. O tem pričajo tudi prazniki, ki so pred nami: Vsi sveti, Verne duše, Dan mrtvih. Ko sem se spravljal k temu pisanju, sem ugotovil, da se nisem nikoli spraveval o globljem pomenu teh dni, o tem, kaj se v njih pravzaprav "praznuje". Vem le, da smo tedaj že od nekdaj hodili na pokopališče prižigati sveče, manjšina vrh tega na dopoldansko komemoracijo pred spomenikom padlim v NOB, večina pa k popoldanski pobožnosti in razkazovalno-ogledovalni priložnosti na pokopališču.

V globljem premisleku o teh rečeh pa slej ko prej zadenemo na njih temelji, na večno vprašanje o razmerju življenja in smrti. Sodobna znanost skuša to vprašanje - skrivnost življenja - pojasniti s fizikalnimi, kemičnimi in biološkimi dogajanjem v človekovih možganih, z dovodom sveže krvi (tj. hrane in kisika) vanje. A skrivnost ostaja: kdaj in kako se iz tega kemizma porodi duh. "Iz vsega tega bi sledilo, da je duh človekovega vezan na neko kemično in fizikalno dogajanje v možganih. Če ta dogajanje, denimo, zaradi izčrpanosti, potekajo plitveje in upočasnjevano, človek postane zaspan; če možgani ne dobijo zadosti krvi, človek omedli; če pa prekinemo dovod sveže krvi v možgane, v hipu izgubi zavest in po treh minutah takega stanja se, kot rečeno, ne zbudi več, duh se v tako okvarjene možgane ne vrne. Človek se ni mogel nikoli sprizniti z mislijo, da je z odhodom duha človekovega iz telesa vse končano..." (dr. Karel Bernik, Žir-



Miha Naglič

ovski občasnik, št. 19/20, str. 73-74)

Znanost je torej izsledila organsko vez telesa in duha, ni pa razložila, odkod in kako pride duh v telo in kam odide iz njega. Da je v trenutku (ali treh minutah) po smrti vse končano, verjamejo le ateisti, pa še ti se že za življenja potrudijo, da bi se ohranili v spominu svojih sodobnikov, po svojih delih in s postavljanjem spomenikov. Večina ljudi pa je tako ali tako vedno verovala, da duše umrlih živijo naprej, v večnost. Starodavna, poganskega izvora je vera, da se na večer Vseh svetih (1. novembra), pred dnevom Vernih duš (2. novembra), duše umrlih vračajo iz vic na ta svet.

"Pravijo, da sedijo ta dan duše rajnih na grobovih in gledajo, kdo jih obišče. Ko na večer zapojo zvonovi, ključje verne duše, da pridejo to noč domov, kjer so v življenju prebivale. Drugi večer, na vernih duš dan, jih zvonovi zopet vračajo... Ves ta čas se ljudje ne smejo smejati, ampak morajo za rajne moliti. Oba večera molijo vse tri dele rožnega venca. Ponekod tudi kadijo z brinjem, češ da ta dim vernim dušam dobro de. Na večer pred verni-

mi dušami postavijo na mizo blagoslovljeno vodo in hleb kruha, v goricah tudi kozarec vina, ter prižgejo svetilko, z oljem napolnjeno. Z blagoslovljeno vodo se verne duše ohladijo. z oljem si namažejo pekoče rane, lučka jim osvetli zatemnele oči, s kruhom iz domačega žita pa se okrepečajo. Pravijo, da so jih že čuli, ko so prišle; stokale so, lhtele in trkale ali pa so se oglasile kakor pojoče plamen v peči..." (Niko Kuret, Praznično leto Slovencev)

S kakršnegakoli zornega kota že gledamo na vse to, se izkaže, da mrtvi živijo; če ne drugače, potem tako, da se obujajo v našem spominu. V spominskih slovesnostih ob Dnevu mrtvih, denimo. Ob njih se sprašujemo, ali ne bi bilo mogoče raznolikih žalnih prireditev v teh dneh združiti ali vsaj uglasiti. Ponekod (v Zireh, npr.) so korak v tej smeri storili že proti koncu "svinčenih" let: krajevno komemoracijo, ki je bila izvorno posvečena le "pravim" žrtvam NOB, so posvetili vsem, ki so jim vojne nasilno, predčasno pretrgale nit življenja. V taki formulaciji so seveda zajeti tudi tisti, ki so padli v prvi svetovni vojni (ali še prej) in seveda zamolčane žrtve druge svetovne vojne. O tem ali so slednje res predvsem "žrtve komunističnega nasilja", kar je zadnje čase modna oznaka, bise dalo razpravljati. A ne na tem mestu. Da so bile zamolčane, pa je čisto dejstvo. In da so danes še kako žive, prav tako.

Sicer pa, kot rečeno: spomin ne velja le vsem svetim, temveč vsem rajnim. Naj bodo njih duše kjerkoli že.

Dneva mrtvih in vseh svetih sta pred nami, ko se toliko bolj zavemo občestva živih in mrtvih, svojcev, prijateljev, pomembnih žena in moč kulturne in politične zgodovine - znanih in nam dragih ter neznanih in tujih. Nestrpnost živih ni kos njihovi dokončnosti. Naša sedanjost je plod njihove preteklosti. Večna luč naj jim sveti! Ne vprašuj, komu zvonijo, zvonijo tebi.

Smo v čudnem času. Toliko pričakovana demokracija nam je navrgla tolikere obveznosti in nejasnosti - tudi do mrtvih. Kot da so še vedno razdeljeni. Celovodno bolj. Manifestirajoči politično pripadnost, ideološko ekskluzivnost in prevrednotenje zgodovine same. Dejstev, ki so jih povzročili zaživa. In res je, eno je enakost pred smrtjo, Bogom, drugo so dejanja, ki so se zapisala v kolektivno zavest. Slehernik ni le domena svojcev, družine, ampak tudi širšega občestva: društev, verskih skupnosti, strank, naroda, države... božjega. Prav je torej, če se tudi posamezne skupnosti posebej spominjajo preminulih pripadnikov, so del njih samih in njihove zavesti. In posledic, pravičnih ali zgrešenih odločitev v svojem zasebnem in družbenem ravnanju. In če smo pri soodgovornosti, smo tudi pri soodgovornosti, in bolj kot gre za odločujoče posameznike ali

macij, ne pa, da vrstice časopisa napolnjujete z vašim obrekovanjem. V primeru, da so trditve resnične, ni to stvar "Preddvorčanov", ampak stvar organov za notranje zadeve. Prosim, da moje pismo v celoti objavite! (Brez smiselnih popravkov.)

Drago Križnar, Preddvor 33

### Odgovor neimenovanim Preddvorčanom!

Omenjeni neimenovani pisci so v Gorenjskem glasu dne 26. oktobra 1993, na strani 14, pri svojem "napadu" na g. ministra Bizjaka natrosili tudi nekaj laži v zvezi z ministrom sinom in šolo. Le-ta ni na šoli ne razpečeval mamil niti kradel ali organiziral kraje. Res je verjetno samo to, da so podpisani Preddvorčani v svojih dneh kar precej manjkali pri pouku, ker bi sicer vedeli, da se pod argumentirano pisanje podpisujemo z imenom in priimkom. Za šolo Preddvor Ravnatelj Luka Karničar

### Jazbinškov biznis

V zvezi z vsebino članka, ki ste ga objavili v Gorenjskem glasu št. 82 z dne 15. oktobra 1993 v rubriki "GG" in ki ste ga naslovlili z alarmantnim naslovom - Jazbinškov biznis, vam sporočamo sledeče:

Posvetovanje o lastninskem preoblikovanju gospodarskih javnih služb je organiziral Svetovalni center, gospodarsko svetovanje komunalnim in stanovanjskim podjetjem Slovenije, d.o.o., Ljubljana, katerega ustanovitelji so komunalna oz. komunalno - stanovanjska podjetja iz različnih krajev Slovenije. Ministrstvo za okolje in prostor je prevzelo le pokroviteljstvo oziroma uvodno besedo, ki jo je imel minister Miha Jazbinšek.

Trditve vašega novinarja o kovanju dobička ministra Jazbinška oz. stekanju velikih vsot tolarjev v možniček Jazbinškovega ministrstva so v celoti, milo rečeno napačne, zelo slaba pa je tudi ocena vašega novinarja o "zanesljivem" številu udeležencev posvetovanja ter na tej osnovi ugotovljenem sanjskem znesku prihodkov od kotizacij. Dejstvo je, da je posvetovanje organiziral Svetovalni center, da so udeleženci posvetovanja kotizacijo plačali na žiro račun Svetovalnega centra, in da se je

## Večna luč naj jim sveti



Janez Postrak

skupnosti, do večjih mahinacij med živimi prihaja.

Najlepši, najpomembnejši spomenik, pomnik, so posameznikova dela. Druge, drugačne jim postavljajo svojci (skupnosti). Toda, tudi v katerikoli skupnosti, posameznik ali posamezniki te skupnosti niso vedno "vzor", niso vedno v času oblikovanju skupek pameti, srca in vedenja. In splošnih norm. Dekaloga. In ne le pravic ali trenutnega javnega mnenja. Vsesplošno odkrivanje spominskih obeležij t.i. žrtvam komunizma puščajo v javnosti nova in neodgovorjena vprašanja. Kajti niso samo zapis zoper pozabo posameznikov, ni le oddolžitev zamolčanim v preteklih desetletjih, zgolj kulturna dolžnost, pietetno dejanje. Prav vsiljeni so nam kot vzorniki demokracije, kot sredstvo političnih razračunavanj, kot nekakšna spreveržena žrtvena daritev. Prejudiciranje mrtvih. Izrabljanje mrtvih. Poenostavi-

tev njihove smrti. Predvsem določenim in znanim političnim krogom v prid, za perfidnim ideološki obračun. Pa recimo, da je bilo podobno s postavljanjem partizanskih spomenikov in spomenikov revoluciji, čeprav seveda, niti približno ne gre enačiti partizanstva z revolucijo, kakor se je to dogajalo pred kratkim. Vojna je bila Slovencev vsiljena, bratomorvo z ideoloških pozicij seveda ne. Še posebej v času okupacije ne. Ideološke zlorabe ne morejo spremeniti temeljnega dejstva o osvobodilnem boju (s sestavnega dela boja za demokracijo je pri večini odporiških gibanj) ter tistimi, ki so oblekli okupatorjeve uniforme in se pretvezo boja za vero, dom in narod.

Nekateri teh se že primerjajo svetniki (Maksimiljanom Kolbejem, ki je v nemškem taborišču žrtvoval sebe v zameno za življenje nekega družinskega očeta) in že potekajo predloži za beatifikacijo...

Vsakdo ima pravico do spomina, v srcih in v kamnu. Manipuliranje celo z mrtvimi, pa naj gre za zamolčevanje ali politično kupčkanje, so pa dejstva nas živih, objestne pomaglavosti. Pa naj bodo nametaki ali drugačni; vemo, kaj peljejo "dobri".

spremljanju posvetovanja. Kotizacijo namreč niso bili vključene le "fotokopije"; temveč tudi obsežno gradivo v zvezi z metodologijo, ki so ga prejeli vsi udeleženci po posvetovanju, kar je bilo na samem posvetovanju posebej pojasnjeno.

Predsednik upravnega odbora Viktor Ramšak, l. z.

Gorenjska banka d.d., Kranj

## DENAR ZA AKTIVNE

### Plačilno kreditna kartica ACTIVA

#### PLAČEVANJE JE PREPROSTO

Na vseh prodajnih mestih, označenih z nalepko ACTIVA, je dovolj, da prodajalcu predložite plačilno kartico ACTIVA in s podpisom overite račun. Ostale formalnosti glede plačila opravita prodajno mesto in Gorenjska banka d.d., Kranj.

#### PRODAJNIH MEST JE VSAK DAN VEČ

Trenutno je v Sloveniji preko 5000 prodajnih mest, označenih s nalepko ACTIVA od tega 800 na Gorenjskem.

#### PLAČILO RAČUNOV JE ODLOŽENO

Plačilo računov je trikrat mesečno: 8., 18. in 28. v mesecu. Oporabi sredstev Vas Gorenjska banka d.d., Kranj redno obvešča z izpiski tekočega računa.

#### OMOGOČENO VAM JE KORIŠČENJE LIMITA

ACTIVA Vam omogoča dodatno povečanje dovoljenega negativnega stanja (limita) na tekočem računu. Za dobo veljavnosti ACTIVE si lahko zagotovite najvišjo možno prekoračitev sredstev.

#### KAKO POSTATI IMETNIK ACTIVE

Zahtevajte pristopno izjavo in jo izpolnjeno oddajte v Vaši poslovni enoti.



"Kdor zna z denarjem, ne nosi debele denarnice..."

ljubljska banka

## ODMEVI

### POJASNILO

K pismu, objavljenem na 14. strani 83. številke Gorenjskega glasa v torek, 26. oktobra 1993, podpisanim s "Preddvorčani", pojasnjam, da se je s takšnim podpisom pisma predstavilo 6 (šest) lastnorodno podpisanih avtorjev. Pisma, objavljena v rubrikah "Pisma bralcev", "Prejeli smo" in "Odmevi", niso stališča uredništva, temveč mnenja, stališča in trditve avtorjev teh prispevkov, ki za podatke v njih prevzemajo polno odgovornost.

Leopoldina Bogataj  
odgovorna urednica

### Nizkotnost anonimnežev

V Gorenjskem glasu ste dne 26. oktobra 1993 objavili članek z naslovom Pokončna drža ministra Bizjaka. Ob njem ugotavljam, da nizkotnost v Sloveniji očitno nima meja. Ocene mojega dela in dela organov za notranje zadeve v članku odražajo popolno nepoznavanje konkretnih zadev, pa naj gre za stavko kmetov, stavko policistov ali pa pismo "poštenih policistov". V omenjenih primerih so bili z moje strani izvršeni vsi potrebni napor za razrešitev problemov, svoja ukrepanja pa sem tudi že večkrat pojasnil. Anonimneži so seveda zavestno spregledali moja pojasnila.

Javnosti je znano, koga je država dolžna varovati, vladna uredba o varovanju določenih oseb in objektov je bila objavljena v uradnem listu in o njej so v tisku že večkrat pisali. Vozilo in varnostnik sta namenjena ministru in ne Ivo Bizjaku kar tako. Povsem osebno pa lahko povem, da je zame to prej obremenitev kot privilegij. Obtožba, da me imajo policisti "v šahu", je privlačna za lase in neutemeljena. Nekoliko rasistična besedna zveza "normalne vedenjske motnje", ki so jo uporabili pisci, je prav v skladu

z drugo nizkotnostjo. Razširjanje laži o otrocih ne bo predmet časopisne polemike, za takšna podtikanja je mesto drugje.

Sicer pa je zame povsem nekaj novega, da se z notranjimi razmerami v organih za notranje zadeve in z organizacijo dela notranjega ministra ukvarja anonimna skupina "Preddvorčanov". • Ivo Bizjak

### Pokončna drža ministra Bizjaka

K pisanju me je spodbudil članek, objavljen v rubriki "pisma, odmevi", dne 26. oktobra 1993.

O pasivnosti, oz. aktivnosti ministra za notranje zadeve, g. Bizjaka ob štrajku kmetov, ob orožarski aferi, ob štrajku policistov imamo lahko različna mnenja. Vendar, očitati ministru Bizjaku da ni interveniral s policijo ob kmečkem štrajku, se mi milo rečeno zdi nedemokratsko in me spominja na določen čas in okoliščine iz preteklosti. Štrajk je bil le izraz socialne in ekonomske stiske kmetov, ki so v tej obliki videli še edini možni način za rešitev svojega socialnega položaja. Za pisca(e) bi bil verjetno minister aktiven, če bi na kmete spustil policiste s pendreki in psi.

Vendar v tem ni bistveni vzrok mojega pisanja. Moti me predvsem javno blatenje g. Bizjaka. Namreč naštevanje kriminalnih dejanj v javnem glasilu, ki naj bi jih zagrešil njegov sin, je nekulturno in ponižujoče. Vsi starši vemo, kako težka je vzgoja otrok in da nas vsak tak neuspeh pri otroku močno prizadene. Da pa se to javno razglaša, je bolečina še veliko hujša. Javno objavljane kriminalnih dejanj nekoga, dokler temu krivda ni dokazana in zato ni bil obsojen, je nehumano. Po zakonu je vsak nedolžen toliko časa, dokler sodba ni pravomočna. Ni mi znano, da bi celo ob objavi sodb v časopisu bilo kdaj navedeno, da je ta in ta, sin tega in tega zagrešil

kriminalno dejanje in bil za to obsojen. To ni bilo objavljeno niti v primeru skupine Preddvorčanov (g. Škoda, g. Tičar), ki so za svoja kriminalna dejanja dobili dolgoletne zaporne kazni.

Na potek preiskave g. Bizjak, kot notranji minister verjetno ne more vplivati, ker preiskavo vodi preiskovalni sodnik, ki pa ne sodi v resor notranjega ministrstva.

Pisec(ci) članka bi bil veliko bolj verodostojen, če bi se pod članek podpisal. Tako pa ne vemo niti, ali so pisci trije ali je le eden in če je sploh Preddvorčan. Moram reči, da imam v Preddvoru kar nekaj znancev in prijateljev, ki so mi vsi po vrsti zatrjevali, da s člankom "Preddvorčanov" nimajo nič. Zato se mi vse navedbe pisca(ev) zdijo dvomljive. Vseeno bi pa pisca(e) članka "Pokončna drža ministra Bizjaka" prosil za odgovor, če jim je poznano, ali se je maše udeležil tudi šofer službenega vozila in kolikokrat. • Franc Golorej

### "Pokončna drža ministra Bizjaka!"

V torkovi številki Gorenjskega glasa 26. oktobra 1993 ste v rubriki Pisma bralcev, pod naslovom Pokončna drža ministra Bizjaka objavili pismo, pod katerim je podpis Preddvorčan. Tudi sam sem Preddvorčan, vendar s temi umazanimi klevetami nimam nič. Zato menim, da bi se moral avtor ali skupina avtorjev podpisati s svojimi imeni, ne pa v umazano politično igro porivati vse vaščane. Odločen protest pa naslavljam na Vas osebno kot odgovorno urednico časopisa Gorenjski glas, da tak članek s tako pomanjkljivim podpisom sploh objavite.

Pišem popolnoma v svojem osebnem imenu. Nisem član nobene stranke in me osebno življenje g. Bizjaka in njegove družine prav nič ne zanima. Menim, da je časopis sredstvo obveščanja preverjenih infor-

**SKUPŠČINA OBČINE ŠKOFJA LOKA  
IZVRŠNI SVET**

objavlja javni razpis

**ZA IZBIRO IZVAJALCA ZA OPRAVLJANJE  
PREVOZOV OSNOVNOŠOLSkih  
IN PREDŠOLSkih OTROK V OBČINI  
ŠKOFJA LOKA**

1. Izvršni svet SO Škofja Loka objavlja razpis za zbiranje ponudb za pridobitev najugodnejšega ponudnika za opravljanje prevozov osnovnošolskih in predšolskih otrok v šolskem letu 1993/94 na podružnično šolo Davča.
  2. Razpisana relacija: JAVORJEV ROB - GRAPAR - PŠ DAVČA - KRIŽIŠČE PEPE, SOŠTARJEV GRIČ - PŠ DAVČA.
  3. Prevoze na razpisani relaciji lahko opravlja prevoznik s svojim ali najetim vozilom. Svoje storitve mora nuditi kvalitetno in v skladu s cestnoprometno zakonodajo.
  4. Ponudba mora vsebovati:
    - ime in priimek ter naslov ponudnika
    - ceno za prevožen km
    - kalkulacija cene
    - reference
    - ugodnosti
  5. Ponudniki, ki bodo sodelovali, naj svoje vloge, v katerih bodo podani odgovori na zgoraj navedene zahteve, pošljejo v zaprtih kuvertah. Ponudba mora biti obvezno opremljena z označbo "NE ODPIRAJ, PONUDBA ZA PREVOZ OTROK" na ovojnici.
  6. Rok za oddajo ponudb je 8 dni po objavi v Gorenjskem glasu na naslov: "Občina Škofja Loka, Sekretariat za družbeni razvoj, Poljanska c. 2, Škofja Loka. Ponudbe je treba oddati osebno ali poslati priporočeno po pošti.
  7. Odpiranje ponudb bo 8. novembra ob 10. uri v sejni sobi Sekretariata za družbeni razvoj v Škofji Loki, na Mestnem trgu 15 opravila Komisija za izbor prevoznikov osnovnošolskih otrok pri Izvršnem svetu.
  8. Izvršni svet SO Škofja Loka bo na osnovi predloga komisije za izbor prevoznikov osnovnošolskih otrok določil najugodnejšega ponudnika. Pogodba bo sklenjena za šolsko leto 1993/94 z možnostjo obnavljanja za naslednja šolska leta.
  9. Ponudniki bodo o izboru pisмено obveščeni v 8 dneh od sprejetja odločitve.
- Vse informacije lahko dobite po telefonu št. 623-263, int. 215.  
Predsednik IS  
Vincencij Demšar

**Trgovsko podjetje  
STORŽIČ**

Kranj, Mladinska ul. 2  
Za našo novo prodajalno s popolno izbiro ženske, moške in otroške konfekcije na ok. 400 kvad. m prodajnih površin, ki jo bomo v kratkem odprli v centru Kranja, iščemo

**1. POSLOVODJO BLAGOVNICE**

Pogoji: V. sil VI. stopnja, 5 let delovnih izkušenj pri samostojnem vodenju trgovine in nabavi ter prodaji oške in otroške konfekcije.

**2. TRI PRODAJALKE**

Pogoj: IV. ali V. stopnja tekstilne smeri  
Vsi, ki jih ponudba zanima, naj pisne prijave z dokazili pošljejo v 8 dneh po objavi na gornji naslov. Izbrani kandidati bodo opravljali poskusno delo.

Za grosistično dejavnost podjetja pa vabimo k sodelovanju

**PRODAJNE ZASTOPNIKE**

za prodajo tekstila in konfekcije po podjetjih, trgovinah, ustanovah, sejmih ipd.  
Vse dodatne informacije nudimo po telefonu 064/47-280 ali 222-455.

**Možnost letovanja  
v jesensko - zimskem času  
v počitniškem domu SAVICA  
v Bohinjski Bistrici**

Polni penzion za odrasle	31 DEM
otroci od 2 do 12 let	22 DEM
Polpenzion za odrasle	28 DEM
otroci od 2 do 12 let	20 DEM

Prijave in informacije:

**PINESTA** p.o. Kranj  
Stritarjeva 8, tel. 212-052

**GORENJSKI GLAS**  
več kot 100 let

**veta** tapete vevče      **veta** tapete vevče      **veta** tapete vevče

**TAPETE V VAŠE STANOVANJE  
RAZLOGI:**

1. S tapetami vnesemo v okolje spremembo, živahnost
2. Na voljo je mnogo vzorcev in barvnih kombinacij - ste sam svoj arhitekt
3. Polaganje tapet je preprosto in čisto delo, ki ga lahko opravite sami
4. Tapete so dober toplotni in zvočni izolator in so okolju prijazne
5. Če kadite, boste imeli manj težav z obnovo sten
6. S tapetami prekrivamo neravnine in razpoke na steni
7. Tapete so manj občutljive za umazanijo, so trajnejše in zato cenejše
8. Vzdrževanje je preprosto in učinkovito
9. Odstranjevanje tapet je preprosto

**veta**

izvozi 80% svoje proizvodnje in je še posebej znana po svojih ekološko neoporečnih **papirnatih duplex in simplex tapetah**

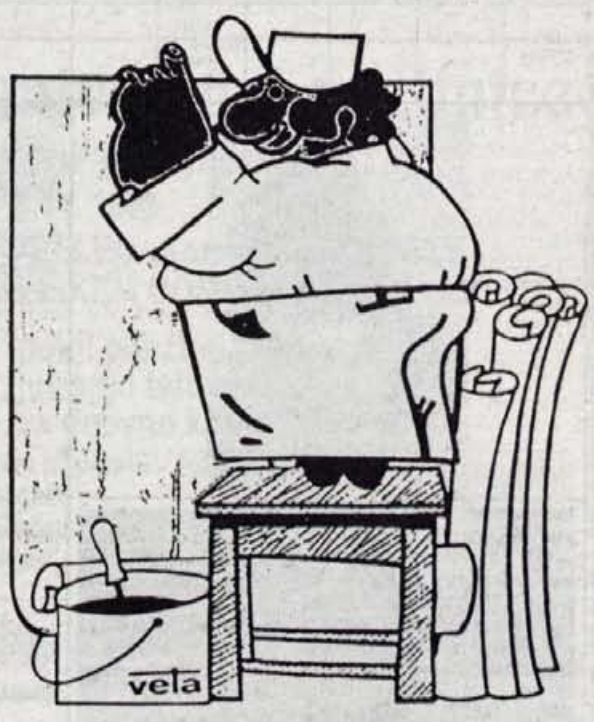
**S POZNAVANJEM PREDNOSTI  
TAPET KOT STENSKÉ OBLOGE  
ŠE NISMO V EVROPI**

**veta**

prodajalne

Tovarna tapet Veta d.o.o.  
Vevče, Vevška c. 52  
61260 Ljubljana - Polje  
Tel. 061 / 483 331  
Fax. 061 / 485 903

VEVČE, Papirniški trg  
Tel. 061 / 485 454  
DRAVLJE, Celovška 291  
Tel. 061 / 159 20 89  
TPC MURGLE, C. v mestni log  
Tel. 061 / 265 297



**VETA tapete dobite tudi v sledečih prodajalnah na Gorenjskem:**

**DOLNOV**  
Šuceva 23, Kranj  
Tel.: 241-438

**LISJAK**  
Gregorčičeva 8, Kranj  
tel.: 223 331 int: 326

**SLIKODESIGN**  
Stara cesta, Šk. Loka  
Tel.: 620-612

**Gorenjska banka d. d., Kranj**

**DOBER POSLOVNEŽ  
PRAVO MESTO NAJDE!**

Potrebujete poslovne prostore za vašo dejavnost?

Kranjčani in okoličani že desetletja obiskujejo objekte v okolici blagovnice Globus. Zakaj ne bi tudi vi izkoristili njihovih navad in tam najeli poslovni prostor za vašo dejavnost?

**V najena vam ponujamo:**

nove poslovne prostore v centru mesta na izjemni in frekventni lokaciji ob blagovnici Globus na Koroški cesti 2.

**Predmet ponudbe:**

1. južni paviljon s samostojnim vhodom, v izmeri 60 m<sup>2</sup>,
2. severni paviljon s samostojnim vhodom, v izmeri 60 m<sup>2</sup>,

Prostori so v fazi prenove in jih bo možno uporabljati že v januarju 1994.

Izhodiščna cena m<sup>2</sup> najemnega poslovnega prostora je 50 DEM in ne vključuje tekočih stroškov.

Najemno pogodbo bomo sklenili v odvisnosti od ponujene najemnine in dejavnosti.

Interesenti naj pisne ponudbe z navedbo ponujene najemnine in opisom dejavnosti posredujejo v zaprtih kuvertah na naslov: Gorenjska banka d.d., Kranj, Bleiweisova 1, s pripisom - najem Globus, do 5.11.1993.

Dodatne informacije vam nudimo po tel. 064 221-446, int. 244.

**ljubljanska banka**

**veta** tapete vevče      **veta** tapete vevče      **veta** tapete vevče



## Katalog Skladovih podjetij

Ljubljana, 26. oktobra - Sklad za razvoj je izdal katalog podjetij, ki so v njegovi lasti, skupaj z agencijo za privatizacijo so natisnili priročnik o tujih vlaganjih in lastniškem preoblikovanju. Pri agenciji sta izšli že dve številki časopisa Agens.

Katalog skladovih podjetij so naslovlili "Poslovno priložnosti", ki je namenjen tako domačim kot tujim kupcem in vlagateljem v skladova podjetja. Lansko jesen je prevzel 98 večjih in srednjih podjetij, zlasti na področju industrije. Vendar pa je seznam v katalogu daljši, obsega 159 podjetij, saj so samostojno predstavljena hčerska podjetja. Katalog je izšel v slovenskem in v angleškem jeziku, podjetja pa so predstavljena s svojim proizvodnim programom, strojno opremo in nepremičninami, med podatki pa je tudi število zaposlenih in njihova sestava.

Tujim kupcem in sovlagateljem je namenjen priročnik "Tuja vlaganja in lastniško prestrukturiranje", ki sta ga Sklad za razvoj in Agencija za privatizacijo izdala skupaj s Centrom za mednarodno sodelovanje. Prispevke so napisali znani slovenski strokovnjaki za posamezna vprašanja, ki se nanašajo na tuja vlaganja, denimo celotna zakonodaja, ki tuje vlagatelje seznanja, kako je v Sloveniji moč kupiti podjetje.

Agencija za privatizacijo pa je septembra začela izdajati svoj časopis Agens, oktobra je izšla druga številka. Zdaj izhaja v nakladi 2.500 izvodov, v njem objavljajo članke, ki predstavljajo delo agencije za privatizacijo. Časopis bo spremljal tudi sam proces privatizacije družbenih podjetij. • M.V.

## Vse bolj usmerjeni na zahodne trge

Kranj, 28. oktobra - Podatki o blagovni menjavi s tujino kažejo, da je gorenjsko gospodarstvo vse bolj usmerjeno na zahodne trge, saj sta se letos razpolovila tako izvoz kot uvoz z območja bivše Jugoslavije.

Celotni izvoz gorenjskega gospodarstva je bil v letošnjih prvih osmih mesecih manjši za 7,8 odstotka, v Sloveniji pa manjši za 11,8 odstotka. Celotni uvoz pa je bil na Gorenjskem manjši za 4,4 odstotka, v Sloveniji pa je porasel za 5,3 odstotka.

Izvoz v pravo tujino je bil na Gorenjskem večji za 1,8 odstotka, uvoz pa je porasel kar za 8,1 odstotka. Izvoz na območje bivše Jugoslavije pa je upadel za 44,2 odstotka, uvoz s tega območja pa za 52 odstotkov. • M.V.



SKB BANKA D.D.

### Kotiček za bralce Gorenjskega glasa EUROCARD SKB

Tudi pri nas postajajo plačilne kartice, t.i. plastični denar, vse bolj cenjene in uporabljane. SKB banka si je od Europay International, ki je z osemdesetimi milijoni članov največji sistem brezgotovinskega plačevanja v Evropi, že pridobila licenco za izdajanje kartic Eurocard.

#### Možnost plačevanja v tolarjih

Največja sprememba in novost, ki jo SKB banka nudi imetnikom Eurocarda, je možnost plačevanja računov, ki bodo nastali v tujini, v ameriških dolarjih ali pa kar v slovenskih tolarjih.

#### EUROCARD SKB omogoča izbiro

Imetnik kartice se o številnih stvareh odloča sam in lahko izbira termin za plačilo računa, ki je le enkrat mesečno. Prav tako lahko izbira med plačevanjem po trajniku ali s položnicami.

SKB banka ponuja različne vrste kartic Eurocard: osebno kartico, družinsko, za polnoletne družinske člane imetnika, poslovno kartico, v kratkem pa bo izdala tudi zlato kartico, ki bo omogočala dodatne ugodnosti.

Imetnik Eurocarda, ki ima tekoči račun SKB banke, lahko zaprosi za limit v višini dvakratne povprečne plače in sicer za dobo vračila 12 mesecev.

Eurocard SKB prinaša ugodnosti tudi pri gotovinskem poslovanju. Gotovino je namreč možno dvigniti na vseh okencih SKB banke kot tudi LB d.d., v kratkem tudi na bančnih avtomatih po vsem svetu, naslednje leto pa tudi doma.

Če želite dodatne informacije o ponudbi SKB banke nam pošljite kupon.

Dodatno informativno gradivo SKB BANKE želim prejeti na naslov:  
Ime in priimek: \_\_\_\_\_  
Naslov: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Kupon pošljite na naslov:  
SKB banka, Ajdovščina 4, 61000 Ljubljana  
(ali po faksu: 061/113-227)

V letu dni 7 tisoč lastnikov kartice Activa

## Zlati ček in zlata kartica

Kranj, 28. oktobra - Gorenjska banka d.d. Kranj je ob 31. oktobru, dnevu varčevanja, pripravila nekaj novosti za varčevalce. Uvedli so zlati ček za plačilo večjih zneskov in zlato kartico za komitente, ki imajo v banki več denarja.

Z zlatim čekom bo moč poravnati račune do 100 tisoč tolarjev, zato ne bo več potrebno napisati deset čekov. Od običajnega čeka se loči po barvi in zapisu, poslovanje z njim bo enako. Zlate čeke bodo lahko imeli seveda le najboljši varčevalci.

Zlata kartica pa bo namenjena komitentom, ki imajo v banki več denarja, saj mu bo brez avtorizacije omogočala plačilo računov do 1 milijona tolarjev. Znatno višji bo tudi dovoljeni znesek prekoračitve na tekočem računu in še nekatere druge ugodnosti. Izdajati jim bodo začeli novembra.

Za plačilno kartico Activa pa se je pri Gorenjski banki v letu dni odločilo približno 7 tisoč lastnikov tekočih računov in 400 podjetij z več kot 800 prodajnimi mesti. Sicer pa ima v Sloveniji kartico Activa že 63 tisoč ljudi, ki z njo lahko plačujejo na 5 tisoč prodajnih mestih. Bankirji pričakujejo, da bodo v prvem polletju prihodnjega leta pri Activi dosegli številko 100 tisoč.

Gorenjska banka ima 26 ekspozitur, trenutno obnavljajo poslovalnico pri Globusu v Kranju, kjer bodo imeli tudi sefe, ki jih bo dobavila priznana firma Bauer. V načrtu imajo obnovo poslovalnic v Stražišču in v Gorenji vasi, nato pa naj bi sledila Radovljica in Bled.

V Kranjski Gori in v Bohinju pa bodo postavili nova bankomata, novo lokacijo naj bi imela v Kranju in v Škofji Loki. Na Gorenjskem je zdaj pet zunanjih bankomatov in zaprti v Kranju, nekaj težav imajo z njim na Bledu. V načrtu pa imajo možnost, da bi prek bankomatov lahko plačevali tudi položnice in sicer tako, da bi hkrati z njimi v zaprti kuverti oddali gotovino ali izpolnjen ček. • M.V.

## Poslovna konferenca na Dunaju

Kranj, 28. oktobra - Sklad za razvoj bo s sodelovanjem dunajske gospodarske zbornice novembra pripravil poslovno konferenco, na kateri bodo avstrijskim podjetnikom predstavili skladova podjetja.

Program bo vseboval kratko predstavitev Slovenije, njenega gospodarstva in procesa privatizacije, sledili pa bodo konkretni razgovori z zainteresiranimi vlagatelji. Pisna vabila so poslali na naslove več kot 30 tisoč avstrijskih podjetij, konferenco bodo oblikovali glede na njihov odziv.

## Sejem Zdravje-Rehateh

Ljubljana, 27. oktobra - Na ljubljanskem sejmu so odprli sejem Zdravje-Rehateh, ki ga bolj poznamo pod starim imenom Narava-Zdravje. Sejem si lahko ogledate do nedelje, 31. oktobra.

Vedno močnejši je namreč na tem sejmu program rehabilitacijske tehnike, zato so sejmu spremenili ime. Letos je razstava rehabilitacijskih izdelkov in storitev še posebej razširjena, predstavljajo pa se tudi nekateri rehabilitacijski centri. Pokroviteljstvo nad sejemom je prevzelo ministrstvo za zdravstvo.

Na sejmu sodeluje 201 razstavljalcev iz enajstih držav, od tega jih je 152 prisotnih neposredno, 49 jih je iz tujine. Sejem so pripravili na 3.500 kvadratnih metrov površine.



Vila Bistrica

Vila Bistrica d.o.o.  
Pot na Bistriško planino 29  
64290 Trzič  
Tel./fax. 064/50-232

Razpisujemo prosto delovno mesto

**KUHARJA**

Kandidat mora:

- imeti dokončano gostinsko šolo-smer kuhar
- obvladati pripravljanje jedi evropske kuhinje
- opraviti poskusno delo 1 mesec

Kandidati naj pisne vloge z dokazili o usposobljenosti pošljejo na gomji naslov v 10 dneh po objavi.



ZDRAVILIŠČE  
LAŠKO

## Zanimive mini počitnice

4 - dnevni program

od 2.11. - 5.11. 1993

V hotelu VRELEC samo 12.000 SIT

V ZDRAVILIŠKEM DOMU samo 12.500 SIT

Program vključuje:
 

- polni penzion
- jutranjo telovadbo
- 2x dnevno kopanje

Za popestritev počitnic smo vam pripravili tudi koncert, večerjo "malo drugače", potep po Laškem z ogledom pivovarne, zabavo s folklorno skupino, ples...

POPUSTI:  
otroci do 2 let - GRATIS BIVANJE  
otroci od 2 do 14 let - 50% POPUSTA (polovična porcija hrane in skupaj v sobi s starši)  
drugi otrok v družini - GRATIS



SALON  
POHIŠTVA

Kranj, PREDOSLJE 34  
(kulturni dom), tel.: 241-031

## STATISTIČNE INFORMACIJE

Zavod Republike Slovenije za statistiko Ljubljana

INDEKSI FIZIČNEGA OBSEGA  
INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE, SEPTEMBER 1993

	IX 93 892	IX 93 VIII 93	IX 93 IX 92	I-IX 93 I-IX 92
INDUSTRIJA IN RUDARSTVO	103.5	116.4	101.4	95.3
Sredstva za delo	102.4	136.5	104.2	95.7
Reprodukcijski material	100.1	114.5	99.9	93.3
Blago za široko porabo	106.4	113.9	102.2	98.8

Ker za svoje zdravje želite ali potrebujete več!

## ZDRAVJE - REHATEH

24. sejem ponudbe proizvodov, dejavnosti in idej za zdravo življenje in 2. razstava rehabilitacijskih izdelkov in storitev  
Obiskovalcem sejma nudijo Slovenske železnice 40% popust, skupinam dijakov in študentov pa 50% popust!

V Ljubljani, od 27. do 31. oktobra 1993



LJUBLJANSKI  
SEJEM

## Dedni zapleti

V radovljiški občinski komisiji za denacionalizacijo ne ugotavljajo zama, da so postopki za vrnitev premoženja agrarnih skupnosti najtežji. Ob tem, da so tovrstni primeri v glavnem zelo obsežni, so tudi zapleteni in med seboj močno različni. Že gorenjske agrarne skupnosti se zelo razlikujejo od primorskih, velike razlike pa so tudi na Gorenjskem. Največja je v tem, da so nekatere lastnino poimensko (po deležih) vpisale v zemljiško knjigo, druge pa ne.

Kmetom iz Poljč, ki so bili nekdanji kot (so)lastniki 212 hektarjev skupnih, srenjskih kmetijskih zemljišč in gozdov organizirani v agrarno skupnost, je lansko jesen kot prvimi na Gorenjskem in v Sloveniji uspelo, da so že na podlagi zakona o denacionalizaciji (v parlamentarni razpravi je zdaj tudi poseben zakon o agrarnih skupnostih) dobili nazaj, kar jim je bilo podržavljeno. Zgledu iz Poljč je letos sledila še agrarna skupnost Vrba...

Ker zakon o denacionalizaciji predvideva za vrnjeno premoženje nov zapuščinski postopek po zakonu o dedovanju, je v primeru agrarnih skupnosti osrednje vprašanje, kako na solastniki zagotoviti skupno gospodarjenje, kakršno je bilo značilno za tovrstne skupnosti, in kako preprečiti, da se vrnjena lastnina ne bi drobila in lastnina. V nekdanjih agrarnih skupnostih se namreč solastniško premoženje ni moglo deliti in odprodajati, ampak se je na kmetijah le prenašalo iz roda v rod, medtem ko zakon o denacionalizaciji tudi za tovrstno vrnjeno premoženje predpisuje zapuščinski postopek, v katerem lahko svoje pravice uveljavljajo vsi zakoniti dediči.

Kaj to pomeni, najbolje dokazuje primer agrarne skupnosti Poljče. Ker so vsi nekdanji solastniki pomrli, je sodišče na osnovi dednega nasledstva določilo nove solastnike: teh pa ni več osemnajst, kot jih je bilo nekdanj, ampak 58, od katerih jih 46 ne živi v Poljčah in med katerimi nimajo vsi kmetijskega interesa (npr. za pašo živine).

Cepav je bilo ob tem primeru na seji radovljiškega izvršnega sveta slišati precej ostre kritike na račun sodišča, je vendarle treba priznati, da je sodišče ravnalo po predpisih. Ali so predpisi dobri za nove razmere, v katerih naj bi svoje mesto spet dobila solastnina in agrarne skupnosti, pa ni stvar sodišča, ampak parlamenta, ki je najvišji zakonodajni organ. Če država želi oživiti prisilno ukinjene agrarne skupnosti in njihovo dejavnost, potem ni dovolj, da nekdanjim lastnikom oz. njihovim dedičem le vrne podržavljeno premoženje, ampak mora tudi zagotoviti takšno dedovanje, da bodo naslednice agrarnih skupnosti (skupnosti solastnikov) lahko opravljale naloge, kot so jih nekdanj, in da bodo ozki lastniški interesi podrejeni skupnim ciljem in skupnemu gospodarjenju. • C. Zaplotnik

## Na ogled turističnih kmetij

Kranj - Kranjska in tržiška enota gorenjske kmetijske svetovalne službe vabita vse, ki se zanimajo za turizem na kmetijah, na ogled turističnih kmetij v Savinjski dolini (Šmihel nad Mozirjem, Ljubno, Logarska dolina, Robanov kot). Izlet bo v petek, 5. novembra. Avtobus z udeleženci bo odpeljal ob pol sedmih zjutraj s postaje v Trzinu, pol ure kasneje pa izpred združenega doma na Primskovem. Cena izleta (vodil ga bo Milan Krišelj) je 2.000 tolarjev, prijave pa do 2. novembra sprejemata kmetijsko gospodinjstvo svetovalki Metoda Karničar in Milena Črv. Izletniki se bodo v Logarski dolini seznanili tudi z načrtom o celostnem razvoju podeželja in obnovi vasi, ki ga uresničujejo na tem območju; z Marijo Bezovšek pa se bodo na eni od turističnih kmetij v Robanovem kotu pogovarjali o turistični dejavnosti na kmetijah. • C.Z.

## GORENJSKI GLAS

Najtežji slovenski pridelki 6. novembra v Cerkljah!

### ZELNATA GLAVA Z 11,57 KG!

V soboto, 6. novembra, bo Turistično društvo Cerklje pripravilo prireditev "NAJ PRIDELEK SLOVENIJE". Predprodaja vstopnic in vse informacije: TD Cerklje, telefon 064/422-506 (seveda bo poleg nagrad za najtežje pridelke tudi žrebanje vstopnic za lepe nagrade).

GORENJSKI GLAS pa razpisuje nagradno ugotovitev, s katero bralke in bralce vabimo, da napoveste, koliko bodo tehtali (nekatere) najtežji pridelki letos. V lanskoletni tovrstni ugotovitvi je bila narava krepko radodarnostna od napovedi. Pa ne za vse: bralci ste npr. lani napovedali, da bo tehtnica najtež-



Jemu slovenskemu krompirju pokazala 1,45 kg (v Cerkljah so dejansko stehtali za 1 gram lažjega). Tudi letos bomo Glasovo ugotovitev vključili v prireditev, zato nam na ta kupon napišite Vašo napoved:

NAJTEŽJI PRIDELEKI LETA 1993 BODO TEHTALI:

krompir..... kg  
repa..... kg  
krmna pesa..... kg  
zelnata glava..... kg

(opomba: na prireditvi v Cerkljah bo sodelovalo 10 vrst rekordnih pridelkov, v ugotovitvi smo zajeli le štiri, kjer je usako leto konkurenca rekordnejša).

Vaše ugotovitve bomo nagradili: za 5 udeležencev nagradne ugotovitve smo pripravili nagrade v vrednosti po 2.000,00 SIT; 10 x brezplačna vstopnica za prireditev; in še 5 tolažljivih nagrad. Kupone z Vašimi napovedmi rekordnih pridelkov pričakujemo do petka, 5. novembra 1993, v UREDNIŠTVU GORENJSKEGA GLASA, Zoisova 1, Kranj.

Skupnost solastnikov Poljče opozarja:

## Vrnjeno premoženje je ogroženo

Ker so vsi nekdanji solastniki premoženja agrarne skupnosti že pokojni, je sodišče določilo nove, vendar pa teh ni več osemnajst, kot nekdanj, ampak na osnovi dednega nasledstva kar 58.

Poljče, 26. oktobra - Skupnost solastnikov Poljče, ki je naslednica nekdanje agrarne skupnosti, je na radovljiški izvršni svet naslovila javno vprašanje, zakaj v odločbi občinske uprave za gospodarstvo in družbene dejavnosti ni določeno, kdo je glede na pomen, namen in tradicijo te skupnosti sploh lahko solastnik nekdanje agrarne skupnosti Poljče.

Agrarna skupnost Poljče je nastala podobno kot druge tovrstne skupnosti na Gorenjskem in drugod v Sloveniji. Kmetje so zemljo kupili od grofov zato, da bi jo lahko uporabljali za skupne potrebe, predvsem za pašo živine. Register iz 1927. leta kaže, da je 21 kmetov razpolagalo s skupno 212 hektarji kmetijske zemlje in gozdov na območju hriba Sv. Petra nad Begunjami in na Poljški planini pod Begunjšičico ter s premoženjem, ki je bilo na tej zemlji. Osemnajst kmetov je imelo cel delež, trije pa le tretjino. Skupnost je bila 1948. leta proti volji članstva ukinjena, njeno premoženje pa

podržavljeno.

Ko je izšel zakon o denacionalizaciji, je Slavko Sodja v imenu po vojni razlaščenih in poimensko zapisanih solastnikov srenjske zemlje vložil zahtevek za vrnitev premoženja. Uprava za gospodarstvo in družbene dejavnosti občine Radovljica je lani jeseni izdala denacionalizacijsko odločbo, po kateri so morali Gozdno gospodarstvo Bled, KŽK-TOK Radovljica in Občina Radovljica članom nekdanje agrarne skupnosti vrniti 212 hektarjev kmetijske zemlje in gozdov; za skrbnika premoženja pa je do pravno-močno končanih dednih postopkov določila Slavka Sodjo.

### Razdrobljenost bo povzročala številne probleme

Kot kaže, bodo prav dedni postopki najbolj zapleteni. Sedanji lastniki hiš in kmetij, ki so bile pred podržavljenjem članice agrarne skupnosti Poljče in solastnice njenega premoženja, so v začetku letošnjega leta ustanovili Skupnost solastnikov Poljče. Ta se

Skupnost solastnikov Poljče prosi občinsko vlado, da problematiko obravnava in da denacionalizacijsko odločbo dopolni tako, da bo jasno, kdo je lahko solastnik, in da bo dana tudi osnova za pravno odločitev in za učinkovito gospodarjenje s premoženjem nekdanje agrarne skupnosti.

Aktivni kmečkih žena

## Šivalni, gospodinjski in plavalni tečaj

Kranj, 26. oktobra - V pozni jeseni in v zimskem času je tudi na kmetih več časa za razne dejavnosti. Aktivni kmečkih žena Sloga, Naklo in Trzin se že pripravljajo na plavalni, gospodinjski in šivalni tečaj ter na tridnevni izlet v Dolenjske Toplice.

Začetni šivalni tečaj se bo začel 10. novembra ob pol štirih popoldne v združenem domu na Primskovem, nadaljevalni pa 8. novembra ob 15.30 v združenem domu v Naklem. Cena začetnega tečaja je ob udeležbi petnajstih tečajnic 140 mark, cena nadaljevalnega pa 150 mark. Plačilo je mogoče v dveh obrokih.

Aktivni tudi letos pripravljajo enodnevn (stiriurne) gospodinjske tečaje po vasch. To bodo tečaji o peki kruha, kuhanju z ekonom loncem ter o pripravi štrukljev in "žlinkrofrov", testenin in rižot po italijansko, tort, rolad in kremnih rezin, omak in mesa, žitaric in stročnic... Tečaji bodo le, če se bo prijavilo 12 do 15 žena in deklet; o ceni pa se bodo sproti dogovarjali.

Aktivni zbirajo tudi prijave za plavalni tečaj, ki bo verjetno že v novem bazenu v Kranju in se bo predvidoma začel januarja prihodnje leto.

### Za tri dni v Dolenjske Toplice

Kranj - Aktivni kmečkih žena Sloga, Naklo in Trzin prirejajo od 19. do 21. novembra tridnevni izlet v Dolenjske Toplice. Cena izleta je 9.200 tolarjev, plačati pa ga je mogoče v dveh obrokih: ob prijavi in ob odhodu na izlet. Prijave sprejemajo do 5. novembra v kmetijski svetovalni službi (tel. 242-734). • C.Z.

Protest kmečke zveze

## Vse manj denarja za kmetijstvo

Ljubljana, 25. oktobra - Slovenska kmečka zveza pri Slovenski ljudski stranki protestira proti predlaganemu proračunskemu memorandumu za prihodnje leto, ker ugotavlja, da se delež sredstev za kmetijstvo vse bolj zmanjšuje. Lani in predlani je kmetijstvo dobilo 2,2 odstotka vseh proračunskih sredstev, letos naj bi 1,9 odstotka, prihodnje leto 1,4, leta 1995 in 1996 pa samo še 1,3 odstotka. Z manj denarja ne bo mogoče uresničevati strategije razvoja slovenskega kmetijstva, ki jo je državni zbor sprejel letos in po kateri kmetijstvo samo pridelava hrane, ampak tudi varovanje okolja, negovanje kulturne krajine, razvoj drugih dejavnosti na podeželju... Ob tem ko strategija opredeljuje naloge kmetijske svetovalne in javne gozdarske službe ter vseh kmetijcev, določa tudi obveznosti države in njenega proračuna.

Kmečka zveza je protestno izjavo poslala predsedniku vlade dr. Janezu Drnovšku, kmetijskemu ministru dr. Jožetu Ostercu, predsednikoma državnega sveta in zborna, parlamentarni strankam, združni zvezi in drugim. • C.Z.

### Razglasili bodo najlepše kmetije

Ljubljana - Časopisno založniško podjetje Kmečki glas je letošnje štetič zapored s pomočjo različnih strokovnjakov izbral najlepše oz. najbolj vzorno urejene kmetije v Sloveniji. Lipovne liste in priznanja jim bodo podelili na sklepni prireditvi, ki bo okviru sejma Zdravja - rehateh jutri, v soboto, ob pol enih v Gospodarskem razstavišču v Ljubljani. Prireditev bodo popestrili s diapozitivi in s predavanji različnih strokovnjakov (arhitekto, hortikulturistov itd.). • C.Z.

Angela Ribnikar s Praprotnice Police:

## "Če bi izbrali najdrobnejšega..."

Praprotna Polica - Pregovor, da ima najbolj neumen kmet najdebelejši krompir, že nekaj časa ne velja, sploh pa ne velja za tiste, ki se bodo na prireditvi cerkljanskega turističnega društva potegovali za najtežji krompir letine 1993. Na prireditvi pred štiri leti je najtežji krompir tehtal 1,04 kilograma, leto kasneje 1,51 kilograma, kar je še vedno absolutni rekord dosedanjih prireditev, predlani 1,32 in lani 1,44 kilograma. Kdo bo imel najtežjega letos? Bo to spet tako kot lani Drago Ribnikar s Praprotnice Police pri Cerkljah?

"No, Drago bo tudi letos šel na prireditev, vendar ne s krompirjem, ki bi se lahko potegoval za naj-pridelek," nam je včeraj povedala Dragova mama Angela in pojmara, da je letos s krompirjem "en velik križ". Zgodnji je še nekako obrodil, poznega je bilo zaradi suše bolj malo in še droban je bil, zdaj pa ne gre v prodajo in še cena je precej skromna (v zadruzi ga odkupujejo po devetnajst tolarjev za kilogram). Na dveh hektarjih njiv, kjer pridelujejo krompir, so našli le tri ali štiri gomolje, ki so tehtali okrog pol kilograma, vsi ostali so bili lažji. In kdo bo letos "krompirjev rekord"? Angela nam je zaupala, da je letos krompir zelo dobro obrodil v ilovnatih tleh in da je predvsem iz bližnje Štefanje gore slišati o raznih "debeluharjih" in "težakah", ki so se zvalili iz njiv in ki bi utegnili zmagati na cerkljanski prireditvi...

Štefanjci, zdaj ste izzvan! Pogum velja - se vidimo! • C.Z.

SPZ d.o.o.

TRGOVINA - PROIZVODNJA

Odkupujemo vse vrste hlodovine in žagan les po konkurenčnih cenah in ugodnih plačilnih pogojih. Nudimo tudi storitev poseka in spravila lesa. STROKOVEN, POŠTEN IN ZANESLJIV PARTNER PRI PROMETU Z LESOM! TELEFON: 061/159-31-46, ALEŠEVČEVA 12, Ljubljana

Petek, 29. oktobra 1993

## KOŠARKARICE ODEJE MARMORJA NISO BILE KOS VISOKIM IN HITRIM GOSTJAM VOLJE NI MANJKALO, LE MOČI

Škofja Loka je imela svoj košarkarski praznik, saj so domačinke v tretjem kolu pokala Liliane Ronchetti gostile ugledno italijansko ekipo Aheno iz Cesene.

Škofja Loka, 27. oktobra - Poleg jeseniški hokejistov je edina gorenjska ekipa, ki letos nastopa, v katerem od evropskih pokalov ekipa košarkaric Odeje Marmorja. Po senzacionalni zmagi v drugem kolu pa so imele Ločanke nesrečo pri žrebu nasprotnic za tretje kolo, saj se za uvrstitev naprej borijo z italijanskimi podprvakinjami iz Cesene, ki jim je po visoki zmagi v Škofji Loki praktično zagotovljen nastop v nadaljevanju pokala Liliane Ronchetti.

Ko smo v torek videli italijanske košarkarice, ki so prišle v Škofjo Loko na prvi obračun, je malokdo še lahko upal na zmago domačink, čeprav so Ločanke znane kot ekipa, ki se nikoli ne preda vnaprej. Skoraj dva metra (1,97) visoka reprezentantka Pollinijeva, ameriška semopolta reprezentantka Domadelijska, pa ruska reprezentantka Kuznjecova, Bulletova... pa so v Škofjo Loko povedale prišle po zmago.

Tekma v dvorani na Podnu, na kateri se je zbralo več kot tisoč navijačev, se je začela z vodstvom domačink, ki pa ni trajalo dolgo, saj so Italijanke vzele vajo v svoje roke. V povprečju deset centimetrov višje od Škofjeločank so s hitro in dinamično igro povedle, domačinke pa so jih z velikim poštvovalnosti "lovile" vse do konca prvega polčasa, ki se je končal z izidom 31:39.

V drugem polčasu se je napad s strani gostij še povečal, domače igralke pa tempo niso več mogle slediti in razlika se je večala iz minute v minuto. Končni rezultat pa je bil 56:85.

Največ košev za domače igralke je dala Mateja Kržišnik, 22, med strelke pa so se vpisale še Malackova (11), Stubla (10), Luskovčeva (6), Pejičeva (5) in Bizjakova (2). Pri gostjah je bila najuspešnejša strelka Pollinijeva z 21 koši.



"Že pred tekmo smo vedele, da je ta italijanska ekipa zelo močna, da so v njej reprezentantke in pričakovale smo poraz. Kljub temu smo se trudile po svojih močeh, da bi bila razlika čim nižja. V prvem polčasu smo igrale dobro, slabše pa je bilo v nadaljevanju, ko so igralke Cesene "prijele cono", kar nas je zbegalo in ni šlo več... Ker nas je v ekipi le pet takih, ki lahko res igramo, smo bile utrujene, Italijanke pa so imele vse boljše razliko. Zato mislim, da nam za večji uspeh manjka kakšna višja

Tudi Zora Malacko ni mogla ustaviti visokih in hitrih Italijank.



Tudi Zora Malacko ni mogla ustaviti visokih in hitrih Italijank.

igralka, saj smo pod košem bistveno slabše, kot pa smo strelke. Tako tudi od povratne tekme naslednje sredo v Italiji rezultatsko ne moremo ničesar pričakovati, saj je to pač ekipa, ki lahko doseže celo prvo mesto v Evropi in same so rekly, da na to tudi ciljajo. Borile pa se bomo," je po srečanju povedala v sredo najboljša strelka in igralka pri Odeji Marmorju Mateja Kržišnik.

Tudi trener Igor Dolenc nad igro svojih varovank, kljub porazu, ni bil razočaran: "Mislim, da smo zelo dobro odigrali prvi polčas, da so dekleta odlično zadevala, da pa je v drugem polčasu prišla do izraza odlična fizična pripravljenost gostujočih igralok, odločal je tudi širši izbor igralok, saj so imeli v italijanski ekipi deset enakovrednih igralok ter seveda kvaliteta, ki je bila nedvomno na strani gostij. Kljub vsemu pa mislim, da je dobro, da je v Škofjo Loko prišla evropska ekipa, ki je tukaj še ni bilo in je vprašanje, ali bo še kdaj. Tako so gledalci lahko videli, da je tudi ženska košarka izredno trda in močna." • V.Stanovnik, foto: J.Pelko

## TRIGLAV DOMA Z JEŽICO

Kranj, 29. oktobra - Ta konec tedna tako košarkarji kot košarkarice nadaljujejo z državnim prvenstvom.

V X. kolu I. SKL za moške v Kranju prihaja ekipa Ježice iz Ljubljane, ki je trenutno na sedmem mestu v zeleni skupini. Triglavani, ki igrajo vse bolje in so na drugem mestu lestvice z enakim številom točk kot vodilni Helios, so zato prav gotovo favoriti na tekmi, ki se bo začela ob 20. uri v Športni dvorani na Planini.

V II. ligi - zahod tokrat obe gorenjski ekipi igrata doma. Odeja - Marmor bo jutri ob 18. uri gostila Zagorje, k Didakti v Radovljici pa prihajajo Novogoričani. Tekma v radovljiški osnovni šoli se bo začela ob 18.30 uri.

V 6. kolu I. SKL za ženske Odeja - Marmor gostuje pri vodilni Rogaški, Kranjčanke pa odhajajo k trenutno zadnjemuvrščeni ekipi v Celje. • V.S.

## VABILA, PRIREDITVE

**Rokometni spred** - Rokometiške Kranja bodo v modri skupini I. lige jutri ob 17.30 v dvorani na Planini gostile ekipa Marcus Burje. V II. ligi za moške bo ekipa Preddvor TAB ing. gostovala v Trebnjem, Besnica pa bo jutri ob 15.30 gostila Kodeljevo. Ekipa Center Zaplotnik bo igrala z GPG Grosuplje, tekma pa bo v hali Poden v soboto ob 20. uri. Pokrovitelj srečanja je bife Freising. V II. ligi za ženske bodo igralke Lokastarja jutri ob 18. uri gostile Savo Kranj, Planina Kranj bo v nedeljo ob 11. uri gostila ekipa Mlinotest B, ekipa Kranj B pa Olimpijo B. Pari v III. ligi za moške pa so: Žabnica - Besnica B (nedelja ob 10. uri, Herbalife Storžič - Sava Kranj (sobota ob 18. uri), Gorjanc Preddvor - Prule (danes ob 19.15) in Šešir B - Pegaz Jezersko. Osmo kolo igrajo tudi kadeti in starejše deklice. • V.S.

**Rekreacija v Trziču** - V prostorih "Sokolnice" bo Splošno telesno društvo Trzič tudi v letošnjem letu organiziralo redno rekreativno vadbo. Tako bo vadba za starejše ženske vsak ponedeljek in četrtek med 17. in 18. oziroma med 17. in 18.30 uro, rekreacija za ženske bo vsak ponedeljek in četrtek od 20. do 22. ure, ob torkih med 16. in 18. uro bo potekala vadba za predšolske otroke, od 18. do 20. ure pa bo odbojka za moške - člane. Ob sredah med 17. in 18.30 uro pa bo rekreacija za starejše člane. • J. Kikel

**Vabilo gospodarju drsališča** - Splošno športno društvo Trzič vabi k sodelovanju gospodarja za drsališče za Virjem za čas obratovanja drsališča. Pisne ponudbe pričakujejo do konca oktobra na naslov SZ Trzič, Balos 4, kjer lahko dobite tudi druge informacije. • J. Kikel

**Drsanje tudi v ponedeljek** - Zaradi velikega zanimanja so se na Gorenjskem sejmu v Kranju odločili, da bo rekreativsko drsanje izjemoma tudi v ponedeljek, 1. novembra, med 15.30 in 17. uro in med 18. in 19.30. uro.

**Nogometni spred** - Večina tekem v slovenskih nogometnih ligah bo že jutri, 30. oktobra. Živila Naklo bodo ob 14. uri igrala v Kranju z Izolo. Bodo Naklanci dosegli že deveto prvenstveno zmago. Pomembno tekmo v Kranju bodo sodili Horvat, Strmljan in Kralj. V II. slovenski ligi odhaja jutri kranjski Jelen Triglav na gostovanje k Dravinji. Bo Kranjčanom tokrat le uspelo zaustaviti serijo porazov? Sedaj so v nevarnih vodah. V kadetski ligi igra jutri ob 12. uri Gorenjski glas Creina doma s Koprom, Jelen Triglav pa gostuje pri Hitu v Novi Gorici. V mladinski ligi bodo tekme jutri ob 14. uri. Creina Gorenjski glas igra doma s Koprom, Jelen Triglav pa s Hitom Nova Gorica. Tudi v III. članski ligi bodo tekme jutri ob 14. uri. Jelovica bo igrala doma z Ilirijo, Visoko pa s Korotanom Italiana v nedeljo ob 14. uri. V občinski mladinski ligi zahod bo Zarica igrala v nedeljo ob 12. uri z AM Cosmosom, Železniki pa bodo jutri ob 11. uri igrali s Solinarjem. • J.K.

**Sestanek kegljačev** - Danes, v petek ob 17. uri, bo na kegljišču v Kranju sestanek vseh zainteresiranih za sodelovanje v obč. kegljaški ligi.

## ALPSKO SMUČANJE

POČOD V NOVO SMUČARSKO SEZONO

## NEGOTOVO VREME IN NASTOPI

Kranj, 29. oktobra - Z jutrišnjim moškim in nedeljskim ženskim veslalomom v Soeldnu na Tirolskem, se bo skoraj mesec prej kot ponavadi začel letošnji svetovni pokal v alpskem smučanju. Večina tekmovalcev in tekmovalk je te dni sredi zaključnih priprav, vsem nagaja vreme, nekaterim pa tudi poškodbe.

Po poškodbi Jureta Koširja na zadnjem treningu so na prizorišču prve tekme že odpravili Mitja Kunc, Gregor Šušter, Andrej Miklavc, Matej Števan, Miran Ravtar in trener Pavel Grašič, prav tako pa so na zaključnih treningih tudi dekleta. "Na uvodni tekmi smo nastopili s sedmimi tekmovalkami, s tem da je še vprašljiv nastop Nataše Bokal, ki se bo odločila tik pred tekmo, kajti po njenih besedah, do sedaj še ni dosti trenirala veslaloma, saj je bilo veliko slabega vremena. Upam, da bo te zadnje dni, če bodo dobri pogoji, lahko več trenirala in bo lahko štartala. Štartalce pa naj bi: Špela Pretnar, Urška Hrovat, Nives Sitar, Lea Ribarič, Katja Koren in Alenka Dovžan. Kljub temu da nismo zadovoljni z zadnjimi treningi, saj so bili ob novem mesecu slabi pogoji, vendar pa so več ali manj vse ekipe na istem. Tako od prve tekme predvsem pričakujemo, da bi se Špela Pretnar uvrstila med prvih petnajst, ostale, mlajše tekmovalke, pa imajo možnost, da se z dobro vožnjo uvrstijo v drugi tek." je pred odhodom na prizorišče prve letošnje tekme povedal vodja ženskih reprezentantk Jaro Kalan.

Sicer pa tudi iz ostalih reprezentantk prihajajo vesti o poš-



Špela Pretnar se bo že na prvi tekmi skušala uvrstiti med petnajsterico. Foto: G.Sinik

kodbah. Tako ima težave s kolenskimi vezmi Alberto Tomba, na treningu se je poškodoval Sved Wallner, pa tudi nekaj ženskih ekip ne bo nastopilo v popolni postavi. Gotovo pa se bo že marsikaj uredilo do novih tekmovalj, ki bodo za moške 27. in 28. novembra v Park Cityju, za ženske pa 20. in 21. novembra v Veysonnazu. • V.Stanovnik

## PLAVANJE

## BORUT BO ŠTIPENDIRAL ALENKO

Radovljica, 29. oktobra - Na današnji tiskovni konferenci v hotelu Grajski dvor v Radovljici bo vodstvo Plavanega kluba predstavilo nov program in delo, obenem pa bo govorila tudi o stipendiranju naše najboljšje plavalke Alenke Kejzar. Njen novi sponzor je namreč nekdanji znani plavalni reprezentant Borut Petrič, Alenki in mladim radovljiškim plavalcem pa bodo pomagali tudi drugi sponzorji. Več v torkovi Stotinki! • V.S.

## PO NAJUSPEŠNEJŠI SEZONI LOŠKIH ROKOMETAŠEV ŠEŠIR ZASTOPA GORENJSKI ROKOMET

Škofja Loka, 26. oktobra - Kljub temu da so rokometiški Šeširja po štirih kolih v I. državni ligi za moške na zadnjem mestu z eno samo osvojeno točko, so bili na torkovem občnem zboru še kako zadovoljni z uspehi v zadnjem letu. Še lani so bili namreč drugoligaši, izgubljena srečanja s težkimi nasprotniki v prvih kolih, pa jim niso vzele potrebnega optimizma.

Čeprav so največji napor kluba v zadnjem času usmerjeni v člansko ekipo, pa ne gre pozabiti, da Šešir v Sloveniji nastopa v petih selekcijah in da so pomembne uspehe v minuli sezoni dosegli tudi najmlajši, ki so se uvrstili v finale državnega prvenstva in osvojili 4. mesto v državi, prav tako dobro so igrali starejši dečki, ki so se uvrstili v polfinale državnega prvenstva in bili tretji v prvenstvu ŠSD. Kadeti so nastopali v kadetski ligi in so se uvrstili v polfinale državnega prvenstva, mladinci v III. ligi pa so bili šesti.

Kot je na torkovem srečanju dejal predsednik kluba Miro Pinterič, živimo v času, ki športu ni naklonjen, zato je uvrstitev članske ekipe v elitno slovensko ligo toliko večji uspeh. Pogodba med glavnim sponzorjem Šeširjem in klubom je podpisana, naloga rokometištev pa je, da koderkoli igrajo s poštenim bojem promovirajo ime pokroviteljev.

V klubu, v katerem trenutno trenira 140 igralcev, zanje pa skrbi sedem trenerjev, imajo kljub glavnemu sponzorju in nekaj sponzorjem, kot v večini športnih kolektivov največ težav z denarjem, pri čemer opozarjajo, da je zlasti velik strošek plačilo športe dvorane za vadbo. "Ti stroški so za vse klube astronomsko visoki, tako da jih športni kolektivi komaj zmorejo. Zato pričakujemo, da se bo v reševanje teh problemov vključila tudi Občina Škofja Loka," je poudaril član predsedstva RK Šešir Branko Celar.

Sicer pa se v Škofji Loki zavedajo, da so s tekmovanjem v I. državni ligi stopili na mesto nosilcev moškega rokometna na Gorenjskem in da ima zato klub še večje odgovornosti. Tudi zato je po imenovanju novih članov vodstvo kluba ostalo skorajda nespremenjeno. Predsednik bo še naprej Miro Pinterič (rokometiški, ki so se polnoštevilno udeležili srečanja, so ga podprli tudi z gromkim aplavzom), v predsedstvu kluba pa bodo še: Miro Dujč, Branko Celar, Peter Pipp, Dušan Čater (F) in Dušan Čater (P), Dare Rupar, Jože Galof in Franc Razdrih. Nadzorni odbor bo vodil Zdravko Krvinca, člana sta Tončka Celar in Rajko Pretnar, v disciplinski komisiji pa so: Bojan Kunstler, Anča Kalan in Jože Svojsak.

V petem kolu državnega prvenstva bodo rokometiški Šeširja jutri gostovali pri Fructalu v Ajdovšini, v domači dvorani na Podnu v Škofji Loki pa bodo igrali spet 6. novembra, ko bodo gostili ekipo Omnikum Rudarja iz Trbovelj. • V.Stanovnik

## HOKEJ

### VISOKE ZMAGE FAVORITOV

Jesenice, Kranj, 29. oktobra - Enajsto kolo državnega hokejskega prvenstva je minilo po pričakovanjih. V Celju je domače moštvo nadigralo Triglav, Acroni Jesenice so bile premočan nasprotnik Slaviji, Blejci pa so visoko zmago prinesli iz Maribora. Prosta je bila Olimpija Hertz.

V dvorani Podmežaklja se je v torek zvečer zbralo komaj 600 gledalcev, ki pa so videli nekaj lepih akcij domačih napadalcev. Zaigrali so vsi štirje napadi, največ golov za domačine pa je dal Rahmatulin, tri. Končni rezultat tekme je bil 14:2 (5:1, 4:0, 5:1).

Triglavani, ki so gostovali v Celju, se v mestnem parku niso znašli tako dobro kot na prejšnjem srečanju na domačem ledu. Celjani, ki so ponovno igrali odlično, pa so tekmo s Triglavom vzeli kot resen trening pred današnjim srečanjem z državnimi prvaki. Rezultat je bil 13:1 (4:0, 4:0, 5:1), edini strelec za Triglav pa je bil Leonov.

Blejci so srečanje v Mariboru začeli odlično, v drugi tretjini so popustili, v zadnjem delu srečanja pa so ponovno napolnili mrežo Mariborčanov, pred katero tokrat ni bilo poškodovanega Cavanaugha. Rezultat je bil 3:15 (1:6, 1:3, 1:6).

Po enajstih kolih na lestvici vodi Celje z 18 točkami, druga je Olimpija Hertz s 16 točkami, tretje Acroni Jesenice in četrti Bled pa imajo po 13 točk. Triglav je na petem mestu s štirimi točkami.

Ze danes je na poredku 12. kolo. Acroni Jesenice gostujejo v Celju, Triglav pa v Mariboru. Edina tekma na Gorenjskem bo na Bledu, kjer se bosta ob 19. uri na prav gotovo zanimivem srečanju pomerili ekipi Bleda in Olimpije Hertz. • V.Stanovnik

## NOGOMET

### ŽIVILA ZMAGALA TUDI V POKALU

V sredo so Živila Naklo v osmini pokala Slovenije v Ljubljani premagala Mavrico s 4 : 1.

Ljubljana, 27. oktobra - V prvem polčasu ni bilo zadetkov in je kazalo, da favorizirani Naklanci ne bodo zlahka zmagali. V drugem polčasu se jim je odprlo. Najprej je zadel Andrej Jerina, nato Gregor Grašič, tretji gol je zabil Sašo Vorobjov, četrtega pa Robi Oblak. Ljubljancani so dali častni gol v zadnji minuti srečanja.

Živila so tako med osmimi najboljšimi v pokalu. Tudi tu so ambicije Naklancev velike. S kom bodo igrali v četrtfinalu? Žreb jim lahko določi Muro, Orjo Rudarja iz Trbovelj, Olimpijo, ki bo v torek igrala s tretjeligašem Beltransom in ne bi smela imeti težav, Potrošnika, Krko Novoterm, Maribor Branik in Steklarja. Žreb v četrtfinalu je lahko že odločen. • J.Košnjek

### REZULTATI GORENJSKE NOGOMETNE LIGE

A liga: Bled : Trzič 3 : 1, Britof : Sava 6 : 0, Jesenice : Bitnje 3 : 0, Zarica : Železniki 1 : 0, Creina : Polet 1 : 1 in Alpina : Lesce 0 : 2.  
B liga: Velesovo : Podgorje 0 : 3, Trboje : Jesenice B 2 : 0, Senčur : Kondor 3 : 2 in Podbrezje : Top Trade 2 : 1. • R. Gros

## NAMIZNI TENIS

### GORENJSKA NAMIZNOTENIŠKA LIGA

V gorenjski namiznoteniški ligi so ekipe odigrale 3. kolo. Z zmago nad Jesenicami v gosteh so vodstvo prevzele Križe 3 pred EGP Škofja Loka I. Ti dve ekipi sta tudi trikrat zmagali. V tem kolu je bilo zanimivo na Godešiču, kjer je Kondor nastopil v popolni postavi in premagal Gumarja.

Rezultati 3. kola: Križe 1 : Križe 2 8 : 2, Kondor : Gumar - gostišče Benedik 6 : 4, Predoslje : EGP Šk. Loka 2 5 : 5, Jesenice : Križe 3 1 : 9, Senčur : Javor Commerce 2 : 8 in EGP Šk. Loka 1 : Odisej 6 : 4.

Pari 4. kola: Križe 2 : Odisej, Javor Commerce : EGP Škofja Loka 1, Križe 3 : Senčur, EGP Šk. Loka 2 : Jesenice, Gumar : Predoslje in Križe 1 : Kondor. • J. Starman

# NESREČICE

## o nezgodi odpeljal

Brnik - V torek, 26. oktobra, deset minut pred sedmo zjutraj je 30-letni Agim Nimani iz Kranja z jugom peljal po regionalni cesti proti letališču Brnik. Na delu ceste med Senčurjem in Brnikom je prehitel tovornjak, ko je nasproti pripeljal 40-letni Vitjan Kovačič iz Kamnika z oploim corso. Kovačič je zapeljal s ceste, da bi se ognil čelnemu trčenju. Njegov avto je obstal med drevesi, voznika pa so huje ranjenega odpeljali v bolnišnico. Povzročitelj je po nezgodi odpeljal naprej, pri Lahovčah obrnil proti Kranju. Tudi ko je vozil mimo razbitin, se ni ustavil, da bi pomagal ranjenemu Kovačiču. Pred Kranjem so ga ustavili policisti.

## Otrok pred avto

Tržič - V ponedeljek, 25. oktobra, okrog 15.15 je štiriletni Sašo V. z Raven pri bloku št. 12 izmed parkiranih vozil nenadoma priteknel na cesto. Takrat je od Poljubelja proti Tržiču pripeljal z osebnim avtom 22-letni Boštjan Ribič iz Tržiča, ki je takoj zaviral in se umikal v levo, vendar se je otrok kljub temu zaletel v desni blatnik in padel po cesti. Deček je hudo ranjen (zlom leve ključnice), voznik, ki

za nezgodo ni bil kriv, pa je po pogovoru s starši odpeljal domov, ne da bi nezgodo prijavil.

## Na prehodu zbil tri šolarje

Zabnica - Kar se je zgodilo v torek okrog poldneva na cesti v Zabnici, se je na srečo končalo le s praskami treh šolarjev, lahko pa bi bilo precej huje. 20-letni Aleš Ržen iz Hrastija je s škodo pick-up vozil od Škofje Loke proti Kranju. Ko je pripeljal do osnovne šole v Zabnici, kjer je hitrost omejena na 40 kilometrov na uro, številni znaki pa opozarjajo na šolo, je dohitel neznan osebni avto in avto, ki sta se ustavila pred prehodom za pešce pred šolo, da bi dala prednost otrokom. Ržen je prehitel obe vozili v trenutku, ko so čisto prečkali trije šolarji. Bili so že na levem voznem pasu, ko jih je zadel. Vse tri je vrglo na pokrov motorja in nato na tla. Na srečo nobeden od otrok ni bil huje ranjen.

Voznik Ržen je po nezgodi odšel v šolo, učiteljicam povedal, kaj se je zgodilo in jim dal svoje podatke. Nihče pa o nezgodi ni obvestil policije, uro kasneje jo je prijavil šole oče enega od zbitih šolarjev. Policisti bodo voznika prijavili sodniku za prekrške. • H. J.

## Višje sodišče zvišalo kazen Janezu Rožmanu

### Leto več zapora za morilca sosede

Kranj, 27. oktobra - 11. junija letos je senat temeljnega sodišča v Kranju obsodil 53-letnega Janeza Rožmana iz Lahovc na enotno kazen osem let in pol zapora. Na sodbo se je pritožil tako zagovornik obtoženega kot javni tožilec. Višje sodišče v Ljubljani je sprejelo argumente tožilstva in Rožmanu zvišalo enotno kazen na devet let in šes mesecev zapora.

Janez Rožman je kriv treh kaznivih dejanj. Najtežje je umor sosede Marinke Vrhovnik, ki jo je Rožman v stanju bistveno zmanjšane prištevnosti 30. marca letos ustrelil s pištolo v glavo in je 2. aprila v Kliničnem centru zaradi ran umrla.

Drugo kaznivo dejanje, za katero je sodišče Rožmana spoznalo krivega, je povzročitev splošne nevarnosti. 9. januarja lani je Rožman na dovišču Vrhovnikovih s koltom ustrelil v smeri Silva Slaparja in Marinke Vrhovnik. Tretje kaznivo dejanje, to je gozdna tatvina, sodi med lažja in na izrek enotne kazni ni bistveno vplivalo.

Sodba Višjega sodišča v Ljubljani ni je dokončna. • H. J.

## Sojenje lovskemu čuvaju z Brda

# Je upravičeno streljal na psa?

Kranj, 28. oktobra - V sredo se je na temeljnem sodišču v Kranju nadaljevala glavna obravnava proti 37-letnemu Dušanu Šemrovu, vodji enote za gozdarstvo in lovstvo v Servisu za protokolarne storitve Brdo. Šemrova je tožilec Dušan Čisipo obtožil kaznivega dejanja poškodovanja tuje stvari, za katero je zagrožena denarna kazen ali zapor do treh let. Po zaslišanju obtoženca in prič je tožilec obtožbo razširil še z očitkom kaznivega dejanja grdega ravnanja z zlorabo pooblastil uradne osebe.

Prvič je bila obravnava preložena zaradi zahteve po izločitvi predsednika tričlanskega senata, sodnika Antona Šubica, ker bi kot lovec utegnil soditi pristransko, v škodo Kovačevih s Suhe. Predlog je bil zavrnjen. Anton Šubic je tudi v sredo sojenje prekinil in preložil predvidoma v naslednji mesec, ko se bo obravnava zaradi razširitev obtožbe brččas začela znova.

Dušan Šemrov naj bi bil po obtožbi tožilca in zagovornika Kovačevih kriv, ker je 14. oktobra lani v ograjenem gojitvenem lovišču na Brdu z lovsko puško ustrelil nemško ovčarko, last Franje Kovač s Suhe, in to vpriči njenih dveh mladoletnih hčera, 11-letne Saše in 13-letne Bojane, ter 27-letne sestre Marjete Pečjak, ki so znotraj ograje protokolarnih objektov Brdo nabirale gobe.

Predsednik sodnega senata Anton Šubic je v sredo najprej zaslišal obtoženca. Dušan Šemrov, na Brdu zaposlen sedemnajst let, je povedal, da je 14. oktobra lani popoldne po lovišču vodil lovskega gosta Franca N. iz Kranja. Okrog petih, ko mu je ravno razlagal, da ima velike težave s psi, ki plašajo divjad, in z gobarji, ki plezajo prek ograje, sta prišla do travnika v smeri Suhe. Po travniku

je proti njima priteknel nemški ovčar, kazalo je, kot da "jaga". Z ramen sta vzela puški, tedaj pa sta za psom opazila tri otroke. Pes je stekel nazaj k njim.

"Sam sem šel k otrokom, povedali so, da so preplezali ograjo in da nabirajo gobe. Dejali so, da pes ni njihov. Ko sem zagrozil, da ga bom ustrelil, so se ustrašili, priznali, da je njihov in prosili, naj ga ne ustrelim. Otrokom sem ukazal, naj psa pustijo, da ga bom ustrelil, sami pa odidejo iz lovišča, kjer so prišli. V resnici psa nisem nameraval ustreliti, le zadržati, da bi prišli ponj starši. S starši sem se hotel pogovoriti o nevarnostih - lahko bi zadel katerega od otrok, če bi prehitro streljal na psa - in škodi, ki bi jo pes lahko povzročil v lovišču. V njem je 500 jelenov. Čreda, če bi jo lovil pes, bi lahko ušla prek 2,5 metrov visoke ograje, škode bi bilo lahko za 50 do 100 tisoč mark."

Ko je Šemrov, tako je sam dejal, psa hotel prijeti, je odskočil in stekel za otroki, nato pa zavil proti lovišču. V strahu za divjad je z razdalje 40, 50 metrov ustrelil v psa, ki je padel, pokončal ga je z drugim strelom.

Dušan Šemrov je še povedal, da je nekaj dni pred tem

## Modri varuhi šolarjev

Kranj, 28. oktobra - Prometni inšpektor UNZ Kranj Ivan Demšar je povedal, da so v prvem mesecu tega šolskega leta predvsem policisti bedeli nad varnostjo otrok. Prvi dan pouka je bilo na terenu v bližini šol 68 policistov, do 10. septembra jih je bilo vsak dan 48, do konca meseca pa 31.

Otroci so bili udeleženi v dveh prometnih nezgodah, zakrivili pa so jih šest, po dve kot pešci, kolesarji in mopedisti. Dve nezgodi sta bili v času, ko so bili otroci na poti v šolo oziroma iz šole domov, v vseh drugih primerih so bili v varstvu staršev.

Lažje ranjenih je bilo pet otrok, trije so iz nezgod odnesli le praske. V poostrem nadzoru prometa na najbolj občutljivih točkah v bližini šol so gorenjski policisti predlagali v postopek sodnikom za prekrške 78 kršiteljev cestnoprometnih predpisov, ker so ogrozili varnost otrok. 95 so jih denarno kaznovali, 302 pa dali v roke plačilne naloge. Številne voznike so zaradi manjših kršitev zgolj opozorili.

Razen tega so policisti v začetku šolskega leta pregledali prometno signalizacijo v okolici šol, predavali prvošolčkom in staršem o varni poti v šolo, opozarjali prevoznike otrok, kako naj označijo vozila, v Kranjski Gori pa so prav na pobudo policistov ponovno uvedli šolski avtoBUS.

Ivan Demšar pravi, da so (bili) policisti večalimani sami, ki so bedeli nad varnostjo šolarjev. Ponekod so se prve dni pouka sicer vključili tudi člani ZŠAM (Kranj), prostovoljnih gasilskih društev (Jesenice) in komunalni redarji (Radovljica), medtem ko so občinski sveti, ki naj bi bili koordinirani in spodbujevalci, odigrali vse preveč blede vloge. • H. J.

## Zapleti s policijskimi zapisniki o prometnih nezgodah

### Kdaj bodo povrnjene škode

S 1. novembra bodo policijske enote v skladu z Zakonom o varstvu osebnih podatkov in Zakonom o evidenci s področja javne varnosti spreminile način poslovanja pri odstopanju zapisnikov o prometnih nezgodah. Teh zapisnikov policisti ne bodo več pošiljali zavarovalnicam, kar sicer v smislu varovanja podatkov udeležencev nezgod in pravnomočnosti sodnih postopkov pomeni korak naprej, v praktičnem smislu pa gre za velik korak nazaj.

Zavarovalnice, ki so doslej avtomatično dobivale zapisnike o prometnih nezgodah, so lahko poplačale materialno škodo prizadetim prej, kot so bili pravnomočno spoznani krivci nezgod. Poslej zavarovalnice zapisnikov ne bodo več dobivale, policisti bodo dolžni spise o prometnih nezgodah le pravočasno posredovati javnim tožilstvom in sodnikom za prekrške; v petih dneh spise o nezgodah, ki se obravnavajo kot kazniva dejanja ter v desetih dneh spise o nezgodah, ki se obravnavajo kot prekršek.

Seveda ni težko ugabati, kaj to pomeni. Sodni mlini meljejo počasi, utegne se zgoditi, da bodo oškodovanci dobili povrnjeno škodo šele po dveh ali celo več letih.

Dosti laže ne bo po 1. novembru priti do podatkov o nezgodah, o katerih policisti napravijo le uradni zaznamek. Na upravičeno zahtevo, na kateri ne bo smelo manjkati kolegov, bodo policisti odgovorili samo z izpisom podatkov udeležencev nezgode, ne pa tudi z opisom same nezgode (krivcev). Če bo za podatke zaprosila tuja zavarovalnica, bo na njeno vlogo prek konzularnega oddelka ministrstva za zunanje zadeve odgovarjala uprava policije ministrstva za notranje zadeve.

Po 1. novembru se torej ne kaže zaletavati, še posebno ne s tujci, če pa se bo že zgodilo, naj se čimbolj nežno, tako da bodo udeleženci lahko sami (brez policije) na kraju nezgode izpolnili obrazec evropskega poročila o prometni nezgodi in ga poslali zavarovalnici. Le tako lahko upajo, da bodo denar za škodo, ki jim gre, dobili v primernem času.

Na posledice novih navodil policiji so zavarovalnice prek Slovenskega zavarovalnega biroja že opozorile notranjega ministra Iva Bizjaka. Na odgovor še čakajo. • H. J.

Franja Kovač, lastnica ustreljene psice in mati prizadetih hčera, je poudarjala predvsem posledice Šemrovega dejanja. Hčerki sta bili prestrašeni, šokirani, jokali sta, se ponoči zbuvali, popustili v šoli, zlasti mlajša Saša, še zdaj se zdrzneta, če slišita strel.

"Naslednji dan sem šla na Brdo, želela sem zvedeti za ime čuvaja, niso mi ga hoteli povedati, se z njim pogovoriti. Čuvaja menda ni bilo. Naročila sem, naj se oglasi pri nas doma. Če bi se, do sodnega postopka gotovo ne bi prišlo, prav tako ne, če ne bi bili zraven otroci." Šemrovov zagovor je spodnesla predvsem teta Kovačevih deklic Marjeta Pečjak, ki je z njima na Brdu nabirala gobe, bila priča grozjam in ustrelitvi psa, svoje pa je povedala tudi 13-letna Bojana Kovač, medtem ko sodišče 11-letne Saše Kovač na predlog tožilca ni zaslišalo. H. Jelovčan



## POLICIJA SVETUJE

### RANJENO OTROŠTVO

Z obljubami je zabljal dečke in deklice, ter jih spolno zlorabljal. Otrok mora znati vsakomur reči NE!

ŽELIMO, DA ŽIVITE VARNO!



Hotel Transturist - Škofja Loka vabi v soboto, 30. 10, na ples in promocijo kasete skupine "Obvezne smeri". Ne zamudite dobrega plesa, z bogatim programom in brezplačnim whiskijem. Sprejemamo tudi že rezervacije za MARTINOVANJE.

TELEFON 064/621-261



## MI VAM VI NAM

UGODNO PREKMURSKI PRAŠIČI, prašičje polovice 310,00 SITIN in mlado junčje meso iz rejne pomurskih kmetij. MESARSTVO KODILA tel. 069/21-604

## MALI OGLASI

☎ 217-960

### IZ NASLEDNJE ŠTEVILKE

LADO SAMARO 1300, pet vrat, letnik 1989, reg. do 10/94, prvi lastnik, garažirana, prodam. Tel.: 78-167

Starejši PRALNI STROJ Gorenje, generalno obnovljen, poceni prodam. Tel.: 218-209

FORD ESCORT, letnik 1991 in LADO SAMARO 1300, letnik 1988, ter GOLF diesel, letnik 1986, cena 9.000 DEM, ugodno prodam. Tel.: 312-255

### APARATI STROJI

PANASONIC brezžični telefoni, tajnice, telefaxi in telefonske centrale, zelo ugodno. ☎632-595 20735

AGROIZBIRA Prosen, Čirče, nudi ugodno vse vrste akumulatorjev. Primer: 12 V 97 - 100 Ah cena 8.150,00 SIT, olje za traktor Super 3 10 l cena 1.990,00 SIT, vse vrste traktorskih gum Barum, rezervne dele za traktor. Pokličite nas! ☎324-802 22775

Rabljeni GORILCI, zelo ugodno - pripravite se na zimo! ☎215-545 24617

Novo koppersbusch PEČ na trda goriva za etažno centralno kurajvo 14000 Kcal, prodam po polovici cen. ☎76-826 24628

Prodam dve termoakumulacijski PEČI 1,5 in 3,5 KW. ☎216-153 24656

Prodam dve PEČI koppersbusch, računalnik Schneider 1512 s printerjem. ☎312-287 24657

Prodam 2,5 KW termoakumulacijsko PEČ. ☎57-664, popoldan 24638

Prodam AMIGO 500 z dodatki, malo rabljeno. ☎50-526 24642

Poceni prodam rabljen PRALNI STROJ, HLADILNIK in ŠTEDILNIK na elektriko. ☎242-314 24845

Prodam FOTOAPARAT ZENIT. ☎682-221, Leskovicca 10 24851

Dobro ohranjen pralni STROJ gorenje, ugodno prodam. ☎632-002 24852

Prodam TRAKTOR IMT 567, letnik 1984, cena 5000 DEM. ☎216-666 24658

Prodam POKER AVTOMAT - JOLLY POKER. Zariška 22, Drušovka 24666

Prodam osebni RAČUNALNIK PC AT 286, 16 MHz. ☎802-582 24704

Prodam trajnožarečo PEČ, rabljeno eno sezono. ☎874-323 24714

Prodam dva stoječa VRTALNA STROJA in klavirsko HARMONIKO. ☎061/614-228 24715

Prodam mlekarska korita in sestavilive tople grede kom 1m2. ☎325-576 24716

Novo konzolno DVIGALO in masovni povzastni reduktor, prodam. ☎874-032 24725

Prodam štiri KALORIFERJE za centralno ogrevanje delavnice in elek. motor 3 KW. ☎242-397 24734

Električni grelec za centr. kurjavo 12 KW prodam. ☎52-218 24771

Prodam zamrzovalno omaro in etažno centralno PEČ. ☎802-509 24772

Prodam RAČUNALNIK COMMODORE 128 D z disketnikom in printerjem ter motor CTX 80. ☎310-642 24785

TRAKTOR šture 402 lepo ohranjen, ugodno prodam. Zalag 62, Cerklje 24710

Traktorski nakladalec - čelni za nakladanje gnojla ali gramoza, ugodno prodam. ☎062/795-422 24836

Starejši ŠIVALNI STROJ Singa ugodno prodam. ☎212-263 24711

BARVNI TV 36 cm, star 3 leta brezhiben, prodam za 220 DEM. ☎310-223 24712

Barvni TV ekran 37, brez daljinskega upravljanja, prodam. ☎215-545 24713

Prodam VITLO tajfun 4,5 tone. ☎723 24714

Prodam dobro ohranjeno termoakumulacijsko PEČ. ☎621-013 24715

Prodam PEČ za etažno centralno kurajvo, Kcal, malo rabljeno. ☎620-571 24716

Prodam dvobrazdni PLUG nemški lahak. Zupan Franc, Praprotna pot 29, Cerklje 24717

TROSILEC hievskega gnoja z najkvalitetnejši čim valji in SAMONAKLADALNIK veljer, prodam. ☎061/375-168 24718

Prodam novo trajnožarečo PEČ, rabljen MLIN za žito z motorjem (šrotar). Sp. Bela 11, Preddvor 24719

Prodam novo mizarsko skobelno glavo šir. 41 cm z vralko in cirkularjem. ☎49-409 24720

TERMOAKUMULACIJSKO PEČ 12 KW, ugodno prodam. ☎45-098 24721

Prodam ZVOČNIKE TECHNICA ☎47-321, Zg. Duplje 97 24722

Ugodno prodam nerabljeno termoakumulacijsko PEČ 2,5 KW, toplotni kumulico in manjši cirkular. ☎238 24723

SESALEC ISKRA, 600 V, ugodno prodam. ☎41-906 24724

Prodam fotokopirni stroj CANON 4730 in hrastova garažna vrata. ☎4730 582 24725

KUPPERSBUSCH 40 cm širina, prodam. Špehar Ivan, Britof 3000 Kranj 24726

Prodam TRAKTOR šture 42, 2500 ur, star 12 let. Jeras, Lahovče 14, Cerklje, ☎421-783 24727

Električno klaviaturo JAMAHA PS500 z adapterjem, prodam. ☎306-832 24728

RADIATOR Jugotem, višina 900, širina 800, prodam. ☎633-677 24729

PORAVNALKO - debelinko 15 cm, cena 2500 DEM, prodam. ☎297 24730

TERMOAKUMULACIJSKO PEČ 3,5 KW, zelo poceni prodam. ☎715-966 24994

## GLASBILA

Glasbeni sintesajzerji firm ROLAND, KAWAII, CASIO, HOHNER in GOLD STAR po najnižjih cenah že od 800 SIT naprej. Zahtevajte informacije in prospekte. SINKOPA, D.O.O., Zirovnica 87, ☎064/802-216 24731

Diatonično HARMONIKO BE-ES-40 melodija PLANINKA, rdeča, ohranjena, ugodno prodam. ☎70-015 24732

BOBNE Simmons Roland, prodam. ☎733-884 24733

KLARINET Amati, cena 622-916 ugodno prodam. ☎622-916 24734

## GR. MATERIAL

Izdelujemo in prodajamo smrekove obloge, opaž raznih vrst in dolžin ter ladijski pod. ☎64-103 24334

LEKERO MILJE pri KRANJU KERAMIČNE PLOŠČICE in GRANIT, TOGRESI, sanitarna keramika, kadi, kabine, kopalniško pohištvo, dodatki, OKNA, VRATA - VHODNA, NOTRANJA, vse vrste senčil, les, opaž, ladijski pod, parket, jučne letve, ITISONI in PREPROČILNI IZ VOLNE, hobby program, ter izdelavo naročilu. ☎064/43-345 24735

Suho ZAMANJE butare prodam Lahovče 73 24736

Prodam novo POCINKANO VRTNO MREŽO 1000x60x3,1 mm. Zibnik, Lozje, Dežmanova 5, Kranj, ☎216-051 24737







**PESTA PUB KRAJNSKA GORA** - honorarno zaposli animatorja za vodenje zabavnih večerov. Ponudbe po tel. 061/263-616

Mislimo vam redno ali honorarno plačilo redno in dobro. Šifra: **REDNO PLAČILO** 24800

Zaposlim KV KLJUČAVNIČARJA all fant za priučitev. Šifra: **PRIJAZNOST** 24808

Metakarica poštena, prijete zunan-  
stvi, dobi delo na Bledu. Šifra: **76-067**

Zaposlimo prodajalki iz Radovljice in  
esenic. Zaježen kratak opis, naslov  
in telefon. Šifra: **PRIJAZNOST** 24828

**PESTA PUB KRAJNSKA GORA**  
vono ali honorarno zaposli točaja  
ali točajko za delo v lokalu. Šifra: **061/263-616** 24877

Močemo komunikativnega sodelavca  
za trženje rentnega zavarovanja na  
področju Kranja in okolice. Šifra: **242-147** 24903

V Škofji Loki honorarno zaposlim  
dele ali fanta za strežbo. Šifra: **621-336**

Zaposlim delovca na stružnih avto-  
matih, strugar ali kovinar. Naslov v  
opisnem oddelku. 24919

V renovljenem lokalu, iščemo  
empatično dekle za DELO V ŠAN-  
LU. Šifra: **632-869** 24990

**ŽIVALI**

ODOJKE za zakol in PRAŠIČE za  
rodno rejo prodam. Krivic, Zgoša  
22, Begunje. Šifra: **733-232** 17784

KOKOŠI za zakol ali nadaljno rejo,  
opodno prodam. Oman, Zminec 12,  
Škofja Loka. Šifra: **621-475** 24105

ODOJKE in večje PRAŠIČE za rejo  
ali zakol prodam. Možna dostava.  
Prešeren Anton, Gorica 17, Radovi-  
ca. Šifra: **712-222** 24477

MESO od mladega bika in krave,  
prodaj po 15. novembru. Šifra: **422-165** 24503

do 180 kg težke PRAŠIČE,  
prodam. Stanonik, Šifra: **65-546** 24560

priljivke PUDLE, z rodovni-  
odličnih staršev, prodam. Šifra: **901-239**, popoldne. 24613

**PROJAVE JARKICE**,  
stare 20 tednov,  
prodamo!  
Resnik, Moste 76,  
Komenda,  
tel. 061/841-118

Prodam KRAVO z dvojčki. Šifra: **83-520** 24631

TELIČKA simentalca za zakol in  
drobni KROMPIR prodam. Eržen,  
Žabnica 59, Šifra: **311-763** 24632

Prodam 6 mesecev staro TELICO  
simentalco. Košnjek Franc, Sp. Bela  
6, Preddvor 24644

Prodam breje TELICE simentalke,  
dobrega porekla. Šifra: **736-719**, Sr.  
Dobrava 14, Kropa 24664

JARKICE, stare 5 mesecev, sorte  
Preluks, prodam. Urh, Reber-Zasip 3,  
Bled. 24673

Oddam tri majhne PUDELJČKE,  
stare 6 tednov. Globočnik, Semp-  
eterska 35, Kranj 24688

Prodam kvalitetno bikovo MESO.  
Šifra: **57-937** 24696

Prodam ŽREBIČKO norik, staro 7  
mesecev in BIKCA simentalca. Šifra: **57-721** 24702

Prodam 3 leta in pol staro KOBILLO,  
težko cca 600 kg. Šifra: **723-531** 24710

Prodam pudelčke, hrčke, ribe,  
akvarije z opremo, papige, želve,  
sivega žakaja. Šifra: **76-342** 24711

Prodam rodovniško ŽREBICO ha-  
flinger, staro 7 mesecev. Šifra: **64-130** 24730

Lepo TELIČKO staro 7 tednov,  
prodam. Dvorje 32, Cerklje 24731

Prodam teden dni starega BIKCA.  
Zadruga 13, Duplje 24740

PURANE in ODOJKE za zakol, zelo  
ugodno prodam. Azman, Suha 5.  
24751

Male sobne KUŽKE, prodam. Šifra: **328-202** 24757

Zamenjam mlado jalovo KRAVO za  
lahko plemensko. Šifra: **621-878** 24774

Prodam PUDLJE brez rodovnika.  
Šifra: **422-076** 24780

Prodam breje KRAVO Bohinjska cika  
sedmo tele, cena 60.000 SIT. Soklič,  
Podjelje 26, Sr. vas v Bohinju 24781

JARKICE rjave tik pred nesnostjo  
prodam. Fujan, Hraše 5, Šifra: **061/627-029** 24782

Ugodno prodam plemenske KUNCE  
različnih starosti. Šifra: **45-532** 24793

Podarim mlade KUŽKE. Kerin Janez,  
Hraše 2, Lesce, Šifra: **733-542** 24814

Prodam 6 tednov staro TELIČKO  
čistokrvno frizijko. Avsenek, Gorica  
11, Radovljica 24818

Menjam mlado jalovo KRAVO za  
brejo. Šifra: **70-045** 24832

Prodam papige, skobčevke, nimfe,  
rozele, agapornize, aleksandre.  
Šifra: **422-169** 24841

Prodam LOVSKE PSIČKE špriner  
španjele. Avsenik Alojz, Letališka 12,  
Lesce 24849

Prodam 5 prašičev, težkih 70 kg in 8  
let staro delovno KOBILLO. Grad 43,  
Cerklje 24882

Prodam dve TELICI, stari en teden in  
tri tedne in BIKCA TEŽKEGA 180 KG.  
Šifra: **65-020** 24896

Gnojila, soja, ječmen, odojki, pro-  
dam. Šifra: **242-638** 24930

TELIČKO frizijko, 8 tednov ter  
enoletne simentalke, prodam. Šifra: **45-291** 24934

PUJSKE 7 tednov stare, prodam.  
Soklič Franc, Grajska 48, Bled 24939

Prodam pol teleta. Šifra: **47-679** 24944

Prodam ZAJCE za zakol ali rejo.  
Kamenič Eniz, Savska c. 42, Kranj  
24948

Prodam srnasto KOZO za rejo ali  
zakol. Jenko, Draga 1, Šk. Loka,  
Šifra: **631-943** 24958

PRAŠIČKE težke cca 20 kg in 50 kg  
težkega črno belega BIKCA prodam.  
Šifra: **57-280** 24965

Prodam KOZLIČKA, starega 3  
mesece. Šifra: **41-875** 24968

Nemški OVČARKI z rodovnikom  
stari 8 tednov, odličnih staršev,  
ugodno prodam. Šifra: **312-063** 24970

PAVE, prodam. Šifra: **692-068** 24987

TELETA SIMENTALCA starega do 14  
dni, kupim. Šifra: **217-062** 24993

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi drage mame,  
mamike, sestre, tašče in tete

**HEDE SMAGUR**

roj. Novak iz Kranja, Ručigajeva 9

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in  
znancem, ki so ji v času njene hude bolezni stali ob strani in ji  
nesebično pomagali. Hvala vsem, ki ste nam izrekli sožalje,  
darovali toliko cvetja, sveč in prispevali za sv. maše ter jo tako  
številčno pospremili k večnemu počitku. Posebej se zahvaljujemo  
dr. Jelencu, dr. Košniku ter patronažni sestri Žutki, prijateljici  
Vilmi Likozar, podjetju Elektro Gorenjska in Živila Kranj. Hvala  
g. župniku Francu Godcu za opravljen pogrebni obred in sv. mašo,  
zvonarjem in zaigrano Tišino ter pevcem Društva upokojencev  
Kranj. Hvala vsem, ki ste jo imeli radi in sočustvovali z nami.

**ŽALUJOČI VSI NJENI**

Kranj, Zagorje, Blanca, Žale in Koper, 20. oktobra 1993

**V SPOMIN**

Odšel si tiho,  
brez slovesa,  
a v naših srcih  
boš za vedno v spominu.

27. oktobra je minilo tri leta, odkar je  
odšel od nas dobi mož, oče deda in tast

**VELIMIR SIMIČ**

Vsem, ki se ga kakorkoli spominjate, hvala.

**VSI NJEGOVI**

Kranj, 27. oktobra 1993

**ZAHVALA**

Ob izgubi moža, starega očeta, brata,  
strica in prijatelja

**JANEZA KONKOLIČA**

iz Kranja

se zahvaljujemo sorodnikom, znancem, prijateljem in sode-  
dom, posebej Mariji in Ivanki in vsem bivšim sodelavcem  
Elektro-Kranj. Posebna zahvala g. župniku za molitev in lepo  
opravljen pogrebni obred, prav tako pevcem za ganljivo  
petje. Vsem še enkrat iskrena hvala.

**VSI NJEGOVI**

Kranj, Dolenci, Rogoševci, Andrejci, Maribor, Celje, Ljubljana,  
15. oktobra 1993

**MATJAŽU V SPOMIN**  
1972-1992

*Strašna je noč, toča bije in grmi,  
ko mrzel piš na grobeh pogasi vse luči,  
ko še sinoči cvetje, vrti lepo cvetoč,  
vihar uničil je nam čez noč.*

*A še strašnejši je dan od te noči,  
ko sonce sije, gaj cveti,  
ko mora unreti človek mlad,  
ki je bil še včeraj, poln upov in nad.*

*A najstrašnejše pa je to, ko jemlješ od nas slovo,  
ko gledaš ta od bolečin izmučeni obraz.  
Kako težko zapuščaš svoje drage,  
ko nimaš več moči, ko gledaš nas in molčiš.*

*Gorje, gorje Matjaž, gorje nam gorje,  
zakričalo naše je srce, gorje.*

*Oh ta kruti svet, ki umoril je tvoj cvet,  
ki ni pustil, med nami ti živet.*

*Ko gledam sveu pred seboj,  
če ne danes, mogoče jutri bo tudi moj.  
To upanje, pa v nas še vedno si med nami ti.*

*Oh, ta praznina tiha, tu pred menoj,  
tu zadnji dom je tvoj in bo moj.*

**Babica in dedek**

**V SPOMIN**

*Vsak dan mine,  
mine mesec  
in minilo je že leto dni,  
odkar te ni.  
A v naših srcih  
bolečina ne premine,  
kar naprej skeli.* (F.T.)



**ANDREJU GOLARJU**

**VSI NJEGOVI**

Škofja Loka, 26. oktobra 1993

**V SPOMIN**

27. oktobra je minilo leto, odkar te  
nam je usoda na tako krut način  
odtrgala od nas



**MIODRAG ĐORĐEVIČ**

Vsem, ki se ga spominjate in obiskujete njegov grob ter  
prižigate sveče, iskrena hvala.

**VSI TVOJI**

Bobovek, 27. oktobra 1993

**ZAHVALA**

Ob izgubi dragega moža, deda,  
brata in strica

**JANKA PREVCA**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, znancem,  
sodelavcem in lovcem za izrečena sodarjeno cvetje, sveče in  
ostalo pomoč ter spremstvo na njegovi zadnji poti.  
Zahvaljujemo se tudi pevcem, rogistom in govorniku za  
lepo opravljen poslovilni obred. Vsem, tudi tistim, ki niste  
posebej omenjeni, še enkrat prisrčna hvala.

**VSI NJEGOVI**

**ZAHVALA**

V 73. letu starosti nas je zapustil naš  
dragi mo ded in brat



**MATIJA GALIČIČ**

Ob tem se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in  
znancem, ki so ga pospremili na njegovi zadnji poti, za  
darovano cvetje in tolažilne besede v teutkih. Posebna  
zahvala tudi sosedom za nesebično pomoč in gospodu  
župniku za lepo opravljen pogrebni obred.

**Žalujoči vsi njegovi**

Debeni, 19. oktobra 1993

**ZAHVALA**

Niti zbogom nisi rekel,  
niti roke nam podal,  
smrt te vzela je prerano,  
a v srcih naših boš ostal.

Ob hudi izgubi našega sina



**ROMANA KURALTA**

se iskreno zahvaljujemo za nesebično pomoč v težkih trenutkih.  
Zahvalo smo dolžni sosedom Marinkovim, posestniku Tinetu  
Križaju in njegovi družini, Franciju Križaju in njegovi družini,  
Romanu Tehovniku in sodelavcu Termo za poslovilne besede,  
zahvalo podjetju Termo, Jelovici, Iskra-Feriti, pevcem Zupan,  
g. Pangersiču za zaigrano Tišino, g. župniku za lep pogrebni  
obred. Vsem, ki ste ga imeli radi in ste ga pospremili na zadnji  
poti, iskrena hvala.

**Žalujoča starša, hčerka Lucija, sestra Venči z družino in Milena**

Zg. Senica, 1993

**V SPOMIN**

Minilo je leto dni, odkar nas je  
nenadoma zapustil dragi mož, oče in  
ded



**FRANJO HOČEVAR**

Njegovi: žena Marija in hčerka Maja z družino  
Šutna, 24. oktobra 1993

**ZAHVALA**

Zahvaljujemo se vsem,  
ki so našo drago mamo



**BARBARO VOLČJAK**

roj. Razpotnik

pospremili na njeni zadnji poti. Iskrena hvala sorodnikom,  
sostanovalcem, prijateljem in znancem, ki so izrekli sotople  
besede ter darovali cvetje in sveče. Hvala g. župniku Grdenu  
za lep pogrebni obred, pevcem okteta Klasje iz Predoselj in g.  
Janežiču za odigrano Tišino. Zahvaljujemo se tudi podjetju  
Navček, d.o.o. iz Visokega za vso skrb pri organizaciji  
pogreba. Hvala osebjem splošne bolnice Jesenice in Zdravst-  
venega doma Kranj, delavcem in upokojenim delavcem  
Gorenjske banke d.d., Kranj, sodelavkam in sodelavcem  
ZZSS, OE Kranj in Adrie Airways Ljubljana.

**VSI NJENI**

Kranj, 22. oktobra 1993

